



**T**ractado dela miseria delos cor  
tesanos que escriuio el papa Pio ante que fuesse Sūmo pon  
tifice a vn cauallō su amigo. Y otro tractado de como se quera  
la Paz. Compuesto por Erasmo varon doctissimo. y saca  
dos de latin en romance por el arcediano de Seuilla don Die  
go lopez; dedicados al muy illustre y muy magnifico señoꝝ don  
Rodrigo pōce de leon / duque de Arcos señoꝝ d̄ marchena. r̄c.

## Prologo.



**L**os que algunas obras componen o trasladan de vna lengua en otra muy illustre señor: acostumbra[n] dedicar las a principes o señores de estado. por que con tanto mayor fauor se lean por aquellos que las vieren: quanto mas fauor rescido es a quien las enderescan. Y como quier que dirigir a vuestra señoria los tractados presentes es cosa superflua: assi por tener el vso dela lengua latina mas perfectamete que ninguno. Como por ser la materia del vno dela miseria delos Cortesanos y hombres que siruen a otros: lo qual nunca vuestra señoria experimento. Pero por que los que no saben latin: mediante vuestra señoria gozen delo que aquel summo pontifice con tanta affection escriuio. Y los que no han experimentado estos trabajos y miserias delas cortes y palacios tengan dechado en que las vean pintadas: para que tomen de alli lo que les conuiene hazer. Acorde sacar lo en nuestra comun habla y endereçar lo a vuestra señoria: por que tambien podria ser que avn que en su persona no aya sentido algo de aquellos trabajos: auer los ha conosciendo en otros que de contino se queran de semejantes miserias: cuya recordacion algunas vezes trae manera de passatiempo y avn plazer. Mayormente si se veen fuera dellos. Assi mismo traslade el otro tractado que va con este: el qual compuso Erasmo varon doctissimo mas que ninguno a mi iuzio de nuestros tiempos. Enel qual tracta como se quera la paz: que no halla lugar entre los hombres dōde se aposente ni repose. Questra señoria resciba mi desseo que es de su seruiçio: y tome destos tractados lo que mas hiziere y agradare a su voluntad y proposito. Quedando yo por su seruido: en Sevilla primero de Abril. de **MD. D. xx.**

## Comiença la Obra.



**E**mo que no faltara quiē me reprehenda: y avn maldiga si viere esto que escriuio. Por que tengo aqui dezir quāto son los cos los hombres que siruen a los reyes: y los que andā en la corte teniendo vida triste y desuēturada y miserrima. Mas avn tā poco creo faltará algunos que me acusaran delante los principes: y trabajaran delos enemistar conmigo: diziendo que yo les aparto los hombres de su seruiçio: por que diran que qual sera el que visto este tratado querra entrar ni estar en palacio: sabiendo que de alli han de salir miserables. Como quier que no es mi proposito derogar ni quitar la honrra y estado a los grandes señores: mas antes los aliuio de grandes enojos y molestias. Por que muchos de estos caualleros y hidalgos cō grande instancia continuamete rompen las orejas a los reyes: pidiendo ser recibidos en sus casas reales. Los quales como los reyes no pueden con su prouecho rescibir: ni cō honestidad despedir: les ponen en mucha pena enojo y fatiga. De manera que si por mis letras alguno destos tales fuere couertido que de su propia gana renuncie y dere la corte del rey: en mucha gracia me lo ternā y no en odio ni en enojo. Mas tan poco temo que por mis letras hā de derar desamparadas y solas las casas de los reyes: por que siempre sera infinito el numero de los locos: que juzgā ser la vida bienauēturada solamente en palacio del rey. otros algūos me diran. Guarda que no seas contrario a los preceptos dela sagrada escriptura: amonestando a los hombres que se aparten del seruiçio del rey. pues que sant Pedro principe delos apóstolos y cabeça de la yglesia dize. Sed sujetos a toda criatura humana por amor de dios: agora sea Rey como a

persona excelente y principal: agora sean duques como por el embiados. No plega a dios que tal cosa yo piense contradizer al apóstol: o que yo diga que no se han de obedecer los reyes. Como nuestro señor y redemptor Jesu xpo en su euāgelio mande dar a Cesar lo que es de Cesar: y a dios lo que es de dios. E tambien sant Pablo doctor del mūdo escriuiendo a los romanos diga. Toda anima este subjecta a los que tienen poder principal: por que ningun poder ay sino dado de dios. y por esso do yo bozes a todo el pueblo diziendo. Obedesced a vuestros principes. todas las gentes humillaos a vuestros superiores: pero recordaos que sant Pedro manda que seays subjectos por amor de dios: no por amor de las riquezas potencias ni honrras. Assi que estas cosas no son contrarias a mis letras: diziendo con el propheta. No os confieys en los principes ni en los hijos de los hombres: en los quales no ay salud eterna. Demas desto bien se que aura otras muchas objeciones y contradiciones si algunos mas ay que me querran impugnar y repreheder: cōtra los quales te constituyo por mi defensor para que respondas a ellas. Yo quiero començar lo que propuse: declarādo primeramete en pocas palabras que es lo que me mouio a disputar esta causa. Siluio mi padre que nascio despues de muerto su padre: y por esso se llama Posthumo: y le pusieron Siluio como a su padre. Toda la flor de su iuuetud consumio en palacio del duque de Milan viejo: padre deste duque Philippo que agora es. Finalmente que harto delos enojos y penas de palacio tomo a su casa y tomo muger en la qual ouo hijos: y hasta oy el touo vida loable y con reposo. Al qual como vn dia se llegassen dos hidalgos mançebos dela ciudad de Sena: y le preguntassen si les seria prouecho y a seruir al Rey: les respōdio en esta manera. Siendo mançebo Menipo leyendo en homero y hesiodo diuersas traueçuras y pecados que los dioses de aquel tiempo auia fecho: creya que aquellas erā cosas licitas y honestas por que

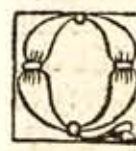
lo que los dioses hazen quien puede pensar que no sea honesto? Despues siendo ya fecho hombre este Menipo como viesse aquellos crimines ser prohibidos por las leyes como cosas suzias y torpes: estando dudoso en su animo y incierto: acorodo sobre ello cōsultar los philosophos y sabios: preguntando les en que cosa estuuiesse la mejor vida: mas ni los sabios le satisfizieron: porque eran diuersos en sus pareceres que vnos dezian los placeres y deleytes. Otros en carecer el hombre d dolor. otros que era en la virtud. y otros que en los bienes del anima y del cuerpo y dela fortuna todos juntos estaua la vida bienauenturada. De manera que este estado mas incierto que primero: acorodo cōsultar a los muertos y descendio a los infernos. Adōde preguntó a Thiresias thebano que era propheta y aduino en q consistia la vida bienauenturada. E como el propheta tardasse de responder escusando se: ala fin llego se a la oreja a Menipo: y muy passico le dixo que la vida perfecta y bienauenturada se hallaua en los hombres que no conoscián reyes ni honrras. Assi mismo Giges rey de lidia q se tenia por el mas dichoso y profpero que auia en sus tiempos: consultando al dios Apollo quien fuesse en su tiempo mas bienauenturado. Apollo no curando de sus riquezas y potencia real respondió que Aglao de arcadia: el q labraua vnas terrezuelas q tenia: y nūca su codicia passo de los terminos de aqlla su heredad. Assi que vosotros mancebos si buscays como biuays muy bien: no yreys a biuir con los reyes: porque no teniendo ellos parte en la felicidad: en ninguna manera pueden hazer bienauenturados a los que biuen con ellos. Quanto mas que los que firuen a los principes pierden toda su libertad por alcanzar aquello que despues de alcançado son con ello muy mas miserables que primero. Porque la verdad es que las virtudes son las que hazen la vida bienauenturada: las quales estan alcançadas

de las casas de los Reyes y principes. E si alguna vez a caso o por error entran el ymbrial dela puerta: luego les es fuerza de huyr de allí espantadas de las malas costumbres con que biuen en los grandes palacios. Porque si tiempo tuuiesse para hablar yo os mostraria como todos los hombres que tienen vida en que pueden biuir honestamente: y se meten en las cortes de los reyes y principes son locos: mas no tengo espacio para ello. Por tanto vna sola cosa os amonesto: que esta tal heredad la deereys coger a los Truhanes y lisongeros: y otros chocarreros que bueluen y hazen de lo blanco prieto: porque ninguna entrada ni lugar tienen los buenos cerca de los Reyes y principes: ni prouecho de sus trabajos. E refiriendo lo que dize Juuenal: oy es la cosa peor que ayer: y mañana se apocara algo mas. En esta manera mi padre Siluio respondió a aquellos mancebos. Ellos apartados de aquel nescio proposito acordaron quedar se en sus casas y en su estudio. Pero la voz y consejo de mi padre pudo menos en su hijo que en los estraños: porque nunca mi padre me pudo apartar de los negocios dela Corte. Comoquier que muchas vezes otros muchos me amonestaron que no me fuesse a perder andando tras de las fantasias y locuras de grandes señores. Mas yo he experimentado lo que hasta aqui no creya: y hallo q es verdad la sentēcia y opinion de mi padre. Dela qual me conuiene disputar en este tratado: y remitir todas las cosas a tu discrecion y Juzyio. Porque tu muchos años ladraсте entre los Perros de palacio: que yo te vi en la corte del emperador Alberto en assaz honrrado Lugar. E la primera vez que te conosci fue siendo su embarador en el concilio de Basilea adonde pedias y suplicauas a aqillos perlados q le diessen su bendiciō y cōfirmaciō: auiedo ya tomado la corona como rey d vngria por la muerte

del emperador Sigismundo su suegro. Y despues que Alberto fallecio q no tuuo el imperio tres años te passaste a biuir con su sobrino alberto duque de Austria: cō el q agora biues y estas en su cōsejo. Por lo q yo se bien que todos aquellos que no sabē las cosas como passan han de reprehēder mi opinion: que podran dezir. Quien puede creer que los cortesanos biuā miserable y tristemente: como tu q siendo como eres tenido por varon sabio y prudente: suelto vna vez de las prisiones dela corte te tornasses otra vez a ligar en ellas: pero yo estoy en la misma causa q tu estas. Por q ya ha mas de quinze años que he seruido y seguido la corte: vna vez con señores ecclesiasticos: y otras vezes con seculares. Y comoquier q algunas vezes me hallaua libre: pero luego me tornaua a lāçar en las prisiones. De manera que alguno podria pensar que yo solo o con algunos pocos holgaua de seguir los placeres dela corte: por tanto te deues recordar q algūas vezes delate d otros dezias mal d la corte. y parece me q aquello era como vna vez en milan vn mercader acusaua los contractos vsurarios delante de sant Bernaldino que allí predicaua: lo qual hazia afin q prohibiendo a los otros de aquella negociacion: dexassen a el solo logrear y hazer vsuras. Mas de otra manera me acontece a mi: que no ando en la corte por q aya plazer de andar en ella: saluo por no ser acusado de liuidad: que no supe proseguir la condicion dela vida que vna vez escogi. Y pienso que lo mismo hazes tu: porque nos acontece como a los caçados: de los quales ay muchos que biuēdo sus mugeres acusan y condenan el matrimonio: y por ver se libres dessean la muerte dela muger: y siempre se acuerdan de aquello que escriue sant Pablo a los Corinthios: diziēdo. Ya estas suelto de tu muger no tomes otra. Pero estos despues q se veen libres luego toman otra muger: q avn tales ay que no esperan a hazer las exequias dela muger defunta. E desta manera es la miseria de los hombres que la vi

da que biuen y mucho tiempo biuieron: avn que conozcan ser mala: o no pueden o no saben mudar la. E por esto dize Horacio cōtra aquellos que acusan su vida y alaban el agena. Yo hare lo que quereys. Tu que agora eres cauallero seras mercader: y tu que eres letrado seras labrador. Y mudados los officios yo vos luego de aqui: ea presto. que hazeys? No quierē. Muchas cosas ay que nos cōstrinē a perseverar en la corte: pero ninguna razō ay mayor que la ambicion: la qual como embidiosa dela caridad sufre toda carga avn que sea muy pesada y graue: por ser ensalzada con las honrras deste mundo y con los fauores del pueblo. Porque la verdad es que si fuessemos humildes y trabajassemos por ganar el alma antes que la vanagloria: no auria muchos que se metiessemos en estos enojos. E contra aquellos que siguen la corte: porque veen andar en ella perlados y doctores: dire lo q nuestro saluador Jesu xpo diro por su boca. Sobre la Cathedra de moyses se assentaron los phariseos y letrados: hazed lo que dizen: pero no fagays sus obras ni lo que ellos fazē. Assi que no cumple que hagamos lo que los letrados y maestros dela vida hazen: mas conuiene que imitemos lo que ellos deurian hazer. Considere primeramente consigo el que quiere biuir con grādes señores si podra sufrir trabajos/hambre/ sed/ y otras injurias. E dende mire bien con diligencia si podra conseguir y alcançar en la corte lo que su coraçon dessea: porque a mi sin duda me parece que en las cortes y casas de principes ay infinitas y intolerables angustias: y lo que los hombres dessean allí en ninguna manera se puede alcāçar: de donde vengo a conoser ser verdadera la opinion de mi padre: dela qual agora hablaremos. Y por esto me parece que la deuemos de repetir: que el tenga por locos a todos aquellos que de su gana firuē a los reyes muy claramente lo dize: pero a algūos parece que es cosa rezia y dura: mas oyan en que manera se prueua.

## Tres maneras de Locos.



Tanto a nuestro proposito de tres maneras se dize los hombres ser locos. Aquel se puede bien decir que es loco el que busca lo que no puede hallar. Tambien es loco el que busca aquello que hallado le haria daño. Assi mesmo es loco aquel que sin proposito avn que tenga muchos caminos para donde va: escoge el peor y mas peligroso. Assi como el que va a roma teniendo dos caminos: el vno mas cerca y seguro: el otro mas luengo y lleno de Ladrones: dera el primero: se va por este. Desta manera los cortesanos o caen en la primera locura o en la segunda o tercera. Porque o lo que buscan no pueden alcanzar: o buscan lo que hallado les es detrimento y daño: o escojen el peor camino. Las quales cosas mucho mejor conosceremos si primeramente vemos que son los deseos de los curiales y que es su fin. Al mi me parece que todos aquellos que acompañan y siguen a los Reyes y sus cortes lo hazen por alcanzar honrras o por la fama y fauor deste mundo: o por estados o riquezas: o por su plazer. Tambien no quiero negar que algunos ay que piensan ganar las almas andado en la corte: porque tanto mayor merito piensan alcanzar quanto con mayor peligro lo buscan y ganan. Destos tales dezimos que ay cinco linages de hombres: los quales mostraremos estar tanto apartados de la discrecion: que facilmente podria quien quiera conoscer ser desuariados sin seso furiosos y muy locos. Mas ante que comience a hablar cerca desto: ruego a todos que ninguno me juzgue ni piense que yo quiero reprehender a ningun principe: especialmente al serenissimo emperador Frederico mi señor: porq̄ comoquier que si disputando en estas causas dixere que los Principes son viciosos y siervos de la locura y de la luxuria: no lo digo ni imputo a todos: porque bien se yo que se hallan

algunos que honrran la virtud y bondad: y que por gracia diuina apartan los vicios de su estado y casa. Assi como en tiempo de los gentiles fueron auídos por buenos empadores / Octauiano / Augusto / Vespasiano / Tito / Trajano / y Antonio pio. Y entre los christianos / Constantino / Arcadio / Honorio / Theodosio / Carlo magno: y el emperador Enrique que fue sancto: y por tal lo honrran y tienen en la ciudad de Bamberga. En los quales si buscas piedad / o mansedumbre / o amor de la paz / o zelo de justicia / o affición de religion / no menor dellos hallaras en cosa alguna destas a nuestro emperador Frederico. E tanto tengo apartado de mi pensamiento y proposito de lo reprehender ni murmurar del en este tractado: quanto tengo deliberado de ilustrar y publicar sus virtudes y noblezas: assi en versos como en prosa con toda mi posibilidad. Si creays que su corte me deternia si su bondad para ello no me combidasse. Mas a mi me conuino referir y mostrar quanta sea la desventura de los curiales: no por aquello que y otros algunos Principes que dios quiso bien: hazen: si no por lo que comunmete todos los grandes señores vsan. que si todos los males y tribulaciones que abarro se diran: yo dixere que se hallan en la corte de nuestro principe abiertamente no diria verdad: mas si quisiessse defender que en su palacio no se halla nada dello: y que mi intencion era de no morder a nadie: tan bien mentiria. Porque la condicion de los hombres es de tal manera que siempre a do quier se hallan mas ayna malos que buenos. Assi que nuestra intencion y proposito es mostrar disputando ser locos los que se allegan a los principes: y comencemos luego contra aquellos que como ambiciosos y deseosos de honrras sirven a los reyes y principes. Contra los quales podemos dezir lo que escribe iuuenal. O medicos sangrad de la media vena de la cabeza que es de la locura.

## Delos que buscan honrras en la Corte.



Han desuario es de aquellos hombres que por la honrra sirven a los principes: a los quales para les purgar el seso y apartar los de tanta locura no bastaran solamente mis letras: pero la yerua del ballestero seria menester. Porque quien puede dezir que en los palacios y casas reales se halla honrra verdadera? Danse las honrras en la corte: no segun las buenas costumbres y virtudes: mas segun que cada vno es mas rico y poderoso assi es mas honrrado: porque a qual pobre hombre avn que sea muy virtuoso en algo ningun principe? O yo bien lo que podreyes dezir que fueron algunos de barto linage y pobres otro tiempo: que agora son mas principales que todos: porque assi plugo a los reyes. Pero quales son estos principales? direys cierto que los que hallaron conformes a su voluntad y costumbres: y a que costumbres? Alla auaricia / a vicios / a luxuria / embriaguez y crueldad. Assi se acostumbra que al rey auariento aplaze quien sabe sacar dineros de donde quiera que sea. Al que es luxurioso agrada quien le trae Donzellas y casadas. Al que es amigo de vino plazele el que beue con el. El cruel huelga se con el que derrama mucha sangre humana. De manera que ninguno no es acepto ni leuado de estado barto en alto: sino quien es priuado muy llegado al Principe por algun gran vicio o mala hazaña. Assi que tal honrra como esta no es verdadera ni estable pues sale de mala rraz: porque la gloria verdadera como dize Cicero es la illustre fama y muy divulgada de muchos y grandes merecimientos: assi en sus ciudadanos como en su patria y en todo el genero de los hombres: la qual ni los principes alcanzan: ni tan poco los que los sirven. Como todos quasi sean dados a vicios y no ha-

gan bien ninguno sino a caso. Podras dezir passando tu que eres priuado y fauorido por la ciudad: hazer te han la reuerencia: quitaran los bonetes: hazer te han lugar: saludar te han: besaran te las manos. Assi es cierto. Mas desque passares dar te han de bigas por detras. mofar te han y dirán. y aquel es el que engaña a nuestro rey: el que procura la guerra y nos haze echar y acrescentar pechos: y cargar tanto que ya no lo podemos sufrir ni llevar: y contra voluntad del pueblo mata de nosotros los que quiere. dios y todos sus santos lo destruyan y pierdan que no estemos mas de barto de su tirania. Desta manera es la honrra de los cortesanos: la qual si a ti quienquiera que eres te agrada: no dudare de tener te por loco y sin seso: pues que tus deleytes pones en cosa de tanto engaño desuariada y del todo falsa. Pues a los gritos y bozes de los truhanes: que por la comida te alaban quanto les eres obligado: y quanto se les deue tu lo sabes y conoces. De mas desto los Bufones jugadores de manos: y loores del vulgo que ningun hombre cuerdo no terna sino en nada: para que son pues que ninguna alabanza es verdadera sino la que viene de loores verdaderos. Añadamos tambien que todos los que andan en la corte miran siempre no a los que ellos preceden: mas a los que a ellos preceden y van delante: que siempre se esfuerzan a bolar mas alto. y si preceden a los otros comienzan a tener envidia avn a los mismos reyes: porque el apetito de la gloria deste mundo nunca se harta. Al qual despues que vna vez te dieres siempre ternas en la boca aquello que dize Cicero. Qualquier cosa que sea: avn que grande y ancha sera poca si ay otra mayor. Finalmente que es la opinion de todos los philosophos: y en especial de Aristotiles que el fin no se ha de poner en las honrras: porque es cosa incierta y en poder de otro. Y el que sirve a la honrra y a la fama deste mundo: necessario le es

que haga muchas cosas contra su voluntad: y avn algunas vezes es compellido a servir a los hombres mas que a dios. E como sean dos maneras de honrras: vna de buenos varones y otra del pueblo, es lo que el que la primera busca o piensa hallar cerca de los Reyes: porque no se puede hallar la honrra verdadera donde las virtudes no reynan. Pues quien lo segundo busca muy mayor loco es: porque busca y saca cosa perniciosa / Inestable / viciosa y no cierta. y estos tales son affigidos y atormentados con trabajos y continuos tormentos: viendo que muchos y avn de poco merecimiento van delante dellos: assi que los que cobdician honrras no ay en parte que mayor fatiga y pena sietan que en las cortes y casas reales. Y con esto me parece que parto auemos dicho en lo que toca alas honrras.

### De la potencia.

**A**hora vengamos a dezir de la potencia. E parece ser cosa hermosa que cerca del rey sea alguno poderoso: y sella me tutor del Rey: mandar a los otros: mandar a otros que hagan guerra / componer la Paz / aprouechar o dañar a los que quisiere: pero muchos se en gañaron buscando poder mucho cerca de los Reyes. Tan poderoso priuado fue Seyano con el emperador: Liberio nero que estando en la ysla de Capreas holgando con el Rey de los Caldeos: Seyano solo gouernaua el imperio Romano: y era reuerenciado y acatado como cabeza segunda de todo el mundo. E cierto si en este tiempo muriera Liberio que todo el pueblo declarara por emperador a este Seyano: pero no es seguro el poder y fauor cerca de los Reyes y principes: que no ay estado mas flaco ni mas incierto: ni ay hombre tan baxo como aquel

que acerca del Principe parece ser mas poderoso: porque ay muchos embidiosos: muchas ficciones y odios: que toda potencia es subjecta a grandes embidiosas: por las sospechas en que caen ponen les assechanças y espías: de cada parte andan acusadores. E como el ojo se turba con vna pequeña mota: assi cae la gracia y fauor de los Reyes y principes con vn enojo muy pequeño: y avn algunas vezes se pierde sin causa ninguna. Tanto pueden las malas lenguas acerca de los Principes. con el emperador: Adria no tanto pudieron las bozes y parlas de los acusadores y maldezientes: que a los amigos a quien auia fecho muy grandes señores los tuuo despues en lugar de grandes enemigos. Mas tornando a Seyano: dime quieres tu ser reuerenciado como Seyano: y ser tan poderoso como el fue? Pues este por vna sola carta del emperador: fue tomado y traydo por las callas publicas de la Ciudad con vna horquilla de hierro ala Barua: porque no pudiesse abatar la cabeza para que todos lo viesse: y en la ribera del rio des cabeçado: y todas sus ymagines que estauan en el capitolio fuerõ derribadas. Lee la sagrada escriptura: quantos priuados Saul: quantos David y quantos Salomon de aquellos que cerca dellos estauan mas potentes y fauorecidos mandaron matar: El rey Albimelech por que viudo a ysaac cerca de si poderoso lo echo del reyno: y avn por uentura lo hiziera matar sino fuera porque el spiritu sancto estaua con el. Alexandro rey de Macedonia: porque Eliton hijo de su Alma ensalçaua los loores del rey Philippo su padre lo mato por su mano propria. Ay muchos exēplos de nuestro tiempo: los quales assabiendos passo: porque no parezca que quiero reprehender a alguno. Como quier que nadie me defiende que no diga del gran meniscal del reyno de Napoles: porque segura es la reprehension

contra los muertos. Este con la Reyna doña Juana fue muy priuado y el principal de su casa: y pēsaua ser su fauor y potēcia muy mas fuerte por q̄ tenia amores cō la Reyna: pero ella cōuertido su amor en otro embio de noche quien lo mataste: el qual muerto ella tomo en su lugar otros que le agrada ron. En peligro estan los que acerca de los reyes perpetuamente son poderosos: por q̄ muchas vezes los que ayer agrada rō oy desplazen: que en las casas de los reyes no ay tan gr̄ estudio como procurar de derribar a vnos por alçar se los otros: y vnos desleā los officios y dignidades de los otros si son mayores y mas prouechosas: por q̄ cada vno desleā potencia para si: ningūa lealtad ni fe ay entre los cortesanos: no solamente entre los que son diuersos: o en nacion o en patria: porque estos naturalmente no son muy amigos: pero ni vn hermano esta seguro del otro / ni el hijo es fiel al padre / ni el hijo tan poco guarda al padre: y cada vno procura para si / a todos quierē ser preferidos / a todos quierē mandar. y si alguno es priuado fauorecido: mill ojos tiene cerca de si: y otras tātatas lēguas cōspirando contra el para lo destruyr: y avn estudiando no solamente en sus hechos: pero tambien en los de sus passados: y mayores por hallar que dezir o que morder. y cada vno le aprieta de su parte: por q̄ a muchos ha de temer el que mucho puede: y todos son contra aquel que veen que mas agrada al principe. caense las torres que est edificadas cerca del rio: y reciben de continuo en si el curso del agua: pues que haras tu que pendes de la voluntad de vno solo: en cuyo amor y gracia no estas ligado con hierro ni plomo sino con vna poca de cera: que con vn poco que el amor se enfrie saltara: y con vn heruo: de yza se derretira. No ay a quien tanto aya fauorecido la fortuna quanto al Secretario de nuestro empador Gaspar de schio. El qual o por su dicha grande: o por su singular virtud y prestantia que en pocos hōbres se halla

ha sido muy priuado y fauorecido de tres emperadores. Al otros q̄ si nunca los vemos en la corte estar en gracia del suceso: como estuieron cō el antecesso. Mas vemos los luego caer de su estado. de manera que quanto mas honrrados y potentes estauan tenidos en primero: tanto mas flacos y desfauorecidos queden: y que seā gozo a sus enemigos: y dolor molestia y deshonrra para si y para sus parientes y amigos: porque el fin de estos que cerca de los reyes buscan honrra y potencia por la manera sobredicha no guardando los límites de virtud: y dañado por ser aprouechados es muy notorio y manifesto a todos: y estar ellos en error tā publico: no ay quien pueda negar que sean muy grandes locos. y no digo mas de la potencia.

### De las riquezas.

**A**hora digamos de las riquezas las quales traen a muchos presos en las carceles de la corte: adō de como dize Horacio dize que quieren sufrir el trabajo: porque despues viejos puedan apartar se a biuir en reposo. Otros ay que refieren las palabras q̄ dize Juuenal. Quando ganare algo con que tenga segura la vegez de bordon y calabaga. Contra los quales podre yo muy bien traer aquello q̄ nuestro saluador jeshu christo dize: que tan difficil sera al rico entrar en el reyno del cielo: quanto sera a vn Camello entrar por el fondon del agujero: de donde se collige quan loco es el que busca riquezas: y pierde la esperança de la vida eterna. y no consiento que nadie se escuse con temor de la hambre: como si Dios no tuuiesse de que mantener a sus pobres. Que como dize el bienauenturado sant Jeronimo los Apóstoles deraron la Barca y las redes: pero no les salto nada de todo lo que ouierō menester: porque la libertad de Christo nro redēptor y de sus pobres

son unas pocas & veruas que sobrepujan  
alas riquezas del rey Creso. Verdad es  
que a estas cosas parece ser dichas muy  
estrecha y religiosamente: y que no son  
tales que el pueblo las pueda aprouar.  
assi que hablemos mas llanamente y con-  
sintamos en lo que dize Juuenal y Aristo-  
teles que para la vida bienauenturada co-  
uiene que ayá riquezas: porque no son co-  
noscidos tan facilmente aquellos que son  
virtuosos si les falta lo que han menester  
en su casa. Ay muchos que piensan acre-  
centar riquezas siruiendo a los reyes y prin-  
cipes: mas estos buscando riquezas ven-  
den su libertad: y al cabo no las alcançan.  
porque si el rey te da vn beneficio o algun  
juro o otra merced semejante: tanto mas  
eres obligado a seruir quanto mayores  
son las mercedes que has recebido: y tan-  
bien cresce mas la cuenta delas mercedes  
reçebidas. y fino lo sabes aprende lo de  
sant Gregorio que dize. Quando crescen  
las dadiuas cresce assi mismo la cuenta de  
ellas. E si poruentura desque te hallas  
rico te quisieres partir dela Corte: haz  
cuenta que luego has perdido quanto tie-  
nes: porque luego se hallan causas: no fal-  
tan acusadores: y seras vencido y conden-  
nado por culpado de crimen que nunca co-  
metiste: quitar te han los bienes. E por  
que no te puedas quedar en algun tiempo  
tambien te quitaran la vida. y si por ha-  
res a residir en la corte: cumple te estar apa-  
rejado para qualquier cosa que el Rey te  
mandare/ y ala guerra/ passar por me-  
dio de ladrones/ nauegar por la mar/ resi-  
dir donde ay pestilencia/ sufrir mill peli-  
gros dela vida/ executar el mādado del rey  
justo o injusto/ rezar y llorar con el Rey/  
alabar a quien alaba/ vituperar a quien el  
vitupera/ de manera que ninguna liber-  
tad te queda en obras ni palabras. Pues  
que mayor locura puede ser que con tan-  
tas penas y tormentos buscar las rique-  
zas como sea esto vna frenesis manifesta:  
segun que Juuenal es testigo: donde di-

ze. que locura mayor puede ser que biuir  
pobre por morir muy rico: De mas desto  
no es grandissimo desuario que por que  
dos o tres ayán alcançado riquezas en la  
corte q todos tengan esperança de alcáçar  
esta liberalidad ovétura: y no mirar antes  
a otros infinitos: que siruiendo a los reyes  
y principes vienen en extrema necesidad  
y pobreza. Mas como dize Persio ha-  
blando en persona del auariento. Ya cre-  
ce mi heredad. ya crescen mis ganados. ya  
ya me daran lo que desseo: hasta que en-  
gañado y sin ninguna esperança sospira:  
querando se. no ay dinero en el suelo del ar-  
ca. A los Reyes y grandes señores algu-  
nas vezes se les dan las riquezas: assi co-  
mo las aguas que van ala mar. Mas el  
pobre no creays que ay ninguno que  
avn que mucho y con vtilidad sirua: lle-  
uara tanto prouecho quanto el rico por  
vn muy pequeño seruiçio. Porque en  
las cortes de los reyes y principes no pe-  
san los seruiçios sino las personas: por  
que a los pobres y pequeños cosas pe-  
queñas les conuiene: y a los grandes muy  
grandes mercedes: ni tan poco los Reyes  
nunca acostumbrian dar lo que no pue-  
den quitar quando les pluguiere. De ma-  
nera que lo que te dieren no lo puedes  
enagenar avn que quieras: ni traspassar  
a otro reyno: ni disponer dello cosa nin-  
guna que al Rey no plega. Assi que no  
son tuyas estas semejantes riquezas pues  
que no puedes vsar dellas a tu voluntad.  
Quanto mas que avn no tienes licencia  
para hazer testamento. y si no tuuieres  
hijos algun principe sera tu heredero. y  
si tuuieres hijos si no siruieren al Prin-  
cipe no te sucederan. Pues quiero callar  
quantos ricos son muertos por su man-  
dado de aquellos que ellos enriquecie-  
ron: porque acostumbrian los Reyes y  
principes enriqueçer a muchos: assi co-  
mo nos quando engordamos los puer-  
cos que despues que estan gordos los co-  
mamos y traguemos. Lo qual leemos

que assi passo de Seneca y de Longino:  
los quales por sus riquezas Juuenal afir-  
ma que fueron muertos diziendo en estos  
versos. En aquel tiempo cruel por manda-  
do del emperador Pero fue muerto Lon-  
gino y Seneca: y tomados todos sus bie-  
nes y toda su gente de armas: cerco las ri-  
cas y grandes casas de aquellos caualle-  
ros que se llamauan Lateranos. De ma-  
nera que tambien fueron muertos estos la-  
teranos por causa delas riquezas. Assi q  
sancta y verdaderamente esta escrito y di-  
cho que el que ama las riquezas no cogera  
el fructo dellas. Añadamos a esto que  
muy pocos de los reyes dan lo que es suyo  
porque roban para dar: las quales ni son  
verdaderas mercedes ni se poseen justa-  
mente: porque si a penas se puede hallar  
reyno que no sea o auido o poseydo por  
engaño. Que es lo que puede dar los prin-  
cipes justamente: de donde vienen los di-  
neros. de donde las Joyas que tienen los  
principes sino de robo o de vender la justi-  
cia: o de los despojos de las yglecias: y estas  
tales cosas son premio de maldad: que ni  
al rey aprouechan ni a ti pueden ser vtiles:  
avn que te las den. Assi que deremos esta  
codicia de riquezas: porque nunca el auar-  
iento se pudo hartar de dinero. y como di-  
ze sant Jeronimo y primero lo auia dicho  
Seneca. Tanto falta al auariento lo que  
tiene como lo que no tiene. Sabemos muy  
bien lo que dize la sagrada escriptura: que  
no aprouecharan las riquezas en el tiem-  
po dela vengança: porque quando el rico  
muriere no llevara todo consigo: ni descen-  
dera con el la gloria de su casa. Biuamos  
pues como que no tenemos nada y todas  
las cosas poseemos. Comer y vestir co-  
mo dize sant Hieronimo son las riquezas  
de los christianos: y dios es poderoso para  
nos dar esto sin que para ello tégamos ne-  
cessidad de los reyes y principes. Porque  
las verdaderas riquezas nunca se hallan  
en casa de los reyes: o si se hallan son tales  
que muy mejor fuera nunca las auer ha-  
llado: y baste ya lo que auemos dicho cer-

ca delas riquezas: de lo qual se puede colle-  
gir: y esta muy bien declarado si no me en-  
gaño: que el que sirue a los principes por  
ser rico da causa pa ser loco y de poco seso.

## ¶ Delos plazeres y de- leytes.

**A** orden y processo de nuestro  
escritur nos amonestá que diga-  
mos de los plazeres y deleytes:  
en los quales muchos hombres  
pusieron su bienauentura: y vno dellos y  
el primero fue Epicuro que algun tiempo  
fue estimado por gran Sabio: al qual los  
philosophos de nuestro tiempo mas reprue-  
uan con palabras que no con obras: por q  
quien ay agora d nuestros theologos que  
no se de a plazeres? Por lo qual si poruen-  
tura hallares alguno que con los ojos me-  
nosprecie la hermosura delas cosas: y que  
no le agrade el olor o sabor dellas: o tocar  
les al menos: y q aparte toda suauidad de  
sus oydos. Este tal algũos hõbres (avn  
que poruentura pocos) pensaran que dios  
le es propicio: pero los mas creeran q dios  
esta contra el enojado. Licero en vna ora-  
cion que hizo en fauor de Marcello toco  
todos los cinco sentidos con los quales se  
reciben los deleytes. Y como ayá dos ca-  
minos en que la vida humana se contiene:  
vno de virtudes y otro de plazeres. Aquel  
de virtudes es solo: no tractado y cerrado  
de çargas y ramas. Este otro muy seguido  
y hollado dela frecuencia dela gente que  
va por el: porque no ay cosa que no obe-  
dezca al plazer. Assi que ay muchos que  
pensando gozar de los plazeres amã el ser-  
uicio de los principes. lo qual quãto gran  
locura sea: sera bien q lo digamos: y comẽ-  
cemos primeramente por el deleyte que se  
reçibe por los ojos. Deleytan se algu-  
nos quando veen gente de armas resplan-  
desciendo y muy bien luzida: auiendo ba-  
tallas y rõperse las vnas alas otras. o viẽ-  
do mugeres hermosas y atauadas: o mu-  
cha gẽte jũta y biuey estida: juegos o fiestas

cauallos ligeros y hermosos / ymagine pintadas / paños de seda / de grana / de brocado / ropas ricas y bien fechas / insignes ciudades / casas señaladas y principales / altos palacios / templos de marmol / bouedas / prados verdes / arboledas / fuentes / rios / bestias fieras / ayre templado / montes abrigados / valles frescos / vacas / perros / y otras cosas semejantes: lo qual todo es mucho mas agradable a los que son sueltos q̄ no a los q̄ estan atados ala corte. Porq̄ el que es obligado al seruicio de los reyes no va ala batalla para mirar sino para pelear. y corriendo de vna parte a otra piessa mas como ha de herir a los enemigos y guardar se dellos: que no como ha de dleytar los ojos. **A**llas damas no las ha de mirar sino quando al rey pluguiere: y entonces vera aquellas que a otros agraden y a el le sean muy enojosas: pues los hombres muy vestidos y adornados mas dan causa de embidia que no de plazer. **L**os cauallos ajenos mejores y mas gordos que los suyos nunca se alegrara de ver los. a los juegos y fiestas pocas vezes estara presente por andar siempre al lado de rey. **L**os palacios yglesias y pinturas mas facilmente gozan dello y lo miran los mercaderes y populares q̄ no los cortesanos. y como los reyes tarde o nunca salen de los terminos de sus reynos no podras ver ni gozar saluo las ciudades de vn reyno: ni ternas libertad para yr a ver las cosas nobles y preciosas que ay en otros reynos: ni ta poco podras ver lo que ay en los campos deleytable si no tarde estando como estas encerrado en casa como si fueres captiuo: y nunca saldras de alli sino quando el rey quisiere yr a caga o espaciarse. **L**o qual se hara quando tu mas querrias estar en casa: o quando las nieues cubren los campos: o quando ardiere el mundo con el seruo del sol. **D**e mas desto la mayor parte de los que andan en la corte se marchitan y enmustian de poluo dentro en las posadas: y las danças y fiestas de las damas no dan plazer porque tu miras a vna que esta aficionada a otro: y

no solamente te menosprecia mas te aborresce. **N**o passa dia en que no veas mill cosas que turban tu animo y pensamieto. siempre ternas tus enemigos ante los ojos. y muchas vezes te sera forçado besar mano que querrias ver cortada. de manera q̄ mas amargura recibiras de la vista de la corte que dulçura ni consuelo. **P**ero diras tu que en el oyr esta gran deleyte para los cortesanos: assi como las nueuas de todo el mundo como como los embaradores sabios y eloquentes que a ella vienen: oyendo los fechos de grandes varones: y cantos y musicas de los cantores: lo qual yo creo que engaña a muchos. **E** por esto es menester que remediemos tambien a esta parte porque ninguno por deleytar las orejas se fuerce y constriña a seguir la corte: y en lugar de plazer reciba enojo. **Q**ue lo q̄ dizes de oyr nueuas no lo tengo en nada: que muchas cosas se oyen alli q̄ desplazē mas que agrada: assi como ciudades tomadas por fuerça: cauallos efforçados muertos: despojos y robos cometidos: y muchas vezes se dize que los malos son vencedores y los buenos vencidos. **P**ues si miras a los sabios varones que disputan de las virtudes y secretos de natura: y recuentan historias: hallaras que no andan cerca de los principes sino por lisonjas y adulaciones. **E** si algunas vezes embaradores y philosophos sabios vienē a las cortes de los principes: y proponē sus embaradas y oraciones delante dellos. **N**o es tanto plazer oyr los alli donde hablan con miedo como en las escuelas donde estan libres para dezir lo que quieren: y donde hablan mas para dezir verdad que para cōplazer a nadie. **D**e aqui vino que en la ciudad de athenas en tanto que fue libre: y en roma quando los consules regian y gouernauan la republica florecieron mucho las letras y estudio dellas. **E**n la corte qualquier palabra que se habla es como lisonja: y ninguna cosa se dize con verdad. **L**os malos son tenidos en algo y los buenos son mal tratados. **A**y algunos que cuentan historias de los anti-

guos pero metirosa y peruersa mente. **A**llos verdaderos historicos no se da credito saluo a las fabulas vanas y metirosas. **A**llas credito dan a Guido de colūna q̄ escriuio las batallas romanas mas poeticamente: que como historico: o a **M**arfilio de padua que puso las traslaciones del imperio que nunca fueron: o a **V**incencio morcho que no a **T**itolio / **S**alustio / **J**ustino / **Q**uinto curcio / **P**lutarcho y **S**uetonio auctores prestantissimos. **P**ues tañedores y cantores qualquiera corte suele tener muy buenos: porque mas agrada a los principes este linage de hombres que no de philosophos ni poetas y no los oyas a tu voluntad sino ala del rey. **E** quando quisieres dormir o hazer otra cosa: entonces seras inquietado con los cantos y sones de estos. **P**orque este vicio tienen todos los cantores: como dize **H**oracio entre sus amigos que nunca quieren cantar quando gelo ruegan: y quando nadie gelo dize nunca acaban de cantar. **D**e donde viene que los oyras quando no quisieres: y quando tu querrias nunca parecen. **Y** con todo esto en cada principio del mes te es forçado dar algo a estos tales. **D**e mas desto que te puedo dezir sino que todo esta lleno de porrias y questiones: y unos a otros se maldizen y reprehenden. echan blasphemias contra dios y sus santos. todos hablan juntos y confusamente. **T**antos clamores y bojes ay q̄ a penas puedes oyr el compañero que esta junto contigo. **L**ada vno recuenta sus hazañas con derogación de la honrra del otro. **U**nos alaban su tierra y vituperan el agena: otros hablan palabras torpes y suzias: ninguna modestia ni cortesia en su hablar: ninguna reuerencia ni vergüenza. **L**os truhanes siempre son escuchados o retrayendo a otros o regoldando: porque estos solos tienen libertad en la corte para todo lo que quieren dezir o hazer: por lo qual si alguno fuesse discreto mas le valdria ser forçado que oyr tales cosas.

## ¶ Del Tocar.



**I**gamos agora del sentido del tacto: en el qual principalmente reyna la luxuria que algunos necios cōfian ser en las cortes muy blanda y halagüena. **E**stando muy errados creyendo que las damas los amā y desean: porque andan ricamente vestidos y traen coletas muy peynadas: porq̄ justan y juegan cañas / cantan / dançan / y siempre andan alegres como siempre acostumbra andar los cortesanos. **P**ero no es verdad que estos tales amores agraden: porque si ay alguna dama que quiera bien a algūo de estos tales: no se confia dellos que los conoce por alabanciosos parleros no constantes y enamorados de muchas. **S**i no fuere alguna poruentura que menosprecie su fama: y en tal caso concurren muchos cerca de vna: de manera que no la ternas sin cōpañia de otro combleço. **D**e aqui se leuātan rixas / contenciones / palabras injurias: y muchas vezes cuchilladas y muertes. ni tan poca tu podras sostener con poco a quien otros prometen mucho. **V**erna otro mas gentil hōbre que tu y mas bien querido: porque no ay fe en ninguna dellas que se cōtente con vno: q̄ muchas vezes quando fueres a casa de tu amiga o hallaras otro cōella o sera yda a ver a otro. **E** si poruentura toparas con alguna q̄ te agrade y sea fiel no podras gozar della sino a hurto y arrebatadamente: porque tu no puedes seruir al rey y a los amores que cada vno de ellos es señor insolente y arrogante y ha menester todo el hombre para si. **D**e mas de esto puedes añadir que en la Corte no el amigo tan solamente: mas avn la muger propia no puedes guardar pudica y casta. **T**antos ay de requebrados: tantos mancebos gentiles hombres: tantos que prometen dones: tantas **A**lcahuetas que avn que la muger sea castissima no puede resistir tantos cōbates como le dan. **E** como quier que ella sea muy buena te es por fuerça de la dexar: porque cada dia se mudan las cortes de los reyes. **Y** agora sea tu muger agora tu **A**miga siempre ternas

contigo pena y cōgora: por q̄ ni tu puedes tener la dōde residieres ni la puedes tã poco llevar q̄tigo: y ternas d̄ cōtino sospecha dela mudãca la q̄l tienen las mugeres por cosa propia cada hora. P̄ues mira las bur las y escarnios q̄ hazē delos enamorados. cuēta los peligros y pesa las sospechas q̄ todas estas cosas son muy graues a los q̄ son sueltos: y a los cortesanos son incōpor tables y grauiſsimas. de manera que nunca en las cortes d̄ los reyes ay plazer en este sentido del tocar.

### **D**elos sentidos d̄l gustar y oler.



Figuenſe los otros dos sentidos del gustar y oler: los quales en parte son juntos y en parte diuisos: q̄ quãdo comemos los mājares sabrosos y olorosos entramos sentidos se alegrã. mas si algũo oliesse flores o vnguētos preciosos no se deleytaria el gusto fino el oler solamēte. E tambien el oler pierde su officio quãdo el mājare es ya masticado en el paladar. De dōde viene q̄ aq̄llos q̄ en solo el paladar tienē la causa d̄ su vida son locos: y figuē mas vida d̄ bestias que de hōbres. Allos q̄ les el apostol sant pablo reprehēde diziēdo: q̄ el viētre es dios de aq̄llos tales: por q̄ figuē cosa dãnada y reprouada. Como q̄er q̄ muchos figuē a los reyes por q̄ puedã muy biē comer y beuer. E por q̄ siēpre los reyes vsan de muy buenos mājares y finos vinos: esperã comer y beuer de aq̄llos: y assi como las moscas figuē las mesas hartas: assi estos tales figuē las cozinas gruēllas delos grãdes señores: avnq̄ mas gozã las moscas destos mājares reales q̄ no ellos. P̄ues veamos agora cerca los estados reales y cortes q̄ tã grande es el plazer y deleyte q̄ los cortesanos tomã en el comer y beuer: por q̄ quãdo el hōbre ha gana d̄ comer o beuer: entonce es plazer tomar lo sin dilatar lo vno y lo otro. mas en la corte muy pocas vezes dan de comer ante de medio dia: en el q̄l t̄po no solamēte los hōbres estã hãbrientos mas

rauiosos: y avn a muchos la luēga tardãca de comer les enflaquece tãto q̄ quita la gana y apetito. Otros cō vn poco de pan y q̄so q̄ comierō se les cerro la boca d̄l estomago q̄ ya no tienē apetito. De dōde viene q̄ vnos tragará lo q̄ les pusierē delante hasta rebētar: y otros q̄ no podran comer vn bocado. Algũas vezes en amaneciēdo y ante q̄ salga el sol mãdã comer: y si entōces no comes ayunaras hasta la noche. por q̄ a tal hora ni el estomago ha digestedo ni el apetito esta pa poder comer. P̄ues si te dã el comer despues de medio dia: dende a vna hora te porã la cena delãte: q̄ nunca te darã la comida en su t̄po. De aqui se figuē enfermedades muertes subitañas y vegez sin testamēto. Alpetito rauioso/vomitos/dolor de yjada/piedra: y todos los otros generos de enfermedades. pues q̄ tal es la comida q̄l dize Juuenal donde el vino es tal q̄ lana suzia no lo suffrira: el q̄l si beues te tomara loco: por q̄ es auinagrado/agua do/corropido/desuanecido/azedo/o frio o muy caliente de mal color: y peor sabor. Callo de aq̄llos p̄ncipes que solamente dan ceruisa a beuer a los suyos que como ella en toda parte sea amarga. En palacio es amarguissima: y no piēses q̄ te daran a beuer en taça de plata ni de vidrio: por q̄ en la plata ay peligro q̄ no la hurtē: y en el vidrio q̄ no se quiebre. Assi q̄ beueras en vaso de palo o de corcho negro viejo y he diondo q̄ tiene en el suelo vn dedo de hezes y suziedad apegada: en el qual algunas vezes el señor acostumbro a mear. y no piēses que a ti solo han de dar taça en que be uas para que puedas a tu plazer aguar el vino o beuer lo puro. Mas beueras en comũ y cōpañia de todos: y porã tu boca dōde poco ante beuio y la puso otro con la barua piojosa y la boca llena de bauas: o los diētes podridos y suzios. Y por q̄ mas pena recibas en tu presencia escanciarã vino al rey tã fino y anejo que toda la sala se hinche de su olor: assi como vino moscatel: maluasia traydo de frãcia o de madrigal o dela ribera de genoua o de vngria: y avn

d̄ grecia lo mãdara traer. d̄lo q̄l nunca te daravn peq̄ño trago avn q̄ te mueras d̄ mal d̄ coraçō o d̄l estomago: por lo q̄l avnq̄ te dē a beuer vino razōable no te sabra biē: tienēdo las narizes llēas d̄l olor d̄l otro. algũas vezes q̄rras beuer: no ofaras hasta q̄ comiēce los p̄ncipales. y avn tãbiē los buidores nunca ponē vino ēla mesa hasta medio: comer: y si átes lo pidieres luego has tenido por i: portũo pediguēno y ebriago: y al cabo no alcãcaras lo q̄ pides sin injuria tuya: por q̄ no beueras a tu apetito mas ala sed delos mayores. el vino despues q̄ viniere ala mesa passara por muchas manos antes q̄ a ti llegue: y no espes q̄ enraguara el vaso el despēsero avnq̄ el suelo este llēo d̄ hezes o aya al algũo regoldado d̄tro: por q̄ assi como en las yglias q̄ndo se echa el agua bēdicha en las pilas: assi en palacio los vasos dōde esta el vino que la familia beue nunca se lauan mas d̄ vnavez al año q̄ndo se vazia. y no solamēte en el vino mas avn en el agua ay toz mēto: por q̄ si en el estomago d̄l señor arde la comida pide agua fria cō velo de getulia: y por esto muchos ay q̄ hazē guardar nieue pa el verano: y q̄ndo haze mayor calor en friã el vino cōella. mas d̄ todo esto no te daravn tãtico: por lo q̄l has atormentado d̄ mayor sed: q̄viēdo esto no gustaras nada d̄llo. P̄ues q̄ te dire d̄los mâteles negros rotos grassietos: q̄ no solamēte te mouerã a fastidio: asco: mas se te apegarã alas mãos: y se yã tras d̄ ti q̄ndo te q̄sieres lipiar a ellos. y muchos temiēdo esto se limpiã al sayo las manos llenas d̄ p̄ngue y cozina. De aq̄ viene aq̄lla grassia q̄vees ēlos pechos: y ropas d̄los cortesanos: q̄ cierto mejor seria comer en cahurdas de puercos q̄ no en palacio de grãdes señores: por q̄ aquellos mâteles limpios y aq̄llos pañezuelos d̄ seda doblados a los p̄ncipes solamēte firuen. y cada dia gelos mudan: pero los tuyos clauados en la mesa q̄ jamas se pueden quitar de allí.

### **D**ela Carne y Pescado.

**D**es oye mas si te plazē los mājares: toma sabor: y plazer en ellos si puedes. No piēses q̄ pa ti matarã

otra carne saluo bueyes viejos/cabras/puercos y ossos: y esta carne avn no sea fresca o vn poco manida: por q̄ los despēseros nunca acostubrã cōpar la carne sino despues q̄ comiēca a dañar ser a mal oler: q̄ q̄nto por menor p̄cio la cōprã tãto mas hurtã ellos. la carne q̄ ouieres d̄ comer sera fria dos vezes assada: suzia y sin sabor: hediēdo ahumo y llena de ceniza y carbones: o guisada sin tocino sin salsa y sin especias. Las colles podridas: los nabos marchitos y mohosos. las legũbres medio cochas. los garuãcos/fauas/lãtejas mezcladas cō tierra y ceniza. el q̄so pocas vezes viene delãte d̄ ti: y si viene sera lleno d̄ biuos gusanos agujerado por cada parte: lleno de suziedad y mas duro q̄ vna piedra. pues si guisan con mãteca de vacas ha de ser hediōda: si d̄ puerco rãciosa. los hueuos entōces te los dan quãdo ya tienē pollos. la fruta de peras y mãcanas q̄ndo las dan marchitas y tales q̄ si tu no las comiesses auã de ser manjar delos puercos. el azeite con q̄ te guisan de comer ha d̄ ser delas lãparas o delos cãdiles q̄ con su grã hedor haze huyr las culebras. qual segũ creo era aq̄l por causa del q̄l nadie se q̄ria lauar cō bocar. Por lo q̄l yo doy muchas grãas al secretario Gaspar mi señor q̄ me saco dela sentina d̄stas suziedades y puso a su delicada y lipia mesa: como quier q̄ fino fuesse por el ya ouiera yo renũciado los enojos y miserias d̄la corte. mas q̄ero tornar a proseguir mi camio comēcado. el pescado q̄ te darã ha d̄ ser lucio pequeño/pargo o sardinas arãcadas. y si fuere fresco ha de ser tēcas q̄ hiedē al lodo adōde estuierō: o anguilla hermana d̄ carlebra: o destos peces q̄ se criã en las cloacas o madres d̄la ciudad. y si algũ pece mas noble te ponē ha d̄ ser ya de q̄tro dias. El pã q̄ te dierē sera negro y tã duro q̄ a malauez lo podras q̄brãtar cō los colmillos. y como q̄er q̄ d̄ vn mēfimo p̄cio sea el pã negro y el blanco: por que no tomes mala costumbre siempre comeras delo negro que naturalmente los señores quierē que no aya ygualdad entrellos y sus seruidores: avn que



no aproueché para su plazer ni para su ha-  
zienda. Demas desto los manjares que tu  
has de comer son vna misma cosa: de ma-  
nera que muy facilmente podras saber el  
manjar q̄ has de comer en todo el año, lo  
qual mucho disminuye el apetito y gana de  
comer: que suele despertar se con variedad  
de manjares. Poruétura algunos podria  
muy bien sufrir estas cosas sin oviessen an-  
te sus ojos de continuo otros manjares mas  
preciosos. Así como acontece a los de pa-  
lacio, los quales en tanto que roen vn pe-  
daço de pan podrido: y amañera de cau-  
llos tragan ceuada o espelta o otras q̄ lla-  
man quesadillas: el señor come de los pes-  
cados que vienen de corcega y de Secilia:  
porq̄ para hartar la hambre y gula de sus  
gargátas no abastan nros rios ni mares:  
a causa q̄ los pescadores todos estos rios  
cercanos rebusca continuos cō sus redes q̄  
no dexa crecer vn pere en todos ellos: pues  
he aqui do luego le traen otro pere de pe-  
chos anchos y luego o vn robalo cercado  
de cada parte de sus esparragos que la co-  
la bastaria a hartar no solamente la fami-  
lia mas avn los huespedes y cōbidados si  
los ouiesse. Otro le presenta vna láprea q̄  
traxo de Secilia: la qual fue tomada entre  
las rocas de scilla y caribdis en tanto q̄ el  
viento austro novetraua. Que podemos de-  
zir dōs follos truchas y otros muchos pes-  
cados: finalmēte que todo lo que mas sua-  
ue y sabroso se cria en las aguas veras pue-  
sto en la mesa delante del príncipe: y aq̄llo  
assado o cozido: o frito en azeite muy fino:  
o en vino anejo cubierto cō sus yeruas o lo-  
rosas. Grande es la embidia que te dara  
de ver los tales pescados: pero no te cresce-  
ra menor cō las carnes quādo vieres po-  
ner delante del señor traganton / Cieruo /  
Liebres / Jauali / Corço / Castores /  
Faylanes / Perdizes / Guas / Pavos /  
Ballinas / Lordos / Alhierlas / Papahí-  
gos / Barças / Anfares / Cabritos / Cor-  
deros / Conejos / y otros qualesquier ani-  
males de precioso sabor q̄ buelan o andā.  
Y esto muy bien guisado y cō sus salsas y

adobados muy suaves: que quādo lo vees  
no puedes comer bocado dō q̄ delate te po-  
nē: mas espas algo y dizes al q̄ esta par dō ti.  
Alguna cosa nos embiara del relieue o de  
las piernas dela liebre: o quica del jauali:  
o poruétura vn pescado assado: o algūa  
gelatiua romana: o algū pollo: o si quiera  
vn par de pararitos. Pero todo tu pensa-  
miēto se desfaze: porq̄ a los de palacio nin-  
guna cosa dá destas semejantes: si no fuesse  
acafo y para te atormentar quādo poruétu-  
ra embiasse algo al cōpañero que esta ala  
mesa cōtigo: por donde supiesse q̄ el señor  
q̄ria mas aq̄l q̄ no a ti. Y tãbiē alguna vez  
te daran a ti vn tático: no con q̄ te hartes:  
mas con q̄ mayor enojo recibas: sabiendo  
quā suaves son los manjares dō señor. Ve-  
ras delante del pã blãco como nieue y tier-  
no sacado dela flor dela harina: para el q̄l  
se busca y escoge propio panadero y muy  
bien salariado. Y si quisieres tocar en este  
pan cō gran reprehension seras castigado:  
porq̄ no tomes el pan de tu ración y dexas  
estar el del señor. E si fuere ala prima vera  
quādo los truenos y aguas hazē las cenas  
mas largas: allí veras traer turnas dō tria  
que las hazen venir dende africa: hongos  
muy buenos quales solia comer Claudio  
emperador: ante de aq̄l en que su muger le  
dio la ponçoña: mas a los de casa no les dá  
sino hōgos viles y sospechosos: en los qua-  
les la muerte se come muchas vezes. Las  
mançanas y camuefas del príncipe son co-  
mo aquellas de oro que dizen que guarda-  
uan las hermanas hesperides: que en ver-  
las te puedes deleytar: porq̄ son tan odori-  
feras que no solamēte a los cercanos: mas  
a los q̄ estan apartados hinchē de su olor:  
pero tocar les ni gustar dellas no podras  
en ninguna manera. El queso que ha dō co-  
mer sera traydo dō parma o de plazencia q̄  
sude y sea ciego grueso y de leche dō ouejas  
que seã apacentadas solamēte cō serpillo:  
o con yeruas muy suaves. De mas desto  
veras el maestrefala corriendo por casa: y  
el trinchante q̄ parece le buela el cuchillo  
en las manos con diuersos gestos cortado

la liebre o gallina delate de su señor: y q̄ no  
cōsiente que tu toques en cosa dōtas: porq̄  
no recibas plazer. Pues quien sera el que  
en semejantes cosas que estas cree que los  
cortezanos hã plazer: y quien es el que no  
cree que antes recibiran grãdissima pena  
y tormento. No os parece que esta tal pena  
y tormento es semejate a aquella q̄ los poe-  
tas fingierō de Tantalos: que ni puede be-  
uer las aguas ni comer las mãçanas como  
quier que las tēga juntas ala barua. Que  
diremos delas cosas q̄ ala mesa el príncipe  
habla: parlãdo lo que es de callar: y lo q̄ es  
de hablar. y a ti no te cōviene hablar: ni lo  
lamēte que oses abrir la boca. y si poruétu-  
ra presumieres de dezir algo entre dientes  
o haziēdo señas querias significar algūa  
cosa: como a hōbre q̄ ha caydo te echaran  
fuera de casa: qual de pies qual de cabeça  
y vnos te llamaran de ladrón: otros adul-  
tero: y mal hōbre: porq̄ como dize iuuenal.  
Qualq̄r casa grãde esta llena de seruido-  
res soberuios: el vno te pone el pan en la  
mesa recõglãdo: el otro esta muy enojado  
porq̄ le pides algo: y porq̄ estãdo el en pie  
estas tu sentado ala mesa. E tãbien los ser-  
uidores no mirã lo q̄ falta ala mesa: y si lo  
veen no lo quieren emēdar. De manera q̄  
muchas vezes te faltara el pan y el vino:  
pero no lo osaras pedir a ningūo destes. y  
si pidieres agua pa tēplar el vino: o vina-  
gre para el pescado: o sal pa mojar la car-  
ne: llamar te hã de iportūo hasta no mas.  
Luento te los enojos de los q̄ estan senta-  
dos ala mesa: po mayores son los de aque-  
llos q̄ firuen y estan en pie: que cada vez q̄  
muerdes vn bocado abren la boca cōtigo  
y arrebatan el ayre solo: porq̄ solamēte hã  
de comer delo q̄ a ti sobrare dō la cena: mas  
oye otras molestias y fatigas dela Corte.  
Acostumbra se en Palacio poner en la  
mesa diuersos manjares: porq̄ muy pocas  
vezes se ponen menos de quatro mãjares  
ala cena: pero estos nūca te los dan por or-  
den como querrias: siempre te daran pri-  
mero lo que tu querrias ala postre. Y quā-  
do estuuieres hartos de pan y de vn espina

zo o espalda de osso: entonces te darã los  
mejores y mas sabrosos mãjares. De ma-  
nera q̄ o estomagado y relleno no los co-  
mas: o si los comieres te dē vn ahito de dō  
de te venga gran daño. E si acaso en el p̄n-  
cipio dela mesa te dieren lo mejor: ala hora  
te lo arrebataran ante los ojos: porque es  
gran diligēcia la que tienē los seruidores  
ala mesa en no dexar mucho estar los mã-  
jares mas preciosos: que son perezosos en  
el poner y muy diligētes en el alçar. de mas  
desto mira quantas manos nãdã en el pla-  
to cerca dela carne: quantos cuchillos me-  
nudean: quanto es peligroso meter alli la  
mano sino lleuasse algūo guante de ma-  
lla: como dizen que acõtescio a vn florētīn  
delante del arçobispo de strigonia que fue  
segundo ante deste: donde cõtescio alguna  
vez que algūo mordio en vn pedaço del  
dedo o dela mano: pensando ser carne de  
ternera o de vaca. Las mesas èlas cortes  
estan cercadas de comedores de cada pre.  
Los manjares han de passar por encima  
de tu cabeça y de tus ombros: de manera  
que alguna vez derraman todo el potage  
encima de ti. El vno te aprieta: el otro re-  
guelda y avn vomita en tu cara. Pues en-  
tre manjar y manjar siempre ay gran tar-  
dança donde se pierde y consume luengo  
tiēpo esperando. y entretãto ni puedes to-  
fer ni escupir: sino quieres ser tenido en el  
cuento de los truhanes y hombres de po-  
ca verguença. Nunca ay hora cierta para  
comer: y sino viniere al principio dō la me-  
sa pagaras con la cena: o seras reprehendi-  
do con palabras rezias y de enojo. Tan-  
bien avn que desees comer puerros o ce-  
bollas o ajos no los puedes comer: porq̄  
dize Horacio que son ponçoña: pues tan-  
poco puedes comer delo que comen los se-  
ñores: porque los semejates manjares no  
se tienē por honrrados de entrar en tu esto-  
mago: ni te permitirã que comas lo que  
tragan los labradores: diziēdo que daras  
mal olor y fastidio al señor. De manera q̄  
te sera forçado vsar y comer de aquellas  
viandas grosseras guisadas sin ningū sa-  
b j

boz: con las quales ay nō algū appetito tu uieses lo pderias por ser tā cōtinuas y sin mudāca q̄ como dize Juuenal conel raro vso delas cosas se d̄spierta el apetito. Assi que enestas cosas solamēte falta q̄ algū plazer interuenga: de manera q̄ no pienso juzgara mal el q̄ enllas pufiere vltima miseria y vltima pena y affligimēto de su coraçon. mas el vulgo sin discreciō no mira estos enojos saluo solamente mira aq̄llas ropas de brocado que los caualleros lleuan cō grandes baldas encima de sus caualllos. Y quādo veen aquellas riquezas oro/plata/ y vestidos de ropas de seda exteriores: y grā acōpañamiento de seruidores/ no cōsideran ni veen las miserias y fatigas interiores. y destos tales Seneca varon prudētissimo dize. Estos q̄ teneyz por muy dichosos y biēauenturados sino mirassedes alo q̄ parece y viesedes lo que se escōde: terniades los por misables suzios y torpes a semejança d̄las paredes de sus casas pintadas defuera. De dōde viene q̄ a los curiales q̄ por apetito d̄la gula sirue los p̄ncipes: no solamente les podemos anteponer los ciudadanos q̄ con sus mugeres y hijos amados se estā en sus casas y comen honesta y ordenadamēte: y los labradores y pastores q̄ entre sus ouejas comē castañas frescas y māçanas sabrosas con leche d̄ sus ganados: beuiendo de las aguas claras y limpias d̄ los rios: mas ay nō los pobres q̄ entre las piedras sentados: o en las puētes: o alas puertas delas ygl̄ias estā medicādo y pidiēdo por amor d̄ dios: mayor mēte q̄ a estos q̄ siguē la corte ni les sucede a su sabor lo q̄ d̄seā: y si les sucede nūca por ello son mas virtuosos ni bienauenturados. Assi que todos los que por estas causas andan en seruiçio del rey son locos y de poco seso.

### De los Religiosos q̄ andan en la corte.

**Q**mo al principio diximos ay algūos q̄ sirue a los reyes so color de ser p̄fessores d̄ sus anias: por q̄

piēsan q̄ acōsejādo a los reyes pa la vtilidad d̄la republica: y defendiēdo las causas d̄las biudas y huerfanos: socorriēdo a los pobres y affligidos: tāto mas aplazē y sirue a dios q̄nto cō mayor fatiga y trabajo lo hazē. po biē es q̄ respōdamos a estos: por q̄ los q̄ son mas locos q̄ otros no es razón q̄ seā tenidos por mas cuerdos. Como q̄er q̄ hasta oy nūca he conocido ninguno destos q̄ no buscasse y siguiesse pa si algū prouecho tēporal cerca d̄ los reyes. mas firmamos q̄ aya algūo a q̄en solamēte mueua la razón d̄la salud d̄las anias. Es assi q̄ esto pueda el alcāçar ēla corte: acōsejariamos poruētura a vn buē varō q̄ se lāçase en seruiçio d̄l rey: p̄sariamos q̄ assi se auia d̄ ganar las anias: Par dios q̄ pa conmigo no es verisimile q̄ en las cortes d̄ los p̄ncipes dōde tātos vicios reynā: y dōde tātos ipedimētos ay pa exercitar las vtudes ningū buē varō pueda pseuerar. por q̄ assi como vn buē cauallō encima d̄ vn cauallō harō y acoceado: es sacudido: y al cabo da cōel en trā. Assi tābien el buē varō y justo en casa d̄ los reyes se corrópe: y por no mirar enillo salteado por la licēcia y corrópimēto d̄ costūbres: y por la inuidicia: assi d̄ los vicios como d̄ los hōbres q̄ alli ay se aptara d̄l camio d̄recho y caera entre los riscos y peñas derribado cōla fuerza d̄las tēpestades y viētos. lo q̄l como platō conociēse en la corte d̄ athenas d̄libero āte d̄ huyr q̄ no morar entre las suzidades de tātos vicios. pues tu q̄ q̄eres seguir la corte conocete a ti mismo. y piēsa si eres mayor q̄ platō: o si tienes mas fortaleza q̄ el pa resistir alas malas costūbres: por q̄ te quiene ēla corte obedecer a todos y comunicar lo q̄ tienes: huir al t̄po: y tradezir lo natural y regir lo ay nō a ti mismo has de reboluer y trastornar de aca pa alla: y binir cō los tristes seueros: cō los remissos y floros plazeteros: cō los viejos graue: cō los mācebos afable: cō los trauiētos ofados: cō los luxuriosos como ellos. y si assi no lo hizieres ni podras ser tenido en algo ēla corte: ni podras mucho t̄po resistir en ella. Mas poruētura tu me podras

replicar: diziēdo q̄ esse mismo Platō que arriba dixi auer huydo d̄la corte q̄ d̄spues se fue a Dionisio rey d̄ Sicilia y le siruió. Assi es verdad como dizes: po mira lo q̄ cōtecio: por q̄ como el fuesse llamado so color de enseñar al rey y reprehēdiēse sus vicios q̄ como tirano tenia: por fraude y engaño del mismo tirano fue vēdido. Mas no fue solo este d̄ los sabios y philosophos el q̄ experimēto la yza del p̄ncipe. Que phalaris tirano despedaço con todo genero de tormentos a Zenō philosopho ya muy viejo. Assi mismo anaragoras philosopho noble fue muerto por Anacreōte rey d̄ chipre. Boecio seuerino tābiē fue muerto por mādado d̄l rey Theodorico. Mucho tiēpo me deternia si quisiēse cōtar los varones sabios que los p̄ncipes hā fecho matar. Mas nadie me diga o ponga en exemplo de Adoyen o Heluso: o algun otro de los philosophos santos: quasi q̄ a ellos conuenga lo que fue permitido por dios a estos varones diuinos: y ay nō tan poco no quedaron ellos en casa de los Reyes: mas acabada la embarada que dios les mādaua hazer: luego se partiā. Solo Joseph refugio cōel rey pharaon en Egipto: al qual la prouidēcia diuina y vēdicion de sus hermanas auia allí embiado por la salud del pueblo. Biē p̄fessare yo q̄ santo mauricio y sant martin anduieron en guerras siruiendo a los reyes: mas santo mauricio luego q̄ fue conocido ser xp̄iano fue d̄gollado el y toda su capitania q̄ se llamauā los thebeos. Sant martin como fue hombre luego d̄ro el real y se aparto en seruiçio de dios: por q̄ sabia el santo varō q̄ las causas de las biudas y huerfanos nūca salen alas casas de los p̄ncipes: por q̄ nūca cerca de los reyes es defendida la causa de los pobres: por q̄ la justicia se vende: y por q̄ todo lo que se habla es desonesto: y por q̄ no ay misericordia: ni ay zelo de religiō: no ay caridad: mas embidia y ambiçio solamente reynā. Allo qual resistir sera de hombre de gran fortaleza: y mas sera de diuina que d̄ humana sabiduria. E como quier q̄l bien

auenturado sant Martin fuesse hombre santissimo y pudiesse por su virtud vencer la milicia q̄ mas es malicia: pero no d̄so seguir la por si mismo por no dar exemplo a otros q̄ la siguiessen. Assi mismo nuestro redēptor J̄su christo quādo le p̄gutarō que se auia de hazer para alcançar la vida eterna: no dixi. andave y sirue a los reyes: mas dixi. Te y vende todo lo que tienes: y sigue me/ no al rey/ no al p̄ncipe mas a mi: no digo ala corte mas sigue me a mi. Assi q̄ tu buē hōbre que por ganar el anima sigues la corte: para miētes que por seguir la corte no la pierdas: por q̄ en ella ay muchos lazos y muchos entropieços: y muchas assechanças d̄l diablo. Dura cosa es enfrenar la ambiçio/ reprimir el auaricia/ domar la embidia/ refrenar la yza/ costreñir la luxuria/ mayor mēte andando cōtinuamēte entre estos vicios. Pero si ay algūo que sabe v̄cer el talēto q̄ de dios recibio y puede v̄cer estos semejāres vicios. y cōuertir entrellos assi como el sol passa limpio por el lodo: y tocar la pez sin se enfuziar la mano: o si puede entrar en el fuego y no se quemar. a este tal no le prohibimos q̄ siga la corte: por q̄ tāto mayor merito alcāço quāto mas peligrosamēte peleo. Mas yo me tengo por dicho que ningūo ay q̄ siruiēdo en la corte no sea mas presto v̄cido por los vicios q̄ no el v̄ca a ellos. Por q̄ como dize Juuenal: todos somos muy aparejados para aprender y imitar las cosas torpes y malas. Lo q̄l assi mismo se canta en la sagrada escriptura: dōde dize en el Benesi aq̄l diuino oraculo. El sentido y el pensamēto del coraçon humano son inclinados al mal desde su iuuentud. Y por esto yo no persuadiria a nadie q̄ anduiesse ēla corte: por q̄ como dixi pone su anima a mucho peligro: y la vida siempre la pierde ante de tiēpo: por q̄ o tu has de fauorescer ala volūtad y desseo del p̄ncipe y burlaras de sus vicios. y en tal caso ya p̄diste el anima: o reprehēderas sus malas costumbres y acusaras sus vicios y pecados. y entonces experimentarás la yza del

príncipe cōtra ti. **E**yo rey de los perlas por vn vicio q̄ en si mismo fue hallado dio a comer a su familiar muy q̄rido. **A**rpalo sus hijos en vn cōbite que le hizo. **E**l rey cābises por q̄ vn priuado suyo le reprehēdio que estaua embriago le mato su hijo con vna saeta. **N**o me opongas tu a aristotiles grā philosopho q̄ seguia al rey. **A**llerā dō en su exercito: por q̄ tu no sabes cō que plazer y volūtat el hazia esto: y si por uentura tenia libertad para hazer otra cosa. **A**das tambien siguieron a este aletādo otros muchos: assi como calisthenes philosopho: y crito su hermano de leche. **L**isimacho cauallero y grā philosopho. **D**e los quales Calisthenes por q̄ prohibia al rey aletādo que no se cōfintiesse adozar segun la costumbre de los reyes de persia: le mado cortar pies y manos: y sacar los ojos y cortar las orejas: y assi lo mado poner en vna carcel dōde miserablemente biuio y passo su triste vida. **A**l qual como lisimacho por remediar le de tāta pena diel se ponçonia a beuer: lo mando el rey echar a los leones. **P**ues crito estando ala mesa cō el rey en vn cōbite por q̄ lo reprehēdio q̄ murmuraua y dezia mal cōtra los que ala bauan al rey philippo su padre segū arribadiximos alli lo hizo matar. **D**e manera que a mi iuzio y avn al tuyo son locos los que assi por las causas sobredichas como por ganar las animas andan en seruiçio de los principes: porque o no hallan lo que buscan o van por camino muy dudoso y lleno de espinas. mayormente q̄ para el fin que dessean podrian caminar y andar por vias muy seguras y quietas. **A**ssi que ya deuriamos auer satisfecho aquellas cosas que al principio propoçimos: y bien podriamos concludir la epistola: mas ay otras grādes molestias de los curiales: de las quales no sera incōueniente reconzatar lo mas breue que podremos.

### **D**elas posadas y del dormir.

**Q**uando dormir ay muchos enojos y fatigas: por q̄ muchas vezes has de dormir encima d̄ vn madero: o en el pajaro: o sobre las piedras: o en el desnudo suelo: al vieto: al agua y al frio. **S**i por uentura hallares algun cabecal de pluma aparejate para sufrir piojos/pulgas/mosquitos/ y otras infinitas bestezuelas que muerdē y hieden como el diablo: y nunca dormiras solo sino q̄ndo desseares tener cōpañia. **N**unca te darā sauanas sino suzias/hediōdas/rotas/ y dōde poco ha murierō algūos de pestilēcia. **S**i te diere cōpañero sera farnoso q̄ toda la noche se estara almohaçando. otro con tosse te atormentara: y otro cō el resfallo q̄ le hiede: y avn algūas vezes se echara en tu cama algun leproso. **C**ontecetambien que vno es frioliēto: y tira para si toda la ropa. otro q̄ arde con la fiebre y arroja sobre ti la colcha y toda la otra ropa. **S**iempre ha de ser q̄ o el te ha d̄ ser molesto: o tu a el pareceras enojoso. y por la mayor parte se acostumbra dormir en comū dōde ay diez y avn veynete: y dōde vno ronca: otro se pee: otro da coces: de manera q̄ nūca ante la media noche ay silēcio. **Q**uē a dormir ya borrachos. **A**lli parlā: gorgēā: riñen: peleā: traualā: y dan se de puñadas vnos a otros: leuātan se a mear. **Y** por la mayor pte siēpre has de dormir cerca del establo dōde orzā los cauallōs q̄ se muerden y acoçēā vnos a otros. nūca sabras de cierto dōde has de dormir: si primero el seño no se va a dormir. **A**y los melones muchos estrangeros y venedizos: y la vida de los cortefanos las mas vezes ha de ser en las posadas publicas: adonde continuamente has de auer miedo de ladrones y de rufianes: y no pienses guardar tu hacienda con tanta diligēcia que alguna cosa no te falte dello: porque los mismos ladrones dormiran dentro de tu camara: y durmiendo tu se leuātaran: y todo lo que tuuieres de baxo de ti te lo hurtaran. **Q**uē allí malas mugeres: y las moças d̄ melson/alcahuetes/burladores/jugadores/

truhanes q̄ de cōtino riñendo hazē sus leuadas: y ay tāto rumor q̄ no solamēte dormir mas no podras oyr ni entēder al cōpañero q̄ cerca de ti esta hablando. **P**ues biē podemos añadir la parleria de aq̄llos q̄ quā luēga es la noche nūca cessan ni descañan: como el marinero o el q̄ va camino: q̄ desque esta lleno de vino cāta de su amiga q̄ esta absente: de manera q̄ ningū descaño dā al q̄ quiere dormir. **Y** si algūa vez el sueño vēce ala barahūda y bozes q̄ tieñe: y comēçares a cerrar los ojos: luego te despertará: y seras llamado y cōpellido a te leuātar por algū caso q̄ cōtescio. y por q̄ creo q̄ has experimētado esto mas de mill vezes: por ende soy breue: pero oye otros enojos q̄ cō las posadas se passan. **E**s menester q̄ ruegues y avn pagues al aposentador: y q̄ tambien siruas a sus criados y seruidores cō algūas dadiuas: por q̄ te dērazonable posada: y avn q̄ te lo prometā no piēses que lo cōplirā: antes te aposentarā en el mas remoto lugar d̄ la ciudad: o en algūas tabernas suzias y pobres. y algūas vezes si te diere posada en lugar honesto tela tomarā a q̄tar: y por fuerça y cō amezazas te cōpellerā a q̄ la deres para otro. mas avn seria cosa tolerable rogar al aposentador mayor: por q̄ el officio q̄ tiene no es deshonesto: pō auer de seguir a hōbres viles y suzios: suplicar les y ofrecer les dinero cosa es muy graue: como quier q̄ no puedes huyr desto: por q̄ te cōuiene humillar a los Lozneros y panaderos: y a los despēseros q̄ tienē cargo de repartir la ceuada y el vino: d̄ los q̄ les te quiene cōprar su beniuolēcia. **P**ues q̄ dire de los porteros: **B**uay q̄ntas vezes te porra las manos en los pechos: y a coces o puñadas te lāçara dela puerta: q̄ntas vezes viendo te venir luego cerrara la puerta q̄ antes tenia abierta. **Q**uātas vezes dexādo te a ti fuera dexara entrar vn truhan o vn burlador: o a otro q̄ es tu emulo y te quiere mal. **Q**uātas vezes te mētura diziedo q̄ duerme el rey o esta en cōsejo: o se siēte mal dispuestto. **Q**ue diremos d̄ las mudāças d̄ la corte

real: quē podra cōtar los tormētos q̄ en esto ay. q̄nto cuydado de los cauallōs: q̄nto de las armas: q̄ntas angustias te aprietā de cada pte. passar rios hondos: subir puētes peligrosas: caminar de noche a escuras llouiedo y venteādo cō nieues: cō lo do: cō granizo: por rios: por espinas: por valles y mōtañas: riscos y derrubaderos: y por despeñaderos entre ladrones y entre enemigos. nūca ternas certinidad dela partida del rey: muchas vezes ay fama q̄ otro dia se mudara el real o se ptira la corte. y como ya estes aparejado muda sela opiniō dela ptida. y si por uentura no estas aparejado muy repētina sera la partida. y partir se ha cō pocos mādando a todos q̄ le figā y vayā tras d̄l muy apēssa. y esto cōtescera: o quādo estouieres mal o tomares algūa medicina: o quando te ayas san grado: o tus cauallōs o tus moços no estaran dispuestos pa el camino. **E**si alguno q̄siere ser cierto dela estada o d̄ la partida: delas tauernas o cortefanas lo sabra mejor q̄ de otro. nūca sabras adōde va la corte hasta q̄ alla llegues. **C**ree se q̄ el rey partirā luego en amaneciēdo: y todos estā caualgādo: y esperādo ala puerta d̄l palacio: mas hasta medio dia assi los Cauallōs como las mulas y azemilas cargadas esperā. y muchas vezes estādo assi se echancōlas cargas en tierra. y q̄ndo ya comēçā a caminar: nūca van a parar principalmēte sino en lugares donde ni ay que comer ni vino pa beuer: ni melson dōde vayas a posar: por q̄ dōde ay abundancia de todas las cosas nūca residira la corte d̄ dos dias adelante: por q̄ es muy enojoso a los reyes quādo oyen q̄ todos estā alegres: y por el contrario q̄ con las angustias y affiçio del pueblo resciben plazer. **Y** por ende algunas vezes andan vna milla: y otras vezes rodean cinquenta millas. **Y** gozar se han quādo supieren que has p̄dido tu seruiço: o tu cauallō: o has caydo en algū rio donde te elaste de frio: o que con la siesta y calor desmayaste: por q̄ ellos salen armados assi cōtra el frio como contra el calor. **D**e

mas desto en las estacías y moradas de los reales quántas prietas ay / quántas coces / quantos empurones / quantas caydas / quantas burlerías / quantas blaffemias / agora tu caualllo acocea al del otro y cae sobre ti toda la culpa. agora el tuyo es acoceado y quedas te con tu daño. riñen los seruidores vnos con otros: y sobre ello se desafian los señores. Assi mismo algunas vezes es menester guardar orden: y conuene que ninguno se aparte de su lugar. has de andar aprieta quando los otros andan y tardar quando tardan. No yza cerca de ti el amigo que tu querrias: ni podras a el llegar donde va. si por uentura cayeres ninguno te leuatará: mas toda la hueste pasará por cima de ti: y assi tu como tu caualllo seras tomado en tierra y poluo. Anas vezes assientan el real en lugares humidos lagunazos y lodaçares: otras vezes en arena seca y esterile: de dode sin gran peligro no puedes salir a traer leña o agua. y entoces o sera en el estio: y quemar te ha los calozes. las cigarras te romperan las orejas. los mosquitos te picaran. biuoras y culebras te emponçonaran. recibiras tormento y pena con los hedores y vapores pessimos que en aquellos tiempos ay. o sera en invierno y moriras de frio estando desnudo sin casa ni ropa. y si por uentura tu escaparas tus siervos y caualllos no lo podran sufrir. Pues añadamos otras molestias mayores. quando los enemigos estan cerca: auers de guardar os delas piedras / temer las factas / velar os de ladrones de noche y de dia. Agora quieren hazer vn salto en los enemigos / agora está sobre auiso que los enemigos no offendan a los salteadores. Auers de comer armados / dormir armados. Siempre en la palizada y puertas de los reales ha de auer espías y veladores. nunca ay vna hora de holganza: ni jamas conuene estar en paz. nunca los cuernos ni las trompetas callan: nunca cessan las assechanças. Tambien quando van a cobrar alguna fortaleza: quando rompen vn batalla con otra / quanto miedo ay / quántas

bozes y alaridos se leuáran. Agora tiran lóbardas / agora siébra abrojos de hierro: echan se lanças y dardos y factas de vna parte a otra / ropen se los escudos / relumbrian las espadas / debaro del vno fue muerto su caualllo / el otro atrauessado con vn lança de mayra para caer. Al otro le quitá la cabeça / al otro le cortan la mano / algunos son rehollados entre los pies de los caualllos / otros caen en hoyas y aceçhas donde mueren. Assi que alli se veen mil maneras de muertos. y en esto no ay misericordia ni humanidad ni liberalidad: mas aquí es buen varon y escogido cauallero: y aquí es tenido por muy esforçado capitan el que por su mano mato mas gente. y aquí que saco el espada mas sangrienta de los mas hombres que mato. ay batallas a caualllo / ay otras a pie / otras en la mar / y otras a combatir los adarues: pero donde quiera ay horribles cosas y semejates ala vista del infierno. Ninguna cosa puedes alli ganar sin injuria de tu proximo: ni es tuyo lo que ganas en la guerra injusta: como todas sean injustas las que se hazen entre los xpianos. De manera que alli puedes perder no solamente lo tuyo mas tu vida y tu anima: ni tan poco tu no puedes poder seguramete apartar te de la batalla donde tu rey fuere presente: ninguno piense ni espe no entrar en la mar quando el rey quisiere nauegar: porque o has de acompañar al Rey o dexar lo entre tantos peligros y dificultades. o eres moço y no puedes sufrir trabajos no acostumbrados: o eres viejo y faltando te las fuerzas no puedes sostener hábre ni sed ni trabajo. Pues dero las enfermedades que en tanto que andamos en estas cosas nos saltean: de las quales compellidos y puestos en necesidad: o somos desamparados en el camino: o muchas vezes los hombres se mueren entre los estranos que estando en sus Casas podrian bien biuir muchos años. Mas tornemos ya a las ciudades y estemos en ancho lugar y espacio: huelgne se toda la corte. Veamos faltaran por esso tormentos y fatigas: No se

haz en cada dia nuevos statutos y nuevas constituciones: pa guarda de los que cada dia has de comenzar a saber biuir. Agora ste el rey sentado agora en pie: siépre te conuene a ti estar leuado: en tal manera que ninguno descaño jamas puedas dar a tus piernas. y si alguna vez te sentares seras juzgado por loco y temerario. Pues que diremos del pagar del sueldo: quánta tardança ay en ello: quánto menoscabo y diminución: nunca jamas te pagará a tiempo: nunca por entero: agora te remitirá al vno agora al otro: y burlará te con diuersas metiras. Por muchas causas soy seruido del señor secretario gaspar: por esto yo soy obligado a su magnificencia: que no quiere que sea defraudado de lo de mi salario como veo que los otros lo estan que se que de la paga de lo suyo. Nunca recibe nadie su sueldo sino satisfaze primero al pagador: ni ay ninguno que tan claros capitulos haga de su assiento y conuenció que non reciba alguna interpretacion a voluntad de los oficiales: porque todos son rapadores de oro. Digamos agora algo de los parientes y amigos: los que cresca la pena y tormento de los principes. agora vna cosa: agora otra. sea cosa dura o difficile lo que dessea que toda via por: si que gelo alcacey. algunos grandes que son priuados de los reyes pueden por el amor que les tiene los principes promover a sus parientes a dignidades y obispados o otros cargos: mas tales son estos sus parientes que o no les ose hazer bien: o si osare hazer lo: e para sobre si infamia del pueblo: y la indignación de dios. De mas desto que diremos: que ninguno alcace pa si el amor verdadero del principe: porque como testifica socrates en aquel libro que escriuió del reyno. Los reyes a ninguno aman sino por vn ipetu sin acuerdo: porque si a alguno tiene amistad no lo ama como amigo. que el amicia está entre los yguales: mas aman los como a los caualllos o a sus canes para auer algu prouecho dellos. Que dire: erre: que cierto mucho mas es querido vn caualllo o vn perro que no vn hombre: porque muerto vn hombre luego viene otro: que

con grandes ruegos y promessas pide ser recibido en lugar del defuncto: por la muerte del perro o del caualllo no la suple otro sino fuere comprado por el dinero o por gra. Y avn muy poco dire: como tu muerte no solamente no da dolor al principe: antes es a el deseada: porque como tu le ayas seruido mucho tiempo: o por los grandes seruiçios no te ha remunerado: y con tu muerte suelta se qualquier obligación que te tenga: y de su boca saldrá aquella dulce habla que dize. O si fulano no muriera yo le hiziera grandes mercedes: o te ha dado y fecho mercedes y dadiuas que espera recobrar despues que seas muerto: porque oy que si ningun rico muere al qual los principes no suceda. De mas desto oye quántas molestias te cercan a causa de la persona del principe: porque tarde se halla vn buen hombre: no solamente entre los principes: mas ni tan poco entre los priuados. Licero en el libro de sus diuinationes dize. Si los monstruos contra natura que muy raro parecen son de considerar: mayor monstruo sera vn buen varón que parir vna mula. Confirma esta sentencia Juuenal que como quiera que primero dixesse. Por cierto muy pocos son los buenos que malauers son tantos en numero quántos ay puertas en la ciudad de thebas: o quántos brazos tiene el rio nilo donde entra en la mar: pero despues que si que avn siete no se pudiesen hallar se restriño mucho mas: diziendo. Si a caso yo veo vn santo y egregio varon lo comparo a vn niño de dos cabeças: o como si peces se hallassen debaro del arado quando siébra: o avna mula preñada. Y avn en esto no falto la diuina escriptura segun las palabras de sant Pablo que dize. Dios es verdad y todo hombre es metira. Assi mismo esta escrito que no ay ningun justo que entienda ni ay quien busque a dios. y mas adelante no ay quien bien haga: ni avn solo vno. No vees como los poetas y oradores concordán con la sagrada escriptura: no vees quántos pocos varones buenos: y quántos infinitos son los malos: Pues si tu rey fuere malo: pezar te ha de su infamia y sus vicios te atormentaran. Si fuere auariceto congoçar te has:

porq̄ ni haze biē a ti ni a los otros q̄ lo me-  
rescen: y q̄ muchas cosas buenas dexa de  
hazer por no gastar. Si fuere prodigo te-  
meras q̄ gastado sin tiēto acabara su tpe-  
sord. Si fuere cruel temeras q̄ no lo sea cō-  
tra ti y cōtra los tuyos. Si piadoso sufrir  
lo has cō mucha passiō: porq̄ no vega sus  
injurias. Si atreuido temeras los peligros.  
Si de poco coraçō: auras ebriōia a los ene-  
migos q̄ siēpre le tractē mal y cō su daño.  
Si hablare mucho conocer lo has por hō-  
bre parlor: no sin pecado. Si fuere calla-  
do diras q̄ no sabe cō palabras retener los  
amigos y seruidores. Si beuiere mucho  
acusaras la ebriaguez. Si no beuevino a-  
grauiar te has por ser hōbre d poco plazer  
Si fuere luxurioso: doler te ha porq̄ inju-  
ria a muchos. Si huye delas mugeres: di-  
ras q̄ no es hōbre. Si trata cō pocos: pes-  
sar te ha: porq̄ no eres tu vno d aq̄llos. si es  
comū a todos: enojar te has: dixiēdo q̄ tan  
familiar es a los estraños como a ti. Si fue-  
re muy bueno de todas pres (lo q̄l es q̄ si  
vn mōstro q̄tra natura) como tu seas malo  
pesar te ha q̄ no fauorece tus vicios. Si tu  
assi mismo fueres buēo (lo q̄l tãbiē es diffi-  
cile) doler te has q̄ la fortūa no fauorezca  
a tā buē principe: y siēpre ternas cōgora y  
pena de su estado: enfermaras con el porq̄  
no es tā aficionado el padre a su hijo q̄n-  
to es el buē seruidor al buē principe. Al q̄l  
si la fortuna comiēça a fauorecer: agora te  
meras mudāça: otras vezes assechāças: y  
nūca dormiras ni velaras cō reposo. De  
mas desto es grā recreaciō d los hōbres el  
apartamiēto pa exercitar el ingenio: q̄ndo  
algūo se retrae en lugar solitario: y q̄tepla  
o lee o escriue y se da todo ala sciencia. Y  
agora lee Platō: agora Aristotiles: ago-  
ra tullio: agora virgilio. y habla cō los do-  
tores q̄ ya ha mucho tpo que fuerō muer-  
tos: avnq̄ biue por la fama: y por lo q̄ de-  
sarō escrito. Mas deste plazer estā priva-  
dos los cortesanos q̄ siēpre son en ocio y en  
bozes clamores y tumulto. y si poruētura  
algūa ptezilla d la mesa escogeres ēla q̄l qe-  
res leer o escreuir algūa cosa: luego verna

otro q̄ te estorue. y si otros no ouiere no fal-  
tara el despēro q̄ alli junto cōtigo vega  
a hazer la cuenta y reboluer dineros. De  
manera q̄ nūca ternas vn rincō dōde pue-  
das estar pacifico y q̄eto pa q̄ pudieses de-  
zir cō Sapiō: nūca estaua menos solo co-  
mo q̄ndo estaua solo. Assi q̄ te cōuiene ca-  
recer de aq̄llos p̄meros y buēos varones:  
y biuir ētre los hōbres: a los q̄les muy me-  
jor puedes llamar bestias q̄ carecē de toda  
virtud. Al muchos q̄ dizē q̄ por esto dan  
sus hijos a los p̄ncipes porq̄ apredā buēas  
costūbres y sean virtuosos. Ciertō mejor  
dirā q̄ embiā sus hijos pa entender malī-  
cias y apredē suzidades. porq̄ ay ēlas cor-  
tes macebos muy viciosos y platicas de so-  
nestas. aq̄l alaba ala luxuria: el otro comer  
y tragar: ningūo se alaba d virtud: sino q̄  
corrōpio vna dōzella o adultero vna casa:  
da: o mato a su enemigo: o se gloriara q̄ ro-  
bo algūa cosa. los q̄les crimines assi tomā  
los macebos y los beuē en su iuuetud q̄ nū-  
ca despues los dexan. ni tā poco piēces ha-  
llar en la corte del rey macebo casto: tēpla-  
do: vergōcoso ni biē acostūbrado: porq̄ to-  
dos los hōbres son q̄les son sus maestros:  
como dize Terēcio q̄ naturalmēte el aņio  
del hōbre se aplica ala peor pte. mayor mē-  
te si le cae en suerte maestro de suergōçado  
y malo: porq̄ mas p̄sta y subitamēte los co-  
rrōpē y dañan los malos exēplos q̄ndo se  
desfēdē cō la autoridad de sus maestros y  
doctores. Doy muchas grās a dios q̄ des-  
pues de ya ser hōbre me puso en volūta-  
de seguir a los p̄ncipes: como ya de mis  
padres ouiesse alcāçado algūas virtudes:  
en tal māera q̄ dēde adelāte no las pudies-  
se pder. Y q̄ndo otra cosa no fuessē alme-  
nos porq̄ apredī algūas letras: delas q̄les  
yo no fuera sabio si en mi iuuetud andu-  
uiera en la corte: porq̄ en las cortes d los p̄n-  
cipes tacha es apredē letras. y el q̄ es bue-  
no y algo sabe es tenido como cosa de inju-  
ria o denuesto. Assi q̄ es grā molestia d los  
letrados q̄ndo se veen menospreciar en to-  
do: y los grandes fechos endereçar se (no  
quiero dezir menospreciar se) por aq̄llos

que malauies conocē q̄ntos dedos tienē en  
los pies y en las manos. Y avn tãbiē los q̄  
no son letrados tienē su turbaciō cō los va-  
rones doctos q̄ veē venir ala corte: q̄ porq̄  
hablá en lēgua latina no los pueden entē-  
der. De mas desto q̄ diremos dela cōsciē-  
cia q̄ nūca esta quieta: siēpre te remuerde:  
porq̄ sabes tu q̄ estas ensuziado d muchos  
vicios: q̄ como Seneca escriue. no ay mas  
graue tormēto q̄ la cōsciēcia. Alqui tãbiē  
iuueal hablādo cō vn amigo suyo: y acufā-  
do a los p̄juros dize assi. Porq̄ tu crees q̄  
hā de escapar se dela pena aq̄llos cuya cō-  
ciēcia los tiene atonitos por los males que  
cometē: y de cōtino los esta agorādo su mis-  
mo p̄samiēto secretamēte cō vn açore se-  
creto: lo q̄l es pena mayor y mas cruel que  
aq̄llas de Ledicio y Radamāto juezes d l  
infierno: porq̄ q̄sigo trae el pecado: noche  
y dia el testigo dētro de su pecho. Assi mis-  
mo oye lo q̄ dize Cicero en aq̄lla oraciō q̄  
hizo por ser to rocio: cuyas palabras si biē  
me recuerdo son estas. Su fraude y enga-  
ño d cada vno y su mismo terro: lo ator mē-  
ta y su pecado lo acossa y maltrata. Su lo-  
cura lo molesta y fatiga. los malos pensa-  
miētos de su anima y cōsciēcia lo espātan.  
Estas son las furias domesticas y q̄tinuas  
que dias y noches repitē las penas a los pa-  
dres por los maluados y pessimos hijos.  
Al qualq̄r parte q̄ te bueluas oyras mur-  
murar del rey de los de su cōsejo y de ti mis-  
mo. q̄ndo los subditos son mucho agrauia-  
dos o los enemigos estā en armas: entōces  
esta ocupada la corte en dāças y bayles: o  
en caças y mōterias. Ningū dō mayor en-  
tre las cosas mūdanas fue dado por dios  
a los hōbres (como dize Tullio) como es  
la amicitia. Pues deste dō tā suauē tā vti-  
le y tā necessario son puados los q̄ andan  
en la corte: porq̄ todos por la mayor parte  
son hōbres viciosos: entre los tales no se  
puede llamar amistad sino vādos y cōspi-  
raciones. Hallā se algūos curiales q̄ tra-  
bajā y tienē industria: po cūstos no estā ex-  
pressas las señales d la virtud sino matiza-  
das: porq̄ parece q̄ sō liberales y siguē la ra-

pina. Si son castos hallar los has sober-  
uios y ambiciosos. si son humildes veras q̄  
son borrachos y hōbres d poca estima. en  
ningūo ay algūa señal d virtud q̄ no le acō-  
pañen mil vicios y pecados. Cosa ardua  
y difficile es ē tāta suzidad d hōbres hallar  
vn varō q̄ sea digno pa ser amigo y dades-  
ro: y si alguno fuere hallado bueno: o no  
aplazera al rey o a los grādes: ni avn po-  
dras vsar d su beniuolēcia: porq̄ no quiene  
en la corte tener cōuerfaciō cō aq̄llos q̄ no  
son aceptos al rey. Assi mismo veras algu-  
nas vezes aq̄llos q̄ bien qeres: y q̄ son tus  
propīquos en sangre llevar los a justiciar.  
y como q̄r q̄ sea difficile callar por el dolor  
q̄ sientes: po no te puedes q̄rar ni abrir la  
boca: y muchas vezes te sera forçado q̄er  
sar cō aq̄l q̄ mato a tu padre o a tu madre.  
si fueres d cōdiciō q̄ ayas d tener fuidores:  
hallar los has borrachos: golosos: reñillo-  
sos: soberuios: oluidadizos: negligētes: pe-  
rezosos: adulteros y homicidas. y por el cō-  
trario si tu has de seruir a otro hallaras se-  
ñor auariēto: q̄roso: ebriōso: borracho y  
plero. Discurre por todos los estados d la  
corte: mira q̄n cōtētos estā los d l cōsejo q̄n-  
do los p̄ncipes no siguē ni tomā sus p̄sejos.  
Pues que dizē los secretarios quādo las  
cartas escritas a hōrra: y vtilidad d l rey no  
puedē passar sino corregidas y d buē stilo  
mudadas en malo. Que dizen los mayor  
domos y apofētadores d la corte q̄ndo no  
hallā q̄n los obedezca. q̄ dizē los cōtado-  
res q̄ndo les corrige y emiēdā sus cuētas.  
Que los capellanes quādo estā esperādo  
cō sus officios diuinos. Que los medicos  
q̄ndo veē menospreciar las medicinas sa-  
nas y recibir las dañosas. Que los caua-  
llos. que los camareros. q̄ los trōpetas y  
menestriales q̄ndo no les pagā sus salarios.  
que los cozineros q̄ ninguna cosa guisan  
sin ser sobre ello reprehēdidos. Ninguno  
ay sin q̄ tenga infinitas molestias: y por q̄  
breuemēte lo diga. Por muchas tribula-  
ciones entran los justos en la gloria: mas  
los cortesanos por muchas penas y fati-  
gas trabajā d ganar el infierno. No digo

nada de los clérigos y religiosos: porq̄ les esta mādado q̄ cō Joseph dēren el manto: cō sant matheo los cábios y negocios: cō sant juá la sauana y cō la samaritana el vaso de la codicia. **L**allo de aq̄llos q̄ cō necesidad y por fuerza siguen la corte: porq̄ como dize **T**ullio en aq̄lla oració que hizo por sero roscio. **L**o q̄ yo p̄tra mi volúntad y por necesidad hago nolo puedo fazer cō diligēcia ni mucho tpo. **L**reo q̄ ya tēgo satisfecho alo q̄ prometí: q̄ fue prouar como son locos todos aq̄llos que puedē alcācar otra manera de biuir en q̄ honestamēte biuá siguiendo las molestias de la corte. **L**o qual como sea assi deremos este pielago in quieto y sin reposo y tomemonos a otravida: porq̄ si desleamos paz: si amamos de cáso: si q̄remos biuir pa nosotros mismos. **S**i buscamos la salud d̄l anima auemos d̄ huyr de las casas reales y d̄ los tumultos de la corte: en los q̄les ni reposo ni exercicio de buenas costūbres: ni amor d̄ virtud reynā: mas auaricia/luxuria/crueldad/embriaguez/embidia y ambició enseñorean. y q̄l quiera q̄ fuere dado a estos vicios: por ningu argumēto se podra deffender: q̄ acerca de varones sabios no se auēdo ser malo y loco. **D**ios te salue y guardevarō a mi juicio prudēte ētre los curiales. **D**ela ciudad de **P**ruich vltimo de **E**nero. **A**D. cccc. xlv.

**T**ractado llamado el sueño de la fortuna: fingido y cōpuesto por el papa **P**io siēdo macebo y grā poeta: en dēreçado a vn cauallō amigo suyo: q̄ auia nombre **P**rocopio de rabensta cauallero y letrado famoso.

**A**l noche passada ante q̄ me fuesse a acostar hable entre mi muchas cosas de ti: maravillado me como a tus virtudes y mereçimētos no se daua la hōra y lugar q̄ cōuenia: q̄ como q̄r q̄ seas accepto al empador: no te veo tan fauorecido como sería razón: porq̄ como en tí resplādesca nobleza y bōdad no alcāço a saber q̄ es la causa porq̄ no seas tenido en

tre los p̄ncipales d̄la corte. **A**ssi q̄ acuse ala fortuna: la q̄l se cree ser repartido: a d̄las hōrras y riq̄zas. **Y** enojado conmigo mismo dite muchas cosas cōtra ella: porq̄ oprime a los buēos y ensalça a los malos: y no acaba cō estas q̄ras hasta tātō q̄ vn profundo sueño me vino. **Y** durmiēdo cōteple en sueños y vi cosas maravillosas: las q̄les delibere de te escreuir. **T**u abre las orejas y conocerás cosas stupēdas y de grādes maravillas. **P**assada ya la mayor parte d̄la noche q̄ sería q̄si al alua me apareció esta visión: parecia me q̄ estaua ētre vn as florestas alegres y frescas: enl medio d̄sta floresta de la fortuna estaua vn cāpo muy verde y gracioso cercado d̄ vn río y vn muro alto: en el q̄l auia dos puertas: la vna de cuerno y la otra de marfil d̄ elephāte muy blāco. el muro era muy alto fecho de diamātes: y el río muy pfundo. **N**o auia entrada alas puertas sino por puētes leuadizas: las q̄les alçadas cō sus cadēas pocos d̄los q̄ veniā erā recibidos. **E**n la ribera d̄la otra pte de las puertas auia grā muchedūbre d̄ hōbres y mugeres q̄ estauā alli sentados: y tēdiendo las manos rogauā q̄ los dexassen passar. **E**spātado yo desta nouedad: y andādo de aca pa alla encōtre cō muchos: a los q̄les avn q̄ conosciā en la cara: no se q̄ era la causa q̄ ningūo me hablaua. en esto llegue ala puerta de cuerno: encima d̄la q̄l vi estas palabras escritas cō letras antiguas. **P**ocos recibo y muchos menos oferuo. **Y** o desleādo saber q̄ es lo q̄ auia dētro: vi vn mancebo q̄ estaua encima d̄ vn atorre al q̄l (avn q̄ en vano) cō grāde instācia comēce a rogar q̄ me abriessē las puertas. **E**ntōces acasō vi venir otro gētil hōbre acōpañado d̄ muchos: y en su abito conoci q̄ era d̄las partes d̄l r̄eno. y pregūte: quiē es este? llego se a mi vno vestido de vna vester romana q̄ parece q̄ por ser ytaliano conosci ser yo assi mismo ytaliano: el q̄l me dixo. **E**ste es don **L**uis duq̄ de bauaria: p̄ncipe electo: d̄l imperio q̄ nos lleua a meter dētro de aq̄l muro. entōces yo le dixe. **S**eñor: alcāça pa mí q̄ yo t̄bien passe alla si q̄ere por el amor

que nos deuemos por ser de vna tierra. **E**l me respōdio q̄ le plazia. y avn q̄si no auia mos acabado de hablar q̄ndo abaradas las puētes el duq̄ entro: y cōel juntamente otros muchos que el portero llamo a cada vno por su nōbre. yo como hōbre desleoso de ver lo q̄ alli auia metime debaro la ropa de vn p̄ncipal q̄ yua al lado d̄l dicho dō **L**uis duq̄ d̄ bauaria: el q̄l me pareció a vno d̄ los marq̄ses de **B**radēburq̄: y alli escōdido ētre cō los otros: adōde vi q̄ auia cāpos floridos: rios q̄ corriā lecher vino: fuētes muy frescas de agua fría: lagos llenos de pecados: baños muy suaves: mōtañas y florestas espessas/viñas y parras q̄ siēpre estauā cargadas de vuas/los arboles q̄ nūca pierde la hoja ni fruto: como aq̄llos q̄ dize q̄ tienē las hesperidas. **A**dā çanas q̄ cō solo el olo: estas q̄solado y har to. muchas fieras por aq̄llas florestas q̄ facilmete se puedē tomar: muchas q̄ naciēro assi pa catar como pa comer. **E**n lugar ay solamēte ē ethiopia q̄ se llama eliotrapeza: q̄ siēpre esta lleno de diuersos manjares: de los q̄les todos q̄ntos q̄erē se asientā y comē. **C**erca d̄alli corre vn río de agua muy delgada: y pa beuer sanissima: po aq̄ muchos lugares ay d̄sta māera. las mesas aparejadas debaro de aq̄llos arboles: cargadas de vasos y raças de oro y piedras preciosas. **N**ingū vino por fino q̄ sea ay q̄ se cōpare al vino q̄ alli mana de vna peña biua. la miel en cada pte corre. cañauerales llenos de acucar. **T**odo genero de especias cae de aq̄llos arboles. **A**dinas d̄ oro y plata q̄ nūca se acabā. las piedras p̄ciosas assi como cerezas pēden d̄ los arboles. dōzellas hermosas y macebos elegātes dāgan y baylá d̄ cōtino. qualq̄er musica q̄ se pueda hallar toda esta alli. **N**o prometio mahoma a sus moros parayso de tantos placeres q̄ntos aq̄ veras. los despēseros q̄ discurriā de vna pte a otra erā el dios bācho y ceres y venus. **E**staua alli vna espesura d̄ arrayhanes y murtas dōde dormiā. **D**espues q̄ alla entramos ya auia yo salido debaro de la ropa: y desleoso d̄ ver lo q̄ alli auia yua seguro por medio de aquella

alegre gēte. entōces vegio poeta de la ciudad d̄ lauda se llego a mí: me dixo. o eneas en q̄ māera veniste aq̄? yo abraçe lo como amigo: y dixe le todo el caso como me auia cōtecido: el me dixo. **Q**uisiera q̄ fueras llamado: porq̄ aq̄ nadie puede estar sin mandado de la señoza: y si ella te viere luego te hara botar fuera. entōces yo le pregunte. **Q**uiē es esta señoza cuyo mādado se espa? vegio respōdio. **E**s la señoza fortuna por cuyo dō y beneficio todos los q̄ aqui estamos biuimos alegremente: a esta obedesce todo el mūdo: y qualq̄er cosa q̄ esta māda luego se cūple. entōces yo le dixe. **P**ues se gū parece tu vno eres d̄ los dichosos y biē auēturados: q̄ solias ser muy miserable. el respōdio: yo soy vegio poeta al q̄l esta señoza q̄so biē: y ella me dio la grā del papa y me hizo canonigo d̄la yglia de sant **P**edro de roma. yo dixe: ha de aqui adelāte comēçare a hōrar a esta señoza si a los buēnos ensalça. muchas vezes fue cōtra ella diziēdo le mal: porq̄ la via buena pa los malos y mala cōtra los buenos. **S**abes quā bueno fue socrates: nūca le fauorecio. a plato q̄ fue el mayor d̄ los philosophos lo reduxo y puso en captiuerio y seruidūbre. **A**l pithagoras cōpellio q̄ siēpre anduuiessē vagabūdo. a marco cicero como q̄r q̄ de orador lo hizo cōsul: po d̄spues lo puso en manos d̄ sus enemigos: y murio cōel espada d̄ marco antonio. a **S**cipiō embio desterrado. **A**l fabricio hizo comer en escudillas d̄ barro o d̄ madera. **A**l catō el mayor agrauo con mucha pobreza. **A**l segundo **L**aton hizo q̄ el mismo se matasse. **P**ues mira los que biuen. **Q**ue diremos de **J**uliano cardenal de sant **A**ngelo adornado de tantas virtudes: que gracias le fueron dadas: que se hizo con los cardenales de sant **P**edro y sant **P**ablo: de santo calixto: y con el cardenal de **T**aranto: **Q**uien ay que en virtudes bondad y sciencia cōrresponda a estos: **Q**uien lo puede dezir? **B**aspar secretario del emperador: como quier que caso con hija d̄ duque no es mucho: q̄ recibio digno galardō de sus trabajos q̄ ha sido ya secretario d̄ tres ep̄adores

Guillermo de lapide cauallero insigne no menos sabio en las letras q̄ en las armas: el q̄l cō desseo de saber las cosas de virtud anduuo por todo el mūdo: q̄ cosa alcāço q̄ fuesse digna de sus merecimiētos? **L**apifio nro amigo lleno de philosophia q̄ toda su iuuētud cōsumio en seruicio d̄l papa mas pobre es q̄ **L**odoro. **U**n cauallero ay o si tiene cōpañeros no passan de quatro que se llama **Procopio** de bohemía: y anda éla corte d̄l empador: q̄ como q̄r q̄ame y hōrre las letras: po muchos necios y rusticos le vā delāte. **P**ues no q̄ro dezir q̄n tos años veo ensalzados sobre los cedros del mōte libano q̄ oy dia floresce: hōbres sin letras: sin lēguas: y sin seso q̄ malaues conocē quātos dedos tienē en la mano derecha: po mas seguro me parece reprehender a los muertos q̄ a los biuos. **Q**ual mōstruo fue mas horrible y malo q̄ el empador? **P**ero: que cosa fue mas graue y maluada q̄ **L**iberio: po estos mas tpo tuuierō el impio q̄ no vespasiano y tito su hijo q̄ erā príncipes piadosos y buēos. **Q**ue cosa fue mas suzia y torpe q̄ **Domiciano**: mas esta bestia fiera suffrio muchos años el mūdo encima de su cabeça: y poio a **Quiniano** que era piadoso y temeroso de dios ahogado cō humo de carbō. **Q**uātas villas edifico **Crispino** seyēdo vn mōstruo deviciōs sin ningūa virtud? **A**quel eunucho de **Claudio nero** q̄ se llamaua **Possides** tātas riq̄zas alcanço q̄ hizo sus casas mayores y mas adornadas q̄l capitolio. **G**abrino vn tirano de cremona siete señores suyos mato: los q̄les sepultados en vna hediōda latrina se leuāto cōel señorio. no puedo no tocar en algūo de los q̄ biuē. **E**l padre del duq̄ philippo que agora tiene y posee a **Borgoña** en presencia d̄l **Rey** de frācia mato cō vna hacha al preposito de paris: el q̄l agora en su trā tiene vida muy segura y q̄eta: rico de grādes possessions y tierras. **E**ste hizo homicido y quebranto la fe publica: con la qual aquel mezquino estaua seguro. **D**e manera q̄ estas semejātes cosas me mueue la colera muchas vez

zes. **C**omo q̄r q̄ despues q̄ veo como la fortuna cō sus halagos fauorece a vn varō letrado y virtuoso como tu: esto ya mas māso cō ella. y piēso q̄ no solo tu eres vno del numero d̄ los buenos grato a esta señora: mas ruego te q̄ me lleues adōde la pueda ver. entōces **Regio** respondió. **A**ssi es como tu dizes: q̄ muchos buenos ay en este ayūtamiēto: como quier q̄ yo no tomo presumpciō ni soberuia cō este nōbre que me das: por q̄ yo se biē q̄ soy pecador: y no digno deste grado: po assi ha plazido ala fortuna y a mi señor el papa: y avn por q̄ conozcas q̄ los buenos agradē a esta señora oye me agora. **N**o q̄ro disputar aqui q̄n ta felicidad dio la fortuna al grā **L**ostāno y a **Merua** / **T**rajano / y a los dos theodosios / y al p̄mero **Cesar** augusto: por q̄ fuerō buēos. **A**gamos a los biuos. **Q**ue diremos de tu cesar religiosissimo: y de mi pōtifice sanctissimo: no se les ha mostrado blāda la fortuna: **A**ll rey de aragō quiē lo ensalço sino la fortuna: quiē hizo grāde al duq̄ de **Locestria**: quiē hizo a los plados de **Colonia** y de **Treueris**: grāde por cierto es su bōdad y virtud: pero cōel soplo de la fortuna fuerō sublimados. **D**ira poruētura el arçobispo de **Magūcia**: mi linaje me ensalço. y esto mismo podrian dezir los duq̄s d̄ **Saxonia** y **bauaria** como si la fortuna ningūa cosa ouiesse obrado en ellos. mas quiē los hizo nacer en tā alto lugar si no la fortuna: **N**o pudiera esta si q̄siera poner me a mi en lugar del rey de **España**: o del de **inglaterra**: no por n̄ras virtudes: mas acalō alcāçamos la claridad d̄l linage. **Q**ue si muchos ay virtuosos aquiē la fortuna oluida nadie se deue enojar: por q̄ puede esta señora dar a q̄n q̄siera lo suyo: q̄ los hōbres no nacierō en el mūdo pa poseer riq̄zas ni pa gozar las: sino pa los trabajos pues q̄ no deue biuir en la tierra como moradores sino como venedizos y peregrinos: y deue buscar la morada p̄petua y verdadera cō obras virtuosas. **V**erdad es q̄ en la grāde y prospe fortuna no se halla facilmete la virtud. **L**o q̄l viendo aq̄l

philosopho thebano lāgo d̄tro en la mar grā peso d̄ dinero: por q̄ mas suelto y libre estuiesse pa la philosophia. **N**uestro redētor y saluador **Jesu xpo** dios y hōbre enseñō q̄ deuenos huyr d̄ las riq̄zas: assi como de abrojos y espinas. **S**us discipulos amadores fuerō de la pobreza cōtētādo se sola mēte en el comer y vestir. **S**ant jeronimo como q̄r q̄ fue doctissimo no acuso la fortuna en poca riq̄za: por q̄ no la seguia como a señora: mas seguia como señor a dios menospreciādo las cosas transitorias por las eternas. **S**ant anton hermitaño desechō lo que la fortuna de su propia gana le auia dado. **P**or q̄ sino fuessemos locos antes desleariamos estar en odio de la fortuna q̄ no en su fauor: y grā: cuyos halagos y fauores dā mucho impedimēto pa cōseguir la vida eterna. que muy tarde se halla: y tanto tarde como hallar vn **L**ueruo blanco quiē pueda juntamēte seguir la prosperidad de la fortuna y el camino pa el cielo. **P**ero quiero me agora callar por q̄ no parezca q̄ murmuro d̄sta señora cō cuyos fauores ya recibo deleyte. y tu tambiē guarda que no digas q̄ **Procopio** y otros q̄ nōbraсте amadores de virtud no tienē pte en la fortuna: por q̄ si la fortuna no les ayudara ni fuerā en carne ni cauallōs generosos. **S**o lamēte de capifio no puede la fortuna repetir cosa suya q̄ le ayā dado. **P**ero vamos si te plazē y veamos esta señora q̄ mueue impios y reynos. yo respōdi. **V**amos avn q̄ yo sea huestro odioso: en esto despachamos nro camino cō tāta velocidad quāto vna saeta q̄ sale d̄la ballesta. **E**ntōces veigio me tomo por la mano y diro. **A**dira a la mano derecha **Eneas**: alli esta la señora fortuna. yo mire hazia alla y vi vnas tiendas grandes de purpura guarnescidas d̄ plas q̄ cubriā cien yugadas de trā. **E**n el medio estaua vna silla muy alta y resplādeciete cō muchas esmeraldas y otras piedras p̄ciosas q̄ cubriā el marfil de la silla. alli auia vna piedra q̄ se llama sagada q̄ suele jutar se en el lado d̄l nauio q̄ndo nauiega por el rio de **euphrates** muy verde y hermosa. otra q̄ se llama **mirrites** d̄ color

d̄ mirra: la q̄l fregada entre las manos da grā olor: d̄ si. otra **mitridas** q̄ q̄ndo le toca el sol echa d̄ si colores diuersos. otra **pirites** q̄ no se dra tener aptada éla mão. otra **calchias** q̄ parece en el lustre y blācura al granizo. otra **ethites** q̄ es p̄tada como vna biuora. otra **dionifias** q̄ d̄ su naŕa es parda y mezclada cō agua si la q̄bra huele a vino otra q̄ es la piedra d̄l sol muy resplādeciete a māera d̄l luzero d̄l alua q̄ tiene los rayos como d̄ fuego. otra **selenites** de muy claro resplādor. otra **carbūcol** q̄ parece q̄ llama d̄ fuego echa d̄ si. otra **mecenites** q̄ parece flor d̄ papauer. otra **mirrites** q̄ imita ala hormiga q̄ rastra por trā. otra q̄ llaman **calcoptogos** q̄ suena como q̄n tañē vn bacin d̄ latō. otra **siderites** q̄ es encātada pa ciertos maleficios y haze discordias: la q̄l es semejante a hierro. otra **flogites** q̄ muestra d̄tro d̄ si grādes llamas ardiēdo. otras **tracias** q̄ resplādece como las estrellas. otra **enchidros** q̄ suena q̄ parece q̄ d̄tro d̄lla sta vna fuēte q̄ mana. otra **melochites** de arabia mas gruessa q̄ esmeralda: y es buēa pa resistir a los peligros d̄ los niños. otra **zis** q̄ se halla en el mar bermejo: q̄ si el ayze le toca rezio pece al arco del cielo. otra **adradamas** d̄ color d̄ plata q̄ amāsa el ipetu de la saña y refrēa la soberuia d̄la yza y aprouecha al mal d̄la gota. otra q̄ se llama **poderos** q̄ parece marfil. otra **achates** q̄ recōcilia el amistad ētre los amigos. increíble es la muchedūbre d̄ las piedras p̄ciosas q̄ alli auia si ouiesse q̄n las pudiesse cōtar. esta ua alli la fortuna como vna grā señora: la qual tenia dos gestos: agora māso: agora muy espātible y saūdo: vestida de brocado y piedras p̄ciosas: cō los ojos algo grādes: po muchas y vezes cerrados. tenia las orejas atapadas cō cera de la que tomo de la naue de vires quādo passō el cantar de las serenas con los marineros sordos. **T**enia en su mano vna vara: y ala parte derecha de su señorio estauan sentados / honrra / fauor / claridad / gozo / diligēcia / fiestas / placeres / amor d̄ los casados / effuerzo / fortaleza / honores / cātares y cōbites. **N**o en mēo: lugar estauā la fama / gloria

victoria:nobleza:reuerencia:pas:alegría:  
potencia:fermosura:looz:gracia:suauidad:  
plazer:rifa:dignidad:elacio:popa:prestá  
cia:familiaridad:cópañia de huidores:ra  
pina:vegáca:soberuía:lururia:arrogacia  
oluido:bodas y cófultaciones. **A** sus pies  
estauá como sieruas o moças d seruiçio: ri  
quezas:dineros:deleytes: halagos:y des  
seos carnales. y estauá escuchando có mu  
cha diligéncia q si algúa cosa les mandasse  
la señora luego lo fiziesse y cūpliesse. assi  
mismo entre aqllas yeruas vna cuesta aba  
ro estauá muchas fillas cubiertas de seda  
y grana adóde vi assentadas grā mltitud  
d anias:cuyos cuerpos relūbrauā como q  
er q erā amarillos. y como estovi bolui me  
a vegio:y dire le. ruego te q me digas qen  
son estos varões dignos d reueréncia q mue  
strá tãta graueza. vegio me respódió: dizie  
do. **E**stos sō aqllos q esta señora tuuo por  
biē de hazer grādes dēde q el mūdo comē  
ço:po dspues q assaz gozarō d pspidad vi  
nierō aq:y qnto mayor fue qlqera dellos:  
tãto mas cercano esta ala señora fortuna:  
porq aq no se mira ni da lugar ala virtud  
fino ala felicidad y dicha d cadavno. **E**ste  
p̄mero es cesar augusto d linaje diuino: por  
q el hizo q sus t̄pos fuerō d oro y alargo el  
impio romão hasta los yndios y garamã  
tas. **E**l segūdo es alexãdo: y dspues julio  
cesar:luego los dos scipiões:dspues p̄pico  
magno. el otro q vees tuerto de vn ojo: es  
hanibal. y tras d fabio marimo. **E**milio:  
paulo:marcello:alcibiades:p̄amo:hector:  
agamenō:achilles:vlives:dario:rexes:ni  
no:y otros muchos q dero. **A**q̄l q vees se  
ñalado d la señal dela cruz es cōstantino:a  
este siguiē cōstãcio:cōstãte:cōstantino:va  
lētiniãno y theodosio. ay assi mismo otros  
mas modernos:q son carlo magno. el rey  
pipino y el rey artur. dero otros mas anti  
guos. al epador sigifimūdo tu mismo lo co  
noçes:y alberto su yerno:el q̄l no reynomū  
cho t̄po dspues d su suegro:y siēpre experi  
mēto la fortuna:agora p̄spa:agora aduer  
sa. **E**ste alberto d duq fue fecho rey:y alcã  
go a tener el reyno d vngria y bohemia:y

no mucho dspues fue empador:po assi co  
mo crecio subitamēte:assi cayo y se d̄spizo  
porq malaues auia reynado tres años q le  
vinovn graue morbo d q murio. **E**ntōces  
yo le p̄gūte en q manera tomas tu la felici  
dad:porq yo he leydo ē iuuēal q nigū ma  
lo puede ser biēaueturado. y destos q has  
nōbrado fuerō pessimos hōbres muchos  
d̄llos:q biē sabes tu hanibal qn cruel fue:  
qn ēgañoso y qn codicioso. po dixiste q fue  
biēaueturado. a esto vegio respódió. no to  
mo yo el nōbre de felicidad como lo toma  
rō los filosofos:mas sigo en̄sto la opiniō  
d̄l vulgo q tiene por biēaueturado a aq̄l q  
todas las cosas le succedē a su volūtao:ora  
sea buēo:ora sea malo lo q d̄sleā. yo repliq̄  
diziedo. no me curo de los muertos: po rue  
go te q me muestres los viuos. vegio diro.  
mira hazia aqlla pre: no vees vn m̄cebo  
cōlos cabellos rorox y llanos:q avn no ha  
treynãta años vn poco mas alto q mediana  
statura:ancho d̄los pechos:yo dire. si veo:  
mas dime qen es. vegio respódió. este es el  
empador frederico tu señor. entōces yo di  
xe. biē conozco q es mi señor:mas dime por  
q huye la cara dela fortuna. q es lo q agora  
ella esta hablãdo q oyo la habla y no etiē  
do lo q dize:vegio me respódió. yo te lo di  
re. no amo tãto la diosa venus a su q̄rido  
adō qnto la fortuna mi señora ama a tu se  
ñor:po el huye d̄lla:q avn q le fauorece no  
lo qere sentir. **T**u vees biē quã blãdo y  
amoroso la fortuna tiene el gesto. el epador:  
tiene los ojos ayzados y turbios q malaues  
le puedē mirar ēla cara. no se q es lo q piē  
sa. las palabras d̄la fortuna son estas. frede  
rico esta fuerte y remite te a mi. nigū d̄los  
reyes sera mas biēaueturado q tu si me es  
cuchares:q si tu huyes yo tãbiē huyre. no  
vees eneas como la fortuna puso las manos  
en las espaldas al epador:y lo qere tomar  
por el collar:no se si se d̄para tomar:plega  
a dios que lo cōsiēta. porq si el huye del fa  
uor d̄la fortuna y la menospreciare yo se biē  
la cōdiciō desta señora q nūca mas le sera  
blãda:porq ella es soberuia y qere mas ser  
rogada q no ella rogar a otro. **I**do: cierto

nūca vi esta dueña mostrar se tan blãda a  
ningūo como se muestra a tu señor. biena  
nēturado el si la sigue y d̄fochado si le hu  
ye. entōces pregūte a vegio. **Q**uiē es aq̄l  
q esta cerca d̄l epador q anda la ceruiz de  
recha:y los passos algo grādes y es vn po  
co baco: el me diro. **A**q̄l es el duq alber  
to su hermano cauallō liberal y de grāde  
animo:y el q le sigue es su tio sigifimūdo q  
anda apēssa:y es hōbre biuo assi en̄l inge  
nio como ēlas manos. **T**ras destos vlrico  
ciciliaceo cōde y maestre dela caualleria:q  
ama no tã fiel qnto dichosamēte. y aquel  
otro algo viejo y grāde de cuerpo si qeres  
saber qen es mira a sus pies y veras como  
tiene escripto en el capato. yo soy el señor d̄  
valse. **E**stos siguiē otros muchos:los q  
les todos son hijos d̄la fortuna:como qer q  
cadavno se q̄ra de su suerte. otra vez le pre  
gūte. **Q**ue es la fortuna de todos estos: di  
xo me. buena si tu señor la siguiere y oyere  
diuersa y varia fino la escuchare. **E**n tãto  
q assi hablauamos vide vn hōbre peque  
ño de cuerpo y negrilla ēla cara: los ojos  
alegres q tenia echadas las manos a los  
cabellos dela fortuna:y tenia la fuerte:dizie  
do. **E**sta q̄da fortuna:mira me:porq me hu  
yes ya ha doze años:agora p̄sa estas:ora  
quieras o no qeras cūple q me mires:que  
harto me has sido cōtraria. piēso q de aq̄  
adelãte otro gesto me mostraras:y sepas  
q o tu me has prosa o todos los cabellos  
te an̄care:porq huyes d̄ mi y sigues a los  
fiacos y pusilanimos. **A** todo esto la fortu  
na d̄sia. **Y**o cōfieso q me has vécido:y de  
aqui adelãte yo te p̄meto q no te sea mas  
cōtraria. entōces yo pregūte. **Q**uiē es este  
q haze tãta fuerza ala fortuna: el me diro.  
**E**ste es el rey dō alonso de aragō: el q̄l cō  
sus hermanos fue preso en la estãcia y en  
biado a philippo duq d̄ milã. despues fue  
suelto y se mezclo en otras nueuas guerras:  
y siguiēdo ala cōtraria fortuna tãto por fio  
instãdo y pseuerãdo hasta q ella vécida d̄  
verguēca fue reuocada y tomada en su fa  
uor. **E**l otro q esta obra d̄ tres passos d̄la  
fortuna es el duq d̄ borçonia:y cōel la muy

díscreta su muger. **A**q̄l luēgo y gordo q a  
malaues puede echar la palabra d̄la boca  
es señor d̄ insubria:a este muchas vezes se  
rio la fortuna. po el no oyo la voz dela seño  
ra como era razō:y por tãto no posee mu  
chas tr̄as:y avn menos possceria si la li  
beralidad no q̄brãtasse las amenazas d̄la  
fortuna. aq̄l q esta armado y alegre es don  
juã de vagnoda:por cuyo esfuerço y vtud  
los turcos vécidos d̄rãrō a vngria. este ne  
gro es giscara:por cuyas armas fuerō d̄fē  
didas las ptes d̄l rey ladissao. el otro caluo  
es sisco d̄ bohemia varō cuerdo y de varia  
ble volūtao. delãte deste podras ver a pe  
cenino:de cuya virtud mas nos podemos  
marauillar q hablar d̄lla. cerca d̄l esta frã  
cisco cotinola mas alabado y magnifica  
do hasta oy por el fauor d̄la fortuna q no  
por sus virtudes. **E**ntre estos veyēdo yo  
algūas dueñas cō abito d̄ casadas:pregū  
te. **Q**uiē es aq̄lla dueña q esta tres passos  
ante las otras y ada muy altiua:vegio me  
diro. **E**sta es venecia q tiene las llaues del  
thesoro dela fortuna y guarda la fortaleza.  
la otra es la ciudad d̄ brujas. la tercera es  
la ciudad d̄ colonia y dēde norēberga y ar  
gētina. pues vicia entre estas no es la po  
strera. florécia q esta cerca d̄ venecia:po c̄  
erto le tēgo miedo:porq muchos años ha  
q ha sentido muy poco fauor d̄la fortuna.  
**T**u ciudad de Sena florece agora y triū  
pha:pero no se que amenazas oyo. **B**ar  
celona y Valencia triumphan. **L**a ciu  
dad de Londonias tambien esta fauore  
cida como vees. **E**ntonces vide algunos  
vestidos de vestiduras romanas:y pre  
gunte. **Q**uien son estos:vegio me diro.  
**E**l primero es mi señor el papa:no cono  
ces tu al papa Eugenio:yo dire. **Y** como  
la fortuna tambien entiende en las cosas  
ecclesiasticas:el me diro. **M**as ni me  
nos que en las temporales:mayormente  
despues que nuestros sacerdotes comen  
çaron a enseñorear y a curar mas d̄las co  
sas mundanas que delas spirituales. **F**e  
lix antipapa esta assentado seys Grados  
mas baxo:porq los reyes y p̄ncipes no



le quisieró seguir. Aquellos otros son cardenales: tu los conocerás a todos si bié les miras los gestos. Los tres electores estan sentados mas alto. los patriarchas: porq̄ assi los griegos como los latinos son pobres estan sentados atras. A q̄llas biudas vestidas de luto que está echadas ólate de alexandro y de hercules son ciudades: las q̄les en otro tiempo fueró magnificas: respládesciētes: agora las vees echadas por trā como plugo ala fortuna. A q̄lla q̄ esta assentada en los mōtes es Carthago. la otra sobre el rio de euphrates es babilonia. A q̄lla otra es troya la flor de asia q̄ esta destruyda entre los dos rios de xanto y simeonta. la otra es la ciudad de thebas q̄ fundo amphion. la otra lacedemonia madre ólas sciēcias de grecia: y en otro tpo poderosa en armas. Despues desto le pregūte. Ruego te que me digas quiē son aquellos q̄ aborrecen juntar se a los nuestros. Vegio me respōdio. Aquel primero es el soldan: al qual obedece el reyno de egipto. El otro es el q̄ Reyna sobre los turcos. El tercero élos parthos. El quarto a los de Africa. Aquel q̄ esta desnudo y solamēte tiene vestidos los brazos de manillas ó oro: y le pēde del cuello vn rico collar es el señor delas yndias. Despues bolui me ala mano yzquierda y vi como estauá allí sentados/pobreza/infamia/escarnescimiēto/injurias/enfermedades/vegez/tormētos/carceles/hābre/dolor/apretar los diētes/temor/vergüenza/odio/embidia/desperacion/carestia/guerra/pestilencia/solicitud/agotes/cuydados y mill maneras de males/los campos secos y sin yeruas cubiertos ó piedras. Pregunte a Vegio. Que quiere dezir esta destruyció? El me respōdio. Aquí moran aquellos q̄ cayeró de alto estado despues q̄ perdieró el fauor óla fortuna. No vees a q̄lla gran matrona alta que esta sobre siete collados como que en ellos se sostiene? Esta en otro tpo fue de oro: y agora es de lodo. Capua esta cerca della: y luego çaragoça de secilia. despues genoua/lerna/pisa/lucia/paris/ y avn entre los alemanes floze

cen assaz ciudades: sola la ciudad de praga declina algo. Constantinopla cabeça ólos de tracia esta muy cerca dela muerte. A todas las cosas doma el tiempo: y a nadie es la fortuna siēpre buena. Este que esta triste y la cabeça bara es raynaldo: al qual la fortuna desterro de los cōfines de apullia. a q̄l otro es thomas fulgoso: que de estado de duque abarado esta agora en el hedor óla carcel. Aquel pancracio que tiene echado el garfio al cuello: es el que solia ser enemigo de todos: especialmente ó tu secretario. Allí esta el duque borbon que ponía leyes en francia: y agora priuado de gran parte de su señorio: mádan le que este fuera dela casa real. No vees a q̄l viejo alto dela barua blanca y crecida: este es don Luis duq̄ de bauaria: el qual tiene en su casa encerrado a su hijo priuado de su estado. En tātō que assi estaua vegio hablādo: tome otra vez a mirar ala mano derecha: y vide vn cāpo cubierto de vna nuue blanca: y mire dentro que no se si era aquella figura verdadera o fingida: y pareciome q̄ vi dentro al hijo del rey ladislao adornado ó vestiduras reales y vna corona ó oro en la cabeça: y otros muchos niños que andauā jugando cō el. pregunte a vegio. Quien son estos que andan embueltos en esta nuue blāca: el me dió. Estos son aquellos a quien la fortuna promete su fauor: si la muerte los óra biuir. Al malauis auia dicho estas palabras vegio quādo la fortuna lanço los ojos cōtra mi: y las cejas arrugadas me dió. Quien te trato aqui eneas? Respondi le. Señora ningūo sino yo mismo: que desseando verte entre aqui: no te enofes conmigo. visto he tu reyno: luego me quiero partir: pero vna cosa te ruego que ante que me vaya me respōdas a vn poco que te quiero pregūtar. ella dió. Plaze me: di lo q̄ quieres. Entōces yo le pregunte. Quanto tiempo eres fauorable a los hombres? Respondio. a ninguno fauorezco mucho tiempo. Otra vez le pregunte. Que arte es menester para buscar tu fauor? Respondio. ninguna saluo solamēte el remedio dela iporunidad. Dize

le mas. Quien es el que te retiene y conserua mas que los otros? ella respondio. El que suffre y sostiene mis mandamiētos cō mayor esfuerço. Itē le pregūte. Quien es a ti mas odioso? respondio. El flaco y pusillanimo. Dize le mas. Quien puede seguramente menospreciar te? Respondio. El sabio. Itē le pregunte. Quando me seras mas fauorable? Respondio. Quando te llamare. dize le: y has me de llamar? Respondio. Despues lo sabras. Dize le. Quien de los que biuen te es mas acepto? Respondio. No el q̄ me huye: mas quien me haze huyr. Entōces le dize. Assaz me basta: queda te con salud. Ella dió. Y tu tábien no niegues ser de los míos: avn que no te aya dado montes de oro: porq̄ ser tu amado y querido de muchos: y que te deseen hazer bien: mio es. Yo le di muchas grās y me pti. Vegio me lleuo hasta la puerta: y allí me dero. En saliendo halle muchos de mis amigos: los quales rodeando me preguntauan que es lo que auia visto: y estando les contando mi vision despertē. Assi que tu esta rezio y sano: y lo q̄ este sueño quiere dezir mira lo con tu agudo ingenio y declara me lo.

**Querella dela Paz  
desechada y huyda ó  
todas las gētes y esta  
dos. Compuesta por  
Erasmo doctor muy  
famoso.**



**S** los hombres mortales (avn que yo no lo merezca) haziendo de su pueçor vtilidad si fueren cōtra mi y me desechassen de si y apartassen: solamente lloraria mi injuria y su desuorio: pero agora como por me desechar veo q̄ apartā de si la fuēte ó toda humana felicidad y se lācā en el pelago y mar ó todas las miserias y desastres: mas razón tēgo de llorar su desuētura que mi injuria: y contra a q̄llos q̄ yo mas me q̄siera enojar: soy cōpellida a doler me y auer mājilla ó su suerte y desuētura. Porq̄ alāçar hombre de si a quien bien le quiere es inhumanidad y contradezir al q̄ biē merece: es ingratitud affligir a los mayores y a los q̄ son guarda de todos es cōtra piedad. De mas desto no parece q̄ es vna extrema locura que de estos y de otros muchos prouechos q̄ conmigo traygo ay an embidia vnos a otros entre si mismos: y en lugar de estos se meten de su propia gana en vn lago turbio y suzio dōde está todos los males? Enojarse cōtra los malos y aborrecer los justos es. Mas los q̄ por enfermedad son sufridos: q̄ otra cosa les podemos hazer mas de llorar su pena y miseria: porq̄ ninguna otra cosa ni razón ay para auer mājilla de ellos: saluo q̄ ellos no puedē llorar asi mismos. Mas por otra causa son mas desdichados: saluo porque no sienten su desdicha y desuētura. Quādo ay algū camino pa alçacar sanidad: es q̄ndo conocē la grādeza de su enfermedad. Pero si yo q̄ soy a q̄lla paz alabada por la boca de dios y de los hombres: y soy fuēte/madre/criadora/desfensora/ y largueza de todas las buēas cosas q̄ ay en el cielo y en la tierra. Si tambie sin mi no ay cosa p̄spera ni segura: ni ay cosa santa ni limpia: ni ay cosa agradable a dios ni alegre alas gētes. Si por el contrario la guerra es vn mar de todos los ma-

les que ay en toda natura: y si por ella todas las cosas alegres supitamente defallecen: lo prospero se deshaze: lo fuerte se enflaquece: todo lo bien edificado peresce: lo dulce se torna amargo, finalmente si la guerra es de tal condicio q es vna grãde y terrible pestilencia y fin de toda religio y piedad: si no ay cosa ta desuaturada pa los hõbres y tan odiosa y aborrecible a dios: ruego vos q me digays quien creera estos tales ser hõbres: quien creera q tegan vna sola migaja de buenatural: pues q ami q soy tal qual dire cõ tanto trabajo y gasto con tanto estudio y artes: cõ tãtos rodeos / cuy dados y peligros trabajan de me alancar de si: y quierẽ cõpar tan caramete tantos males y tribulaciones a su costa: por q si de esta manera las bestias fieras me tratassen y menospreciassen: avn mas livianamente me sufriria. Por q la injuria q me hiziesse imputar labia a su natura q les dio ingenio cruel y sin otra razõ: y tãbiẽ si yo fuese aborrecida delas bestias mudas: echar lohia a su poco saber: por que les nego la natura aq conoçimieto cõ que pudiesen conoçer mis dotes y propiedades. Mas o cosa nefanda y mas q monstruosa vn animal q la natura criõ dotado d razõ y capas dlas cosas diuinas: engendrado para cõcordia paz y beniuolencia como es el hõbre: y que cerca dlas mayores fieras crudelissimas: y cerca de qualesqer brutos animales yo halla lugar y cabida y no cerca dlos hõbres: Quãtas reuoluciones haze los cielos avn q no sea el mouimieto vno ni de vna manera: pero en tãtos siglos y tpos como hã pasado siempre estã en su cõfederacion y guarda su ordẽ. Los elemetos q son qtrarios vnos a otros guarda ppetua paz y cõcordia y gualmete entre si. y en tãta discordia y cõtrariedad mãtienẽ cõcordia vnos a otros. entre los cuerpos dlos animales qn fiel cõsentimieto ay d sus miembros: qn aparejada defensio. Que cosa ay tã differete como es el cuerpo y el ania: po cõ quanta amicia ligo la natura estas dos cosas: el apartamieto dla vna y deta otra lo declarã. Porẽde assi como la vida no es otra co

sa saluo la cõpañia: y ayuntamieto d ania cõ el cuerpo: assi la sanidad es vna concordia dlas qñdades de todo el cuerpo. Los brutos animales q carecẽ de razõ biue en el genero de su natura ciuilmete y en concordia. los elephãtes andã jutos en manada. las ouejas y puercos pascen en cõpañia. las gruas y grajas tãbien andã juntas en batallas. assi mismo las Liguenas tienẽ sus cõpañias: y avn son maestras y vsan entre si d piedad. los delphines en la mar se defiẽdẽ vnos a otros. pues la astucia y policia dlas abejas y formigas quãta cõcordia tega cosa notoria es. Mas por q trabajo yo en hablar d estas cosas q como qer q carecẽ de razõ po no carecẽ d seso: en las yeruas y arboles podeys conoçer el amistad entre las qñles ay algũos steriles d natura si no les allegan el macho. la vida abraça al olmo. los pscos amã alas vides. En tãto q podemos dezir q las cosas q no sieten parte q sieten el beneficio d la paz. de maera q assi como estas cosas no tienẽ fuerza de sentir: assi por q biue y tienẽ vida son propinquas y allegadas alas q sieten. q cosa puede ser mas bruto q el genero dlas piedras: po avn estas podemos dezir q ay sentimieto d paz y cõcordia. y assi la piedra y mã atrahe pa si el hierro y atraydo lo retiene. Que podemos dezir pues q etre las bestias fieras y cruels ay cõcordia. la ferocidad no pelea entre los leones. El puercito mõtes no arma sus dientes cõtra otro javali. entre los animales q llamã linceas tãbien ay paz. el dragõ yo es cruel qtra otro dragõ. Pues la cõcordia d los lobos avn en puerbios se trae. añadire a esto cosas d ma yor marauilla q los spũs malignos: por los qñles pmeramente se rõpio la paz y cõcordia d los aqeles y d los hõbres: y oy dia se rõper qbrãta: avn tienẽ entre si cõfederacion: y aqlla su tirania cõseruã y defiẽdẽ cõ sintiẽdo lo ellos. solos los hõbres a los qñles mas quiene estar vnanimes y pformes: y a qñ specialmete mas cõplez ay necesidad desta vñidad: ni la natura q es tã eficaz y poderosa en todas las cosas los cõformã: ni la manera d biuir los ayũta: ni tantos

prouechos como de su pñsentimieto auria: los tiene finalmente q ni la experiencia y sentimiento de tantos males los puede reduzir en amistad y verdadera dvnos a otros. su figura y gesto es comũ de todos. la voz es vna misma a todos. Y como qer que todos los otros generos de animales tengã differencia: especialmete quãto ala forma de los cuerpos: solo al hõbre fue dada la razõ: la qual assi es comũ entre los hõbres q a ningũo otro animal fue comunicada. Este solo animal fue dada la habla que es principal instrumieto para tractar amistad. En este comũmete estan enteridas las finientes de todas las virtudes y doctrinas. este tiene el ingenio manso y agradable inclinado a toda beniuolencia: y q el qeray y desee ser bien quisto y amado: y ay a plazer ser d otros querido por sus buenas obras: si no fuere alguno de pessima condicion que de hõbre este cõuertido en bestia fiera como aqñlos q circes corõpia cõ sus hechizarias. De aqui viene q qualqer cosa que pertenezca a comũ beniuolencia llama el pueblo cosa humana. y añade tan bien q el hombre tenga lagrimas de misericordia: y que sea doctrina y enseñança d nobleza. en tal manera que si por ventura le conteciẽre alguna offensa: por la qual alguna nuuezilla encubre y offusca el sol dela amistad: que facilmete torne luego en la gracia y amor que antes tenia. Ays aq por quantas vias y razones la natura enseñõ a los hombres tener amistad y cõcordia. y avn no contenta con estos halagos de paz quiso que la amistad no solamente fuesse a los hõbres alegre: mas avn muy necesario. Y assi repartio los dotes y gracias del cuerpo y del anima que ninguno ay por grande y rico que sea que no tega necesidad alguna vez de se ayudar d el officio y obra de los otros y que poco puedẽ ni tan poco vna misma cosa dio a todos: ni partes y guales: por q esta desigualdad sea y gual a todos ayudado se vnos a otros. De otras pñouincias y tierras vienẽ mercaderias y cosas por dõde se comunicã los

hõbres por el vso comũ de aqñlas. A los otros animales armo la natura dãdo les armas y ayuda con q se defendiesen: po a solo el hõbre sacõ y criõ desarmado y flaco: al qñ ningũa otra seguridad dio saluo amistad y cõfederacion de vnos a otros. la necesidad hallo las ciudades: y esta misma necesidad les enseñõ tener entre si cõpañia y amistad: cõ la qñ juntas sus fuerzas pudiesen resistir y alacar a los ladrones y bestias fieras. De manera q tã poco y flaco es lo q se halla en las cosas humanas q no basta pa sostener se a si mismo: por q luego en el comienço dela vida peresciera todo el linage humano: si la cõcordia y amistad d el matrimonio no lo acrecẽtara y cõseruara. Assi mismo si la partera con sus blãdas manos: y el ama cõ su piadosa diligencia no socorriessen al niõ qndo nasce: ni los hõbres nasceria o quãdo nasciesse luego moriria: y en la hora q entrassen en la vida la pderia. Tãbiẽ poco esta natura enseñõ dãdo a los padres vnas cõcellas tã rezias de fuego de amor: d los hijos que amẽ aqñlo q avn no hã visto. y assi mismo añadio la piedad de los hijos cerca d los padres: por q la flaqueza d los vnos se sustentase cõ el ayuda de los otros: y desta manera fuesse la natura y gual y aplazible a todos. y por esto los griegos la llamarõ retribucion de beneficios. De mas desto ay entre los hõbres otras amistades: assi como de hermanos parietes y cuñados. En otros amistad de letras y estudios y semejança de personas y estados: lo qñ es muy aparejado pa tener amistad y beniuolencia certissima. En otros muchos vn secreto sentido del animo y vn mouimieto natural a beniuolencia y amor: al qñ los atiguos marauillados q cosa podia ser esta lo atribuyã a dios. Cõ estos tãtos argumetos y dmostraciones natura enseñõ a los hõbres tener paz y cõcordia: cõ tãtos halagos cõbida pa ello: cõ tãtos lazos atrae y cõ tãtas cosas cõpelle y fuerza pa ello. Mas des pues desto q furia infernal tã rezia pa destruir y dañar es esta: q dexadas y rõpi

de todas estas cosas que auemos dicho po-  
ne tanta crueldad en los coraçones dlos ho-  
bres que nunca se hartá de pelear vnos cõtra  
otros: y si la costũbre no q̄tasse que ya ningu-  
no se marauilla ni siete tanto mal: q̄en po-  
dria creer que estos tales tienē natura de ho-  
bres: pues que de cõtino andá rebueltos en  
q̄stiones y guerras rixado y peleado vnos  
cõ otros: finalmēte que todas las cosas diui-  
nas y hũanas rebueluē gozando se cõ san-  
gre: robos: muertes y d̄struyciones que no ay  
liga ni cõfederaciõ por sc̄ta y buena que sea  
que los pueda apartar que no se maten y d̄stru-  
yan vnos a otros: y avn que otra cosa no ouie  
esse saluo este nõbre comũ de ser hõbre: ba-  
staua para tener amistad y cõcordar se vnos  
cõ otros. Pero digamos que sea assi que na-  
tura ninguna cosa aproueche para cõ los  
hõbres avn que vale mucho entre las bestias.  
Pues como no vale nada para cõ los  
xp̄ianos iesu xp̄o? Pongamos que es de muy  
poca importancia lo que natura enseña: avn que  
en la verdad tiene gran poder y fuerza en  
las cosas que carecē de razõ. Pero como la  
doctrina que es en nõs nõs a sus xp̄ianos sea  
muy mas excelēte que la que enseña natura:  
porque los que dicen que la tienen y guardan  
no hazē aquello solo que mas psuadio y amõ-  
sto nõs nõs: cõuiene a saber paz y cõcor-  
dia vnos cõ otros: o almenos pues el q̄to  
y defendio esta loca crueldad y ferocidad  
de pelear: por que la siguen? Quãdo yo algu-  
na vez oyo este vocablo de hõbre luego a-  
corro como a vn cierto aial que nacio para mi:  
cõfiando que en este yo podre descãsar: y q̄n-  
do oyo nõbrar xp̄ianos mucho mas buelo  
corriendo y digo entre mi: yo espero en  
dios que acerca de estos reynare y descansare,  
pero verguēca tengo y me pesa de lo dezir:  
que tantas bozes q̄stiones pleytos y rebuel-  
tas ay en las plaças: en las yglesias: en las  
cortes y tēplos entre los xp̄ianos: y muchas  
mas que ay entre los infieles y gētiles. Tan-  
to que avn que la mayor pte desta p̄dida hũ-  
nidad seã abogados y pcuradores: pero  
segũ la muchedũbre ay dlos litigãtes avn  
es muy poca pte y pesce que es vna soledad.

Quando veo vna cibdad luego me viene  
espança de residir almēos entre estos: por  
que todos estan debaro de vn muro y todos  
biuen por vnas leyes y estã debaro de vn  
mismo peligro como los nauegãtes que van  
en vn nauio. pero o mezc̄na de mi quã cor-  
rõpido de discórdias y q̄stiones hallo to-  
do lo que ay aqui: tãto que malauēs puedo fa-  
llar vna casa en que algunos dias tenga lu-  
gar y descãso. mas en este yo q̄ero dexar el  
pueblo por que a mãera del mar andã siēpre en  
tēpestad y fortuna de vna pte a otra: q̄ero  
me y alas casas dlos reyes assi como a vn  
puerto seguro: diziēdo entre mi. cierto que  
a cerca de estos señores aura lugar para la  
paz por que estos sabē mas que el pueblo: pues  
que son ojos y ania del pueblo. de mas desto  
tienen en la tierra las vezes de aq̄l que es do-  
ctor y p̄ncipe de la paz y cõcordia: por el  
que avn que yo sea encomēdada a todos pero  
p̄ncipalmente soy encomēdada a estos. y  
como voy alla parece me que todo va bien  
por que veo hablar se vnos a otros cõ tãtos  
halagos y lisonjas: abraçar se amigable-  
mente: hazer se tan alegres cõbites: van-  
tes y otras obras de amistad que piēso que to-  
do es bueno como parece: pero cierto es ter-  
rible cosa que entre estos no pude ver ni sola-  
mente sombra de verdadera amistad y cõ-  
cordia: por que todo que dizen es fingido y  
cubierto de engaño. abiertamēte tienē vã-  
dos vnos cõ otros: secretamēte todos des-  
cordados y sin p̄cordia todo cor̄rõpido por  
ēbidias y malicias. finalmēte que en tal ma-  
nera cerca de estos no hallo reposo ala paz  
que antes me parece que hallo aq̄ la fuēte y na-  
cimiento de todas las guerras y tribula-  
ciones. pues de suēturada de mi a dõde pue-  
do y d̄spues que tãtas vezes me ha engaña-  
do la esperãça? Dõsuelo me diziēdo que los  
p̄ncipes mas son poderosos que letrados y  
rigen se mas por sus cobdicias que no por el  
camio d̄recho de la razõ y pues que assi es a los  
letrados me q̄ero allegar: por que las buēas  
letras hazen a los hõbres: la philosophia  
los hazen mas que hõbres la theologia los  
hazne dioses: no es possible si no que cerca

de estos yo reposare cansada ya de tãtos ro-  
deos. yo ay dolo: he aq̄ otro nueuo linage  
de guerra: no tã ensangrētado: mas no de  
menor locura. vna escuela no cõuerda cõ  
otra: y como si la verdad se mudasse cõ el  
lugar: assi algũas cosas que se saben no pas-  
san ala mar: otras no pasan los alpes:  
otras no nadã al rio reno: pero en la misma  
escuela y vniuersidad tienē guerra. cõ el re-  
tor discorda el logico. con el canonista no  
cõuerda el theologo. En tal manera que en  
vna misma p̄fessiõ cõtradize el thomista  
al escotista. el real discorda cõ el nominal.  
el platonico cõ el peripatetico. tãto que ha-  
sta en las cosas muy menudas entre estos  
no ay cõcordia. y avn cõtece que muchas ve-  
zes riñen y tienē rezias q̄stiones sobre la la-  
na dlas cabras. y ecēdidos cõ el calor de la  
disputa vienē dlos argumētos a injurias:  
y dlas injurias a dar se de puñadas. y si la  
cosa no viene a lãças y espadas almenos  
cõ los puñones y cuchillos de las escriua-  
nias enuuenados se hierē: y cõ los diētes  
se rōpen las cõclusiones vnos a otros: y se  
desonrrã poniēdo lēgua el vno en la fama  
del otro. pues que hare o adõde yre? tãtas ve-  
zes exp̄imētada y tãtas vezes engañada:  
que ay mas que hazer? ya no ay sino vna so-  
la ancla que es la sagrada religiõ. Esta pro-  
fessiõ avn que sea comun de todos los xp̄ia-  
nos: pero mas pp̄iamēte la poseen estos que  
assi por titulo como por culto y cerimõias  
la exercitã: los que les llama el pueblo sacer-  
dotes. Assi que mirando yo a estos de lexos  
todas las cosas que dellos veo me dierõ grã-  
de esperãça que acerca dellos hallaria apa-  
rejado puerto seguro para mi. alegrã me aq̄  
llas sobrePELLIZES blãcas que son señaladas  
de mi color. Veo las cruces que son apellido  
de paz. oyo aq̄l dulcissimo nõbre de herma-  
nos que es argumēto de caridad: oyo que se ha-  
blã cõ mucha paz y alegremente. Veo vn  
cabildo junto y cõmunicar se en todas las  
cosas. Veo vna misma yglesia: vnas mis-  
mas leyes: vn ayũtamiēto cada dia. Pues  
quē no cõfiara que aq̄ ay paz y concordia?  
Malauētura: que si nunca el cabildo cõcor-

da cõ el obispo. y poco es esto si ellos entre  
si mismos no se apartassen teniēdo vãdos  
vnos cõ otros. Quiē es ningũo de q̄ntos  
clerigos ay que no tēga q̄stion cõ otro cleri-  
go? Sant pablo dize ser cosa para no sufrir:  
que vn xp̄iano litigue cõtra otro xp̄iano: y que  
tēga q̄stion el clerigo cõ el clerigo: y el obis-  
po cõ el obispo: pero avn a estos biē podria  
quienq̄era p̄donar les: por que ya por la luē-  
ga vsança se hã cõuertido en costũbres de  
los legos: despues que han comēçado a pos-  
seer cõellos vnas mismas cosas. Sea assi  
vsen de su derecho pues parece que ya lo  
posseē por vna luēga p̄scripciõ. Sobre  
nos agora otro linage de hõbres que assi son  
ligados a su religiõ: que avn que quieran y lo  
desseē: en ningũna mãera se la puedē echar  
de acuestas: no mas por cierto que el galapa-  
go a su casa. Yo ternia esperãça que cerca de  
estos hallasse lugar de descãso: sino que tan-  
tas vezes me ha engañado la esperãça que  
ya me haze despar del todo: mas por no de-  
jar nada por prouar acorde y me a estos.  
Quereys saber el fin? De ninguna parte  
salte para tras mas p̄sto: por que que espere q̄n-  
do veo la religiõ de facordar se con la reli-  
giõ. Tãtos vãdos ay q̄ntas cõpañias.  
los dominicos discordan con los menores.  
los de sant benito cõ los de sant bernardo.  
Tãtos nõbres / tãtas ordenes / tãtas ceri-  
monias y tã diuersas que en ningũna cosa cõ-  
cordan vnas cõ otras. A cada vno aplaze  
la suya y condēna y aborrece la agena. de  
mas d̄sto vna misma ordē se reparte en vã-  
dos. los claustrales persiguen a los obseruã-  
tes: y estos dos a otro genero tercero que tie-  
ne nõbre de cõuento: de manera que ningũna  
cosa entre estos tiene concordia. Despues  
de esto yo descõfiada de todas cosas como  
la razon q̄ria: desseaua escõder me si q̄era  
en vn pequeño monasterio dõde verdade-  
ramēte ouiesse trãquilidad y sosiego. esto  
que digo es cõtra mi voluntad: y pluguiera  
a dios que no fuera verdad. ningũ monaste-  
rio halle que no estuiesse inficionado de que-  
stiones y odios intrinsecos. Certo yo ten-  
go verguēca de lo dezir: en quan poco tie-  
c iij

nen las mētras y rebueltas. quātas que-  
stiones tienē entre si aq̄llos varones vie-  
jos en abito y presencia reuerendos: y de  
mas desto segū su opiniō assaz letrados y  
sc̄tōs. Partida d̄ aqui no sabiēdo q̄ me ha-  
zer: comēce a tomar algūa esperāca: diziē-  
do q̄ ya podria ser entre tātos casados co-  
mo ay q̄ ouiesse algū lugar pa mi. Por q̄  
estādo en vna casa entramos y en vna mis-  
ma hacienda: y en vna cama: y los hijos  
vnos: quiē podria creer que aqui no aura  
paz? De mas desto cada vno tiene poder  
en la p̄sona del otro: de manera q̄ auey de  
creer de dos p̄sonas ser vna y no dos. po-  
como q̄er q̄ parezca auer tāta cōfederaciō  
avn aq̄lla espantable furia infernal entro  
aqui y puso grā discordia y apartamiēto  
en los años destos q̄ cō tātos vnculos esta-  
uā atados: mas como q̄er q̄ sea mas p̄sto  
se me da lugar entre estos q̄ no entre aque-  
llos q̄ cō tātos titulos y tātas insignias y  
cerimonias cōfiessan y publicā absoluta  
caridad. Finalmente q̄ me comēce a ve-  
nir al p̄famiēto q̄ ya si q̄era d̄entro en el pe-  
cho de vn hōbre me dariā lugar: po ni en  
esto me contescio: ante me parece q̄ el tiene  
guerra cōsigo mismo. La razō pelea con  
los affectos y passiones del anima: y avn  
estos mismos affectos o passiones cōtra-  
dizē vnos a otros: quādo la piedad lleua  
a vna parte y la cobdicia a otra. De mas  
desto vna cosa persuade la luxuria otra la  
yza: otra q̄ere el d̄eseo y ambiciō d̄la hon-  
rra: otra la auaricia. y como todo esto pas-  
se assi no tienē vergueça de se llamar xp̄ia-  
nos: q̄nto mas q̄ en todo quāto puedē dis-  
cordan de aquello q̄ es mas propio y prin-  
cipal a xp̄o n̄ro seño. y si lo q̄eres ver con-  
tēpla toda su vida y doctrina: que otra co-  
sa es sino enseñaça de cōcordia y comun-  
amor? Que otra cosa significā sus manda-  
miētos: que otra cosa sus parabolās sino  
caridad y amor vnos cō otros? Quando  
aquel santo propheta ysayas lleno de sp̄ū  
santo profetizo el aduenimiēto de aquel re-  
cōciliador: de todas las cosas: poruentura  
prometio algū capitan de gēte de armas:

o algun destruydor de ciudades: o algun  
guerreador o triūphador? No por cierto.  
Pues que prometio: vn principe de paz.  
por q̄ como quiso dar a entēder vn princ̄i-  
pe mejor d̄ todos los principes: d̄ aquella  
cosa lo q̄so señalar q̄ tuuo por la mejor: de  
todas las cosas. y no es marauilla q̄ assi  
pareciesse a ysayas: pues q̄ el poeta Sil-  
lio ytalico seyēdo gētil en esta māera escri-  
uió de mi. La paz es mejor de todas las  
cosas q̄ la natura dio al hōbre. Lōcorda  
cōesto aq̄l santo propheta dauid dōde di-  
ze. y fecho es en paz su lugar. en paz d̄ixo.  
no en tiēdas ni en reales: por q̄ principe es  
de paz: y ama la paz: aborrece la discor-  
dia. En otro lugar ysayas llama paz alas  
obras de justicia. y fino me engaño sientē  
aq̄llo q̄ sintio el apostol sant Pablo q̄ el  
mismo de saulo turbado se torno Paulo  
sosssegado y sin turbaciō: y doctor de paz:  
el qual anteponiendo la caridad a todos  
los dones d̄l sp̄ū santo: con q̄ anio y faci-  
dia escriuió a los Corinthios en mi loor?  
Por q̄ no me tēgo yo de gloriar viēdo me  
alabada de hōbre tā alabado? Este apo-  
stol vnās vezes llama a dios d̄la paz: otras  
vezes la paz d̄ dios: manifestādo claramē-  
te estar ligadas estas dos cosas entre si: de  
tal manera q̄ alli la paz no puede estar dō-  
de no esta dios: ni dios puede ser alli dōde  
la paz no esta p̄sente. Assi mismo leemos  
en los libros sagrados los angeles ser lla-  
mados angeles de paz piadosos y mini-  
stros de dios. De manera que de aqui se  
collige quales angeles de guerra son los  
que sean tenidos por tales. E yo diligen-  
tes guerreadores: paradmientes debaro  
de que vādera peleays. No me marau-  
illo que sea debaro de aquel que primero  
sembro discordia entre dios y el hombre.  
Qualquiera mezquindad que sientē el li-  
nage humano se ha de atribuyr a esta dis-  
cordia. Vana cosa es lo que algunos ar-  
guyen: diziendo que en los libros diuinos  
se llama dios delas batallas y dios delas  
vengāças: por q̄ mucha diferēcia ay entre  
el dios d̄los judios y el dios d̄los xp̄ianos.

como q̄er que de su misma natura vn dios  
es todo. po si nos aplazen los titulos anti-  
guos sea assi q̄ se llame dios delas bata-  
llas: cō tāto q̄ tu entendas esta batalla o  
erercito ser vn acuerdo y ayuntamiēto de  
virtudes: cō ayuda y fauo: delas quales  
los hōbres pios y deuotos cōquista y des-  
baratā los vicios. Pues digamos agora  
que sea dios de vengāças: cō tanto q̄ entiē-  
das estas vengāças ser correccion delos vi-  
cios y pecados: de manera q̄ los estragos  
sangriētos d̄ q̄ los libros d̄los judios estā  
llenos refieras tu: no pa despedaçar los  
hōbres mas para lāçar de sus anias los  
cruelles affectos y passiones. Mas por q̄  
tornemos alo q̄ auiamos comēçado: quā-  
tas vezes la sagrada escriptura haze men-  
ciō de felicidad absoluta: tātas la haze en  
nōbre de paz. como dize ysayas. Assen-  
tar se ha mi pueblo en fermosura de paz:  
y tābiē dauid dize. Paz sobre israhel. Assi  
mismo ysayas se marauilla delos q̄ anun-  
ciā la paz: y d̄los q̄ anūcian el bien. Qual  
quiera q̄ denuncia a xp̄o n̄ro seño: denun-  
cia la paz y el biē. y qualquiera q̄ predica  
guerra: p̄dica aq̄l q̄ es d̄esemejāte a dios.  
pues digamos lo ya. Que fue la cosa que  
mas principalmēte traxo al hijo de dios a  
la tierra: la verdad es q̄ no fue otra sino re-  
conciliar al padre el linage humano: y li-  
gar a los hōbres entre si cō vna comun y  
p̄petua charidad: y finalmēte para hazer  
al mismo hōbre amigo suyo. De manera  
que el era embarado: de mi causa y hazia  
mis negocios. y por esto q̄so tomar figura  
de Salomō q̄ significa rey pacifico para  
nosotros. q̄ como q̄er q̄ dauid fuesse pode-  
roso y grā rey: mas por q̄ era guerreador  
y fue p̄tra piedad sangriēto: no le fue p̄mi-  
tido q̄ edificasse el tēplo d̄l seño: ni mere-  
cio en esta pte tener figura d̄ J̄esu xp̄o rey  
pacifico. Assi q̄ tu q̄ eres guerrero entien-  
de lo q̄ digo. Si enuzia la guerra toma-  
da y fecha por mano y mādado de dios: q̄  
hara aq̄lla que haze la ambiciō: la yza y el  
furo? Si la sangre delos gētiles y paga-  
nos derramada enuzio a dauid q̄ era rey

piadoso: que para tāto derramamiēto de  
sangre de xp̄ianos? Ruego te p̄ncipe xp̄ia-  
no: si verdaderamēte eres xp̄iano cōtēpla  
y cōsidera la ymagē de tu p̄ncipe. mira  
como vino a su reyno: como se ouo enl y co-  
mo partio de aqui: y luego entēderas co-  
mo q̄ere que sea tratado por ti: es cierto q̄  
ha de ser el mayor cuydado d̄los q̄ tienes  
de paz y cōcordia. Quādo nascio nuestro  
seño: J̄esu xp̄o poruentura los angeles to-  
carō instrumētos de guerra: assi como trō-  
petas y atabales: oyerō los judios el soni-  
do d̄las trōpetas pues q̄ les era p̄mitido  
pelear y entrar en batallas? Estas cosas  
semejantes biē cōueniā a los que era licito  
aborrecer a los enemigos. Mas ala gēte  
pacifica otra cācion muy mas diferente  
cantaron los angeles. y poruentura canta-  
ron batallas: prometierō vitorias: y triū-  
phos o vencimientos de batallas: no por  
cierto. pues q̄? Lōcordādo se cō los oracu-  
los delos prophetas anūciaron paz. y no  
la anūciaron para aq̄llos q̄ d̄eslean bata-  
llas y muertes: y q̄ cōel gesto y actos fero-  
ces d̄esseā las armas: pero anūciaron la  
para aq̄llos q̄ de su buena volūdad son in-  
clinados a paz y cōcordia. Encubran los  
hombres sus tachas y dozen las q̄nto q̄-  
sieren: que si no amassen la guerra no rō-  
peria cada dia entre si cō tā cōtinuas que-  
stiones y guerras. Pues veamos n̄ro mae-  
stro J̄esu xp̄o despues q̄ comēce a predi-  
car: q̄ otra cosa enseño ni por tā claras pa-  
labras expresso como la paz: a los suyos  
muchas vezes saludo cō nōbre de paz: di-  
ziēdo. paz sea con vosotros. y aq̄lla forma  
de saludar d̄xo a los suyos como cosa muy  
digna y conuiniēte a los xp̄ianos. y deste  
mādamiento no se oluidando los aposto-  
les dan siēpre paz en el principio d̄ sus epi-  
stolas: d̄esseādo paz a aq̄llos que mucho  
amā. Cosa muy luzida y esclarecida d̄es-  
sea quiē d̄eslea salud: mas la sūma de grā  
biēauenturāça pide quiē ruega por paz:  
y esta q̄ tantas vezes n̄ro seño: aprouo en  
su vida: mira con quāta diligēcia y solici-  
tud la encomendo q̄ndo murio: diziendo.

Alma os vnos a otros como yo vos ame. **T**ambien les digo. **M**í paz vos do: y mi paz vos dero. **O**ys agora lo q̄ dero a los suyos: **P**orventura dero a los caualleros: o dero a los gēte de armas o impios o riquesas: **N**o les dero nada desto. **P**ues que les dero: **P**az da/paz dera/paz a los amigos y paz a los enemigos. **D**e mas de esto yo querria q̄ considerastes tu xpiano: que es lo q̄ nro redēptor en aquella sagrada y vltima cena estādo ya propinquo el tiēpo de su muerte: rogo y pidio al padre cō grāde instācia en aquel vltimo passo: cierto el demādo segū a mi parece cosa no vulgar: pues sabia q̄ todo lo q̄ quisiese podía alcāgar. **L**o q̄ pidio fue. **P**adre santo guarda a estos en tu nōbre: porq̄ seā vna misma cosa como nos lo somos. mira quā buena y señalada concordia dero nro señor a los suyos. no dero para q̄ seā vnanimos: sino q̄ seā vna cosa: ni esto q̄ lo sean por qualq̄ra manera: mas q̄ lo seā como nos lo somos. que somos vna misma cosa por razō ineffable y pfectissima: manifestando por muy cierto q̄ por esta sola via se auia de cōseruar los hōbres si mantuuiessen paz entre si. **Y** assi como los principes deste mūdo señalan a los suyos con cierta señal por que sean conocidos de los otros: especialmēte en las batallas. assi deues notar con q̄ señal nro señor **J**esu xpo señalo a los suyos: no con otra por cierto: saluo de comū caridad y cōcordia. **D**iziēdo les por este argumēto conocerā los hōbres q̄ vosotros soys mis discipulos: no porq̄ os vistays desta manera o de otra: o si vseyis a comer destos o de otros manjares: ni tā poco si tāto o menos ayunades o rezaredes tātos psalmos. mas si os amades vnos a otros y este amor: no vulgarmente: sino de la misma forma y manera q̄ yo vos ame. **I**nnumerables son las opiniones y pceptos dlos philosophos. **D**iuersos son los mandamientos de la ley de moysen. y muchos los editos y leyes de los reyes: pero nro dios vno solo digo que era su mādamiēto: cōuiene assaber q̄

vos amays vnos a otros. **T**ambien q̄nto nro señor enseño a los suyos la forma en que auia de orar: luego en el principio dla oraciō marauillosamente amō esta a la vniidad y cōcordia xpiana: diziendo. **P**adre nuestro. **D**e vno es la oraciō: mas el perdimiēto y suplicaciō comū es de todos. vna casa y vna familia son todos. **D**e vn padre pendē todos. **P**ues q̄ assi es q̄ necesidad tienē de reñir entre si cō guerras y discordias continuas: **L**on q̄ cara hablaras al padre de todos: si lācas el espada por las entrañas d tu hermano: y por q̄ esta sola cosa quiso q̄ especialmēte quedasse en los corazones d los suyos: en quātas partes y cō quātas figuras y cō quātos mādamientos los puso y metio en el estudio de la cōcordia. **L**lama se pastor y a los suyos ouejas. **P**ues desid me quien nūca vido reñir las ouejas cō las ouejas: o q̄ harā los lobos quādo vierē q̄ las mismas ouejas se despedaçan vnas a otras: **Q**uādo nro señor se llama **L**epa: y a los suyos sarmientos: q̄ otra cosa xpiano sino vnanimidad: **L**osa monstruosa pareceria: y cosa para suplicar a dios q̄ tan mala señal tornasse en bien: si en vna misma cepa viessemos pelear el sarmiento con el sarmiento. **P**ues no es cosa monstruosa si el xpiano pelea cō el xpiano: **F**inalmente que si alguna cosa ay q̄ sea sacrosanta a los xpianos: cierto lo deue ser assi guardada. y repuestas en sus corazones aquellas cosas q̄ nro señor en sus vltimos mādamientos dero: como quiē haze su testamento y encomiēda a sus hijos aq̄llo que dessea q̄ nunca pusiessen en oluido. **P**ues q̄ otra cosa nuestro señor en estos sus mādamientos enseña/manda/apercibe y ruega sino que se tēgan amor vnos a otros: **Q**ue quiere d̄zir aq̄lla sacratissima comuniō del pā y vino que nuestro redēptor instituyo cōuertido lo en su cuerpo sanctissimo y sangre preciosissima: sino establecer vna nueua y perpetua cōcordia: **D**e mas desto porq̄ sabia que no podia auer paz ni cōcordia adonde auia continuos

pleytos y porfias sobre officios reales: gloria fauor y riquezas: y avn sobre venganças. **P**or esso del todo extirpo de los corazones de los suyos los deseos y pasiones de semejātes cosas. **P**or q̄ mādō q̄ no resistā al mal: y q̄ de los q̄ son d mal merecedores: trabajen si pudieren que merezcan bien: y que rueguē por quien mal les hiziere. **P**ues parece os que son xpianos aquellos que por vna injuria muy liuiana rebueluen en guerras la mayor pte del mundo: **M**anda dios que quien fue re principal en su pueblo haga officio de ministro o sieruo: y que en ninguna otra cosa preceda a los otros sino en q̄ sea mas virtuoso y aproueche mas a todos. y no han verguença muchos que por añadir vna partezilla a los cōfines de sus reynos meten a todo el mundo en rebuelta: **T**ambien enseña nuestro señor que biuan los hombres al modo y costumbre d las aues y de los lyrios y flores: y defiende que ningūo tenga cuydado dlo que ha de comer otro día. quiere que todos los hombres pendan del cielo: y desecha y lāca a todos los ricos de los reynos del cielo: y no temē muchos por vn poquillo de dinero q̄ no les pagan: y avn quiza no gelo deuen: de rramar tanta sangre de christianos: **L**o mo quiere que en estos tiempos avn estas muy justas causas parecen para hazer guerra. **P**or cierto no quiere dios otra cosa: ni manda sino que vna sola cosa aprendan del: conuiene assaber que sean māsos y humildes de coraçon y no brauos y feroces. **Q**uando el manda q̄ dexas tu offrenda en el altar: y que no la offrezcas hasta que te reconcilies cō tu hermano: no te parece que claramente enseña la concordia anteponer se a todas las otras cosas: y q̄ no ay sacrificio que aplaque a nuestro señor sino estando yo de por medio: **D**espreciava dios el don y offrenda del pueblo judayco: que porventura era vn cabrito o vna oueja: si la offrecia alguno q̄ esta ua mal con otro. y los christianos estādo en guerras y diferencias vnos con otros

osan offrecer aquel santo sacrificio de nro redēptor **J**esu christo. **P**ues quādo se hi zo semejāte ala gallina que allega los pollos debaro de sus alas: quan claramente pinto la cōcordia: **Y** si el es allegador: como conuiene a los xpianos ser milanos de rramadores: lo mismo es q̄nto se llama piedra angular q̄ tiene y liga ambas paredes. **P**ues como conuiene que sus vicarios cōmuevan y perturben todo el mundo en armas: y rebueluan reynos contra reynos: **T**ienen aquel sūmo y soberano reconciliador por principe (como ellos se alaban) y por ningunas razones se pueden reconciliar a si mismos: **R**econcilio el a **P**ilato y **H**erodes: y no puede reducir en concordia a los suyos: **A**l sant pedro no siendo avn bien cōuertido que querria defender a su señor y maestro d el presente peligro y daño: reprehendio el q̄ era defendido mādado le meter el espada en la vaina. y los xpianos por muy liuianas y pequeñas causas siēpre tienen aparejadas las armas: y lo que peor es contra xpianos. **P**orventura querria aquel ser defendido con ayuda de armas: que muriendo en la cruz rogaua por los auctores de su muerte: **T**odas las escripturas d los xpianos agora leas el testamēto viejo o el nueuo no suenan otra cosa que paz y vnanimidad: y toda la vida de los xpianos no trata otra cosa sino guerras. **P**ues q̄ es esta ferocidad mas que de brutos animales que con tantas cosas ni se puede vencer ni amansar: **P**or que o no dexan de se gloriar cō titulo de xpianos o no representan la doctrina de christo teniendo cōcordia: hasta quando peleara la vida con el nombre: **S**eñalad vuestras casas y vestiduras quanto quisierdes con la ymagen de la cruz: que **J**esu xpo no conocera otro apellido sino el que el escriuio que es de concordia. **A**llegados los discipulos veē a dios subir al cielo: y allegados les fue mandado que esperassen el spiritu santo del cielo: y entre los que estuuiesen allegados prometio de siēpre cōuersar: porq̄

ninguno esperasse que nunca nuestro se-  
ñor en las guerras estaria presente. Pues  
aquel spiritu sancto de fuego: que otra co-  
sa es sino caridad? No ay cosa tan co-  
mun como el fuego: y sin precio ninguno  
se enciende el fuego del fuego. Quieres co-  
noscer aquel spiritu sancto ser padre de la  
concordia? mira el fin: el qual dize que era  
a todos vna anima y vn coracon. Aparta  
ta el spiritu del cuerpo: y luego se destruye  
todo aquel ayuntamiento de miembros.  
Aparta la paz: y luego perecera toda la  
cõpañia de la vida christiana. Los theo-  
logos afirman oy por quantos sacramen-  
tos se infunde el spiritu sancto. Si dizen  
verdad adõde esta aquel effecto peculiar  
del spiritu sancto: conuiene assaber vn co-  
raçon y vna anima? y si son fabulas por  
q̃ se da tanta honrra a semejantes cosas?  
y esto digo porque los christianos ay an-  
mas verguença de sus costumbres: y no  
porque yo quite algo a los sanctos sacra-  
mentos. De mas desto pues que plugo  
llamar yglesia al pueblo christiano: que  
otra cosa amõesta este nombre sino vna-  
nimidad? Pues que conueniencia tienen  
los reales con la yglesia? porque esta fue  
na ayuntamiento: los reales fuerã discor-  
dia. Si te glorificas ser parte desta ygle-  
sia: que tienes que hazer con las guerras?  
Si eres apartado de la yglesia: que tienes  
con Jesu christo? Si vna misma casa tie-  
ne a todos: si teneyz vn principe comun a  
todos. Si todos militayz debaro del: si te-  
neyz todos vna misma fe y sacramentos.  
Si gozayz de vnos mismos dones. Si bi-  
uis todos cõ vn mismo salario. Si el pre-  
mio y galardõ que esperayz es comun a  
todos: porque entre vosotros andayz tu-  
multuando y guerreando? Vemos entre  
esta gente de armas que vienẽ ala guerra  
conduzidos por su salario auer tanta con-  
cordia: no por otra cosa sino porq̃ militan  
debaro de vna misma vãdera: y entre los  
que confiesan xpianidad: tantas cosas no  
los pueden ayuntar? Como no hazen al-  
casso tantos sacramentos? El baptismo es

comun a todos: que por este somos otra  
vez nascidos para dios: y apartados del  
mundo nos enterimos cõ los miembros de  
Jesu xpo. Que cosa puede ser tanto vna  
misma cosa quanto son los miembros de  
vn mismo cuerpo? Pues deste cuerpo ni  
el sieruo/ni el libre/ni el Barbaro/ni el  
griego/ni el hombre ni la muger se pue-  
dan apartar: porque todos son vna mis-  
ma cosa en Jesu christo: el qual reduce to-  
das las cosas a cõcordia. Allos de scithia  
assi los junta vna poca de sangre que be-  
uen de vna taça: que por su amigo no du-  
den tomar la muerte. Allos gentiles y pa-  
ganos muy sancta es el amistad que en la  
mesa comun tomaron. y a los christianos  
aquel pã celestial y sacratissimo calice no  
pueden tener los en amistad? La qual el  
mismo Jesu xpo establecio: y ellos cada  
dia renueuan y representan en sus sacri-  
ficios. Si en esto ninguna cosa Christo  
hizo: para que son menester tantas cerimo-  
nias? si fue cosa de veras lo q̃ hizo: porq̃  
en tal manera es de nosotros menosprecia-  
da: como si fuesse cosa de burla o de jue-  
go: ofa allegar se a aquella mesa cõsagra-  
da que es apellido de verdadera amistad:  
y a aquel cõbite de paz el que delibera ha-  
zer guerra cõtra los xpianos: y se apareja  
para los destruyr y pder: por cuya guarda  
y pseruaciõ Jesu xpo derramo su sangre.  
O coraçones mas rezios q̃ diamãte: en tan-  
tas cosas teneyz cõpañia: y en la vida te-  
neyz tã ciega y inexplicable discordia? vna  
misma ley es a todos en el nacer: y vna mis-  
ma necesidad de enuegecer y morir. To-  
dos tienen vn mismo principe de su linea-  
ge: y vn mismo auctor de su religion. To-  
dos son redemidos por vna misma san-  
gre: y todos ordenados por vnos mismos  
sacramentos. Qualquiera cosa de bien q̃  
destos viene sale de vna misma fuente: y  
para de razon es comun a todos. Vna es  
la yglesia de todos: y finalmente vn mis-  
mo premio es de todos. De mas desto  
aquella celestial Jerusalem para la qual  
sospirã los verdaderos xpianos: visió de

paz tiene nombre: de la qual la yglesia mi-  
litante sostiene sus vezes. Pues q̃ es esto  
q̃ tãto discrepe de su principal exemplar?  
Como no mueue cosa alguna por tantas  
vias y caminos la discrecion de natura?  
No aprouecha nada el mismo Christo  
con tantos mandamientos: tantos miste-  
rios: tantas señaes y apellidos? Avn los  
males reconcilian a los malos: como dize  
el proverbio. Y a los xpianos entre si que  
ningunos bienes ni males los pueden re-  
conciliar? Que cosa ay mas flaca que la  
vida humana? que mas breue? A quan-  
tas enfermedades y trabajos es obliga-  
da: y como quier que d si misma tẽga mu-  
chos males y mas de los q̃ puede sufrir:  
pero la mayor parte dellos: ellos mismos  
como locos los llama. Tanta es la cegue-  
dad que ocupa a los coraçones humanos  
que ninguna cosa destas miran ni prouee:  
antes con tanto impetu se alanzan a ha-  
zer lo contrario: que todos los vinculos  
de natura y de caridad: todas las concor-  
dias y alianças rõpan: corren y quiebrẽ.  
Delean vnos cõtra otros en cada parte:  
y de continuo sin modo ni fin. Levantã se  
gentes contra gentes: y vna ciudad cõtra  
otra: vandos contra vãdos: principes cõ-  
tra principes. Y por la locura y ambiciõ  
de dos hombrẽsillos que dẽde a poco hã  
de morir: como aquel animal que se llama  
Ephemeron que no biue mas de vn dia.  
todas las cosas y estados humanos se re-  
bueluen y andan de abaxo para arriba.  
No quiero dezir de aquellas batallas an-  
tiguas que se dizen en las tragedias: diga-  
mos lo que ha contescido de diez años a  
esta parte. adonde no ha auido guerras y  
batallas muy crueles por mar y por trã?  
Que prouicia ni regiõ ay que no este ba-  
ñada en sangre de xpianos? Que río ni q̃  
mar ay que no este tinto cõ sangre huma-  
na? y lo que peor es que pelean mas cruel-  
mente que judios ni que paganos: y mas  
que bestias fieras. Las batallas y gue-  
rras que los judios tenían contra aqllas  
gentes llamadas Allophilos: estas cõue

ne a los xpianos tener contra los vicios y  
pecados: lo qual es al contrario. Que la  
guerra que agora se auia de hazer contra  
los vicios se haze contra los hombres: po-  
ayn a los judios guiãua los la diuina vo-  
luntad a tener guerra con aquellos: mas  
a los Christianos: si quitados algunos  
achagues pensares bien en ello: quien los  
trae fuera de camino: la ambiciõ los arre-  
bata: la yra y pessimos cõsejeros los traf-  
torna. la cobdicia que nunca se harta por  
acrescetar sus estados los lleva quasi por  
fuerça. De mas desto los Judios tenían  
guerra con los estraños de su ley: pero los  
christianos tienen paz y liga con los tur-  
cos: y guerra entre si mismos. Assi mismo  
a los tyranos gentiles el desseo que teniã  
de gloria y fama los incitaua alas guerras.  
Y avn estos en tal manera sojuzgauã las  
naciones fieras y barbaras que les cum-  
plia vencer las: y despues de vencedores  
procurauan ser bien queridos y amados  
de los vencidos. y trabajauan quanto les  
era possible que la victoria fuesse sin de-  
rramamiento de sangre: porque al vence-  
dor la fama honesta fuesse el premio. y a los  
vencidos solaz y consuelo la franqueza y  
mansedumbre del vencedor. Pero sin du-  
da tengo verguença quando me acuerdo  
que por causas tan vergonçosas y friuas  
las los principes christianos rebueluan a  
todo el mundo. El vno o halla vn titulo  
viejo y podrido: o lo inuenta y finge. Co-  
mo si fuesse gran cosa quien administra-  
ra el reyno: con tãto que aprouecharse al  
prouecheo de la republica. El otro da cau-  
sas de no se que cõsido que no le han paga-  
do. otro es enemigo priuadamente de aqll  
porque le tomo su esposa: o porque diro  
algun donayre contra el. Y lo que muy  
peor y mas graue de todas las cosas es:  
que ay algunos que con arte de tyranos:  
porque veen enflaquecer su poder a cau-  
sa de estar los pueblos en concordia: y q̃  
con discordia se ha de esforçar: subonan  
a otros que busqn causas para levantar  
guerras y dissensiones: porque juntamẽ-  
c vi

te aparten a los que estan en amistad: y cō mayor licencia robē y pelen al pueblo deuenurado. Estos tales son algunos peruersos y malos que se sostienen con las fatigas y trabajos del pueblo: y aquellos q̄ en tiempo de paz no tienē mucho que hazer en la republica. Que furia infernal fue la que pudo lançar tanta ponçon en los coraçones christianos: Quiē enseñó esta tirania a los christianos: la qual ni **Dionisio** tirano de **Secilia**: ni **Mezencio** rey de **Etruria** conocieron. Cierro mas son bestias fieras que hombres: y por sola tirania se hazen hidalgos y nobles que nūca estan en su sēso sino para hazer mal. nūca estan concordados sino para oprimir la republica. y los que esto hazē son tenidos por christianos: y osan estando suzios de cada parte con sangre de xpianos entrar en las yglesias: y allegar se a los altares sagrados: O mal tan grande y pestilencia digna de ser alaçada y desterrada alas yslas perdidas. Si los xpianos son miembros d̄ vn cuerpo: porquē no se alegra cada vno cō la felicidad d̄l otro. Agora parece auer justas causas para mouer guerras: porq̄ el **Reyno** mas cercano esta vn poco mas abastado y florecido q̄ todos los otros. Por que si queremos confessar la verdad: que otra cosa ha mouido ni oymueue a tantos para fatigar cō armas y guerras al reyno de **fracia**: sino que es de los mas fermosos de todos: Ningū rey no ay mas grande que el/ ni mas honrado consejo/ ni mas famoso estudio/ ni de mayor cōcordia: y por esto de gran poderio. En ninguna parte florecen tanto las leyes: ni mas santa la religion: por que ni esta corrompida por trato ni cōuersaciō de **Judios**: como entre los **ytalianos**: ni inficionada por la vezindad de **turcos** ni de **marranos** como en **España** y en **vngría**. Pues no se que diga de **germania** y de **bohemia** que esta repartida entre tantos reyezillos que ninguna forma tiene de reyno: sola **francia** es como vna flor incorrupta de todo el señorio d̄ christianos:

y assi como vna fortaleza muy segura. y si poruentura alguna tempestad se leuanta cōtra ella por todas vias y artes es cōbatida y fatigada. y no por otra causa sino por aquella: por la q̄ auia de ser gratificada si en estos ouiesse algun respecto de christiano pensamiento. Assi que d̄sta manera y para cubrir tan feos fechos no faltan titulos piadosos: y assi aparejan y alimpian el camino para ensanchar el imperio de nuestro redemptor **Jesu christo**. O que cosa tan contra natura: piensan q̄ conuiene poco ala republica christiana si no trastornaren la principal y mas fermosa parte de toda la christiandad. Que podemos dezir pues que avn en tratar estas cosas vencen alas bestias fieras en ferocidad: No pelean todas las bestias: y avn no ay guerra entrelas sino en diuersos generos como ante d̄rimos: comoquier que es menester repetir lo: por que mas se asiente en los coraçones. La biuora no muere de ala biuora: ni despedaça el tince al linçe. Demas desto quando estas fieras pelean es cō sus mismas armas como las armo la natura: mas los hōbres sin armas nascieron. O dios y con que armas se arma la yra: Con armas infernales cōbaten christianos a christianos: Quien podra creer que las lombardas fue cosa hallada por los hōbres: que avn las fieras no se matan vnas a otras muchas jūtas: Quien nūca vido pelear diez leones con diez toros: pues quantas vezes peleá cō armas y hierro veynte mil christianos cō otros tantos assi mismo christianos. En tan poco tienen dañar a sus proximos: y beuer la sangre de sus hermanos. ni tā poco las bestias fieras nunca tienen guerra sino quando la hambre o el aydado de sus hijos las haze rauiar y mueue pa ello. Mas los christianos que injuria puede ser tan liuiana que no parezca ser ocasiō ydonea y suficiente para reñir: Si estas cosas semejantes hiziesse el pueblo: en algūa manera se podria tolerar su necedad. Si las hiziesse mancebos: podria los

escusar la poca experiēcia de su edad. Si legos o profanos: en algo se disminuira la atrocidad del fecho por la qualidad de las personas. Mas agora de aquellos principalmente vemos nacer la simiente de la guerra: por cuyo consejo y moderacion era licito y conueniente que los mouimientos del pueblo se compusiesse y assentassen. El pueblo menospreciado y sin nobleza edifica ricas ciudades. edificadas las administra ciuilmente: y administrando las enriquece. Aienen estos satrapas: y assi como zanganos roban y destruyen lo que fue ganado cō industria y trabajo ageno. y lo que por muchos fue bien allegado se destruye y pierde por los pocos. y lo que justamente fue edificado se destruye muy cruelmente. y si no se acuerdan delo primero repita quien quisiere consigo mismo las guerras que ha auido en estos doze años. Diēse bien las causas dellas y hallara ciertamente que todas ellas son comenzadas por causa d̄ los principes: y fechas y consumadas cō mal y daño del pueblo: comoquier que en tanto como vna vña no atañen ni pertenecē al pueblo. Pues aquello que antiguamente entre los gētiles era tenido por cosa fea que el yelmo cubriessē canas como dize **Seneca**: agora entre los christianos aquello se tiene por cosa loable. E como dize **Quidio**. Deshonesta cosa parece el cauallero viejo cō la batalla: pues en nuestro tiempo cosa es magnifica que el guerreador sea de setenta años. y lo que peor es que los sacerdotes y ministros del sumo sacerdote **Christo** nuestro redemptor tā poco tienen verguença desto: los quales en otro tiempo nuestro señor no quiso en aquella ley de moyses sangrieta y sin piedad que fuessen ensuziados con sangre. No han verguença los theologos q̄ son maestros de la vida christiana/ no hā verguença los profesores de las religiones/ no han verguença los obispos/ no han verguença los **Cardenales**/ y los vicarios de nuestro redemptor **Jesu christo**

son auctores y tizonas de aquellas cosas que nuestro señor tanto mal dixo y aborrescio. Que conueniencia ay entre la mitra y el yelmo: Que tiene que hazer el baculo con el espada: Que el libro de los euāgelios con el adarga: Que quiere dezir saludar al pueblo con señal de paz: y reboluer todo el mundo en turbulentas guerras y batallas: dar paz con la lengua: y con el fecho poner guerra: Tu con la misma boca que predicas a nuestro redemptor **Jesu christo** pacifico: alabas la guerra: con vna misma trompeta cantas a dios y a **sathanas**: Tu en el cōsistorio sagrado/ vestido de tu cogulla incitas y despiertas al pueblo simple para la muerte: el qual de tu boca esperaua la doctrina euangelica: Tu ocupas el lugar de los santos apóstolos: y enseñas a guerrear con los mandamientos apostolicos: Como no has verguença que lo que se dize de los **pregones** de nuestro redemptor **Jesu christo**: de quan fermosos son los pies de los que anuncian la paz: y de los que anuncian los bienes y la salud que se tornen al contrario: O quan suzia y abominable es la lengua de los **Sacerdotes** que incitan ala guerra: y despiertan a los males y prouocan a destruyçiones. Entre los romanos no teniendo avn la religion christiana se acostumbraua: que aquel que alcançaua el sumo pontificado affirmaua con juramento que guardaria sus manos puras y limpias de toda sangre: en tanto que avn injuriado no se vengaria. esta fe de juramento presto con gran constancia el emperador **Tito vespasiano** avn que era gentil. y esto le es atribuydo a gran loo: por el que lo escriue que también era **pagano**. Pero ya del todo es quitada la verguença de las cosas humanas. Entre los christianos los sacerdotes que son dedicados a **Dios**: y los frayles que parece que traen algo mas santidad en sus gestos inflaman a muchas muertes y grādes destruyçiones. Y la tuba d̄l euāgelio la hazē trōpeta del dios d̄ las batallas

no se acordando de su dignidad andá corriendo de lo alto a lo bajo: y que no hazé y que padesce por excitar a guerra: y por aquellos principes porventura que han gana de estar quedos inflamá a guerras: por cuya auctoridad conuenia pacificar a los bolliciosos y alborotadores: y avn lo que es mas feo y contra razón que ellos mismos pelean: lo qual hazen por causa de aquellas cosas que los philosophos menospreciaron entre los hombres ipios sin religió: de las quales era mas propio el menosprecio a los varões apostolicos. No ha muchos años que como por vn hado pestifero todo el mundo anduuiesse rebuelto en armas: los pregõeros del euãgelio: conuiene assaber de frayles menores y de predicadores del pulpito sagradoregonauan la guerra: y a los que de su gana estauán inclinados ala furia mas los encendian. A los bretones efforçauan contra los franceses: y a los franceses animauan contra los bretones. a todos aguijauan para la guerra: mas ninguno pro-uocaua a nadie para la paz. excepto vno o dos a los quales fue quasi pena o muerte: y a mi si los nombraße. Corriá a vna parte y a otra los sacrosantos obispos olvidando se de su dignidad y profession: era sperando con sus obras vna publica pestilencia y mal de todo el mundo: entanto que de vna parte al papa Julio: y otra a los Reyes christianos instigauan para aparejar la guerra: como si ellos mismos de su ppia gana no enloqueciessen: y avn esta locura manifesta encubrimos con titulos magnificos: porq̄ sin verguença ninguna (no digo sin piedad) retorcemos y sacamos para esto las leyes de los santos padres: lo que escriuieron los santos y religiosos: y los secretos dela sagrada escriptura. Antes ya me parece que la cosa es llegada a tanto que es gran locura y cosa impia abrir la boca contra la guerra: ni osar alabar aquello q̄ fue por la boca de nuestro redemptor Jesu christo alabado. Y avn parece tambien que es

poco aconsejar al pueblo y poco fauorecer al principe: el que consejare y amonestare cosa saludable: y desuiare las cosas dañosas y pestiferas a todos. Ya en los reales andan los sacerdotes: y son capitanes en ellos los obispos. y desamparadas sus yglesias tratan las cosas de guerra: y avn tambien ya la guerra engendra y cria sacerdotes: cria obispos y cria cardenales: a los quales ser legado del campo o real es auido: tenido por titulo muy honrrado y digno para los successores de los santos apostoles. Por lo qual no es maravilla si dessean guerras los que engendro la guerra. y por q̄ el mal sea para nunca sanar encubren tanta crueldad so especie de piedad. En las vanderas traen la cruz. el soldado cruel y sin piedad cogido por dineros para muertes y crueldades trae ante si la señal dela cruz: y parece os que es buen apellido de guerra aquella señal que por si sola puede bastar a quitar guerras: Que tienes tu que hazer con la cruz: o cauallero traydo: porque con estas vuestras voluntades y fechos los dragones/tigres y lobos concurren: mas esta señal dela cruz de aquel es que no peleando: mas muriendo vencido. del q̄ guardo no del que perdio. y de aquel q̄ te puede muy bien amonestar y enseñar cõ que enemigos has o pelear si eres christiano: y por que razones has devêcer. Tu traes la insignia dela salud y vida y andas tra bajando por destruyr tu hermano: y quieres con la cruz echar a perder a aquel que fue guardado por la cruz: Pues que diremos de aquel alto y gran sacramento del altar (por que en los reales acostumbra se celebrar missa adõde principalmente se representa la suma concordia de los christianos) de donde corren alas batallas y meten las lanças por las entrañas de sus hermanos: y lo que peor es de todo y mas abominable: y que no puede ser cosa mas agradable a los demonios: hazen a Jesu christo nuestro redemptor vecdo: si el tiene por bien cõ todo esto o estar

presente. Finalmente que lo mas absurdo y que no es para oyr: en ambos reales y en cada vna delas batallas relumbra la señal dela cruz y se celebran missas y sacrificios. Que monstruo es este: pelea la cruz con la cruz: Jesu christo pelea contra Jesu christo: Esta señal del nombre christiano acostumbra espantar los enemigos. Pues por que agora combaten a lo que adoran: hombres que no son dignos de vna cruz mas dela horca. Demãdo os agora que ruega el cauallero en tanto que dicen missa: padre nuestro. O boca maluada y ofas llamar le padre: pues que desseas degollar a tu hermano: Sanctificado sea el tu nombre. Quãto mas se podria deshonrrar el nombre de dios que desta manera con ruydos y questionen entre nosotros: Aenga a nos el tu reyno. Assi oras pues que aparejas y edificas tu tirania con tanta sangre christiana: sea fecha tu voluntad assi como en el cielo: tã bien en la tierra. El quiere paz y tu aparejas guerra: El pan de cada dia pides al padre comun: y quemas los panes de tus hermanos: y quieres mas perder te a ti mismo que aprouechar a tu hermano: Pues dime cõ que boca ofas desir aquello: y remite nos señor nuestras deudas: assi como nosotros remittimos a nuestros deudores. Pues por que te apressuras a los matar: Ruegas por el peligro dela tentacion: y con tu peligro traes a tu hermano en peligro: Demandas ser librado de mal: y andas engañando y buscando su mal para tu hermano: Aiega platõ llamar se guerra aquella que hazen los griegos contra los griegos: que no es sino sedicion o alboroto. Y a estos parece ser sancta la guerra: que por qualesquier causas con tantas gètes y tales armas haze el christiano contra el christiano: Las leyes de los gentiles mandan meter en vn cuero de lobo: y echar en el rio al que bafiare su espada en sangre de su hermano. Pues como son menos hermanos los q̄

junto Jesu christo nuestro redemptor q̄ los que son propinquos en sangre: y avn aqui tiene premio el parricidio: O suerte mezquina de tales Caualleros: que el q̄ vence es parricida: y el que es vencido peresce: y no menos obligado al parricidio: por que tambien lo procuro y se efforço de lo fazer. y despues desto maldizen a los turcos como hombres crueles y sin piedad: y agenos de nuestro redemptor Jesu christo: como si quando hazen y dicen estas cosas ellos fuessen christianos. O como si a los turcos se les puede representar otra cosa mas alegre: que quando veen a los christianos matar se vnos con otros: hazen sacrificios los Turcos a los demonios. Pero como a estos ningun sacrificio sea mas acepto que quãdo el christiano mata a otro christiano. Dime que otra cosa hazes que hazen los Turcos: y avn entonces de doblado sacrificio gozã los diablos: pues el que mata y el que muere es todo sacrificio para ellos. Si ay quien fauorezca a los Turcos: si alguien es amigo de los demonios offrezca muchas vezes tales sacrificios. Pero dias ha que oyo como se escusen los hombres y sean ingeniosos en su mismo daño. Quieran se que son compellidos: y que contra su voluntad los lleuan ala guerra. Pues aparta de ti este achaque: quita este engaño / consulta tu mismo animo y hallaras que a esta guerra no te ha traydo la necesidad: mas Ira / Ambicion y locura. Si porventura no mides la necesidad con este fin: diciendo que no te satisfazes sino con todas las cosas suso dichas. Esto es como dicen echar palabras al ayze o harritrancas al pueblo: pues dios escodriñado: de todos los humanos coraçones no se engaña con afeytes ni ficciones. y despues hazen muy grandes processiones y rogatiuas: pidiendo la paz con muy grandes clamores: cantando a grandes bozes. Por que tu señor nos des paz te rogamos oye nos. No os



parece que con mucha razon podria dios respóder a estos, porq̄ os burlays de mí? Rogays me que os quite lo que vos otros mismos d̄ vuestra propia volúntad llamays y quereys. Rogays me de aquello que vosotros mismos soys auctores? Si por qualquier offensa luego ha d̄ nacer la guerra: quien ay que no tenga causa de se querar? Entre el marido y la mujer acaescen casos que se dissimulan: saluo si quisieres que se aparte la bienquerencia. Pues si desta manera acaesce algo entre los príncipes: que necesidad ay para luego arrebatat las armas? Ay leyes/ ay buenos hombres letrados/ ay religiosos venerables/ ay obispos reuerendos/ con cuyo saludable consejo se podrian componer y pacificar estos ruydos y tumultos. Por que ante no hazen arbitros a estos tales (que no se podrian hallar tan malos que no fuesse menor mal apartar se por causa dellos) que no experimentar las armas? No puede ser tá mala paz que no sea mejor q̄ la guerra: avn que fuesse muy justa. Recompéla primero contigo todas las cosas que la guerra pide y quiere: y luego podrias entender quanto ganas con la paz. Muy alta es la auctoridad del papa: pero quando las gentes y los príncipes andan rebueltos en crueles guerras: y avn por algunos años: adonde esta entonces la auctoridad pontifical? Adonde esta aquel poder que es cercano de Christo? Aquí cierto se auia de emplear: saluo porq̄ ellos estan trauados delas mismas cobdicias que los otros. Llama el papa ala guerra: que le obedezcan. Llama el mismo ala paz: porque tambien no le obedecen? Si mas quieren la paz: porque con tanta alegría obedecieron al papa Julio auctor dela guerra? y al papa Leon que a todos llama y prouoca a paz y cócordia: a penas ay quien le obedezca? Si verdad es que la auctoridad del romano pontifice es sacrosancta: cierto mucha razon es que valga quantas vezes llama para aq̄

llo que solamente enseñó Jhesu christo. Mas aquellos que el papa Julio pudo levantar para guerras y mortádades como el sanctissimo papa Leon no pueda aquello mismo llamado los tantas vezes ala cócordia christiana: declara manifestamente que so color d̄ la yglesia estos tales seruián a sus cobdicias: y no quiero dezir otras cosas mas feas. Allí que si de puro animo y volúntad os enojan las guerras: dar os he consejo como podeys defender la cócordia. La paz pfecta y maciza no consta ni puede estar por las afinidades ni alianças delos hombres: de las q̄les vemos cada dia levantar se guerras y discordias. Allimpie se y repurgue las fuentes de dōde todos estos males nacen: conuiene assaber las malas codicias que paren estos tumultos y discordias: y tanto que cada vno sirua a su affection y apetito: la republica es affligida: y con todo esto no alcanza el tal lo que con mala intencion desseo. Tengan sabiduria los príncipes: no para si: mas para el pueblo. Sean sabios y discretos verdaderos: de manera que su majestad: su felicidad: sus riquezas y auctoridad midan có aquellas cosas que verdaderamente los pueden fazer grandes y excellentes. Tengan aquel animo y buena intencion cerca dela republica que tiene el padre con su familia. Y assi se estime grande el Rey si mandare y reynare sobre los buenos. Y assi bienauenturado si a los suyos hiziere bienauenturados. Y asi muy alto y poderoso si imperare sobre hombres libres. y assi rico si su pueblo tuuiere rico: y assi florecido si sus ciudades tuuiere con ppetua paz florecidas. Y este animo y intencion del rey imiten los grandes y las justicias de su reyno midiendo todas las cosas para vtilidad dela republica: y por este camino de rechamente consejaren a sus mismos prouechos. El rey que fuere desta condicion parece os q̄ se mouera facilmete pa sacar los dineros por fuerza d̄ sus vassallos pa salariar en la guerra avn necio barbaro?

ha de poner a los suyos en hábre y necesidad por enriquecer algunos capitanes sin virtud: por ma este tal la vida delos suyos a tantos peligros: no lo creo por cierto: por q̄ allí ha de regir y exercitar su impio q̄ se acuerde q̄ el es hóbrez q̄ máda a hóbres, y q̄ si el es libre máda a libres. y finalmete q̄ es xpiano y máda a xpianos. Este tal por semejante el pueblo le obedezca y tenga en táto quáto cúple ala vtilidad publica. y el príncipe q̄ fuere buéo no hara otra cosa delo q̄ dicho es. y las cobdicias del q̄ fuere malo no gelas cósentiran sus vassallos y subditos: có tal q̄ no aya en ningūo dellos respecto de su prouecho: q̄ por cierto mucha honrra es deuida a aq̄llos que apartarē la guerra: y a los q̄ con su industria y cósejo restituyeren la paz. Finalmente el bué príncipe ha de trabajar y rodear por todas vias y modos: no de apañar y congregar grã multitud de gentes y fuerças de artilleria: mas que no sean menester las semejates cosas. La qual obra tan fermosa vno de todos los empadores por nóbre Diocleciano diz q̄ propuso en su animo de hazer segun se lee. Por q̄ si la guerra no se puede escusar: en tal manera se trate y haga q̄ todo el mal y daño caya sobre las cabeças de aquellos que fueron causa d̄lla. mas agora los príncipes seguramete hazen la guerra. de aqui se enriquecen los capitanes. todo el principal daño y mal della se reparte en los labradores y en el pueblo: a los quales ni toca la guerra ni ellos dieró causa algua para q̄ se reboluiesse. Pues adōde esta el saber y discrecion del príncipe si esto no mira y piensa? Adonde esta su animo si esto tracta liuianamete? Deuria se hallar algū camino y razon para q̄ tátas vezes no se mudassen los reynos que parece que de continuo andan: por q̄ qualq̄r nouedad delas cosas engēdra mouimietos: y destos mouimientos vienē las guerras. Esto se haria facilmente si los hijos d̄ los reyes casassen d̄tro de sus reynos: o si por uetura acaesiese casar algūos có los reyes vezinos: auia se de

hazer quitádo la espança de successiō. De mas desto no téga el príncipe licēcia para veder ni enagenar parte d̄ su reyno: como si las ciudades libres fuesen predios. por q̄ las ciudades aq̄en el rey máda y gouier na libres son. y las q̄ los tyranos huellan son las q̄ firuen. Algoza desta manera de matrimonios viene q̄ el que nascio en hibernia supitamete reyne sobre los yndios: o el q̄ agora impaua a los de siria: presta mete sea fecho rey de bretaña. y si acótece que ningūa regiō téga príncipe: derando el primero y no ser conocida del postriero: lo q̄l no es marauilla pues q̄ no le conoscē como hóbre nacido en otro mundo. y avn tábien acaece q̄ en táto q̄ el vn reyno no adquiere: y lo pacifica y afirma: cósume el otro y lo destruye: y avn algūas vezes en táto q̄ trabaja de abraçar a entrámbos: se yēdo malaues y doneo pa administrar al vno dellos pierde el vno y el otro. vnavez este assentado entre los príncipes que es lo que cada vno ha d̄ administrar. y los terminos o fines de sus reynos y iurisdicion que vna vez le derarō no los enagene ni haga cótracto dellos por ningūna afinidad o casamiento: ni gelos saque por ningūna liga o confederacion. y desta manera trabaje cada vno quanto pudiere de tener muy adornada su parte: por q̄ teniēdo cuydado y poniendo todo su estudio en vna cosa: trabajara por todas vias dela derar rica y bien proueyda a sus hijos y herederos. Con este pacto y condicion en todas partes floreceran todas las cosas. De mas desto los príncipes no traquen amistades ni se junte por afinidades o compañías fingidas sino con pura y entera amistad: especialmente con estudio y voluntad comun de biē merecer en las cosas humanas. Allí mismo al príncipe deue suceder o el q̄ es mas propinquo en linaje o el q̄ por election del pueblo fuere juzgado por mas y doneo. Allos otros baste les q̄ sean tenidos y reputados entre los grãdes d̄l reyno. Al rey ptenece no tener afinidades y estimar todas las cosas

para la utilidad dela republica. **D**e mas desto guarde se el principe de y se leros: antes trabaje de nūca traspassar los muros de sus reynos. **A**cuere de se de aquel dicho q̄ esta prouado grandes t̄pos ha: q̄ la fr̄te es p̄mero q̄ el colodrillo. tenga se por rico no si tomare algo a los otros: mas si mejorare lo suyo. **Q**uādo ouiere d̄ tratar cosas d̄la guerra no reciba en su p̄sejo mā cebos: a los quales por esso les agrada la guerra porq̄ no tienē ex̄periēcia d̄ los males y daños q̄ trae cōsigo. ni tā poco reciba cōsejo de aq̄llos q̄ tienē por officio d̄ reboluer y turbar la trāquilidad y sosiego d̄la republica: y d̄ otros q̄ se mātienē y engor̄dā cō los daños y fatigas del pueblo. **A**ssi q̄ pa tales cosas llame a cōsejo hom̄bres viejos cuerdos y enteros: cuya bondad sea mirada y alabada en su patria. ni tā poco mucua guerra temerariamente a plazer y antojo de vno ni de otro: porq̄ lo q̄ vna vez se comiēça no se acaba facilmēte. y la cosa q̄ es de tāto peligro nūca se deue comēçar sino cō acuerdo y cōsentimiento de todo el pueblo. **A**nte todas cosas se han de atajar y cortar las causas d̄la guerra: y la bōdad y cortesia d̄ los vnos cōbi de ala de los otros dissimulādo algūas cosas. y avn algūas vezes se ha de cōprar la paz: porq̄ si pones en cuēta y razō q̄nto se gasta en la guerra y quantos ciudadanos guardas dela muerte por muy poco p̄cio te pecera ser cōprada avn q̄ mucho te costasse: especialmēte quando hallares q̄ de mas d̄la sangre de tus vassallos auias de gastar mucho mas ēla guerra. haz la cuēta q̄ntos males escusas: y quātos buenos guardas y d̄fēdes: y no te pesara d̄lo q̄ gastares. vsen de su officio los plados. los sacerdotes sean verdaderos sacerdotes. los frayles y religiosos acuerdēse d̄lo q̄ p̄metierō. los theologos enseñen aq̄llo q̄ es seruicio d̄ dios. todos hagā cōspiracion y la d̄re cōtra la guerra. **E**n esto hā todos de dar bozes: y p̄dicar la paz publica y secretamēte: ensalcalla y meter la en los coraçones d̄ todos. y si cō todo esto no pudieren

acabar sino q̄ vēgan alas armas: almēos no lo ap̄ueuen ni entiēdan enillo: porq̄ en cosa tā abominable y tā sospechosa a los que entiēden en ella no interuēga honrra. **A**ssi basta q̄ a los q̄ muerē en la guerra q̄ les dā sepultura en el cāpo: porq̄ si algunos son buēos en este genero de gētes (como q̄er q̄ serā muy pocos) no por esto recibirā engaño de su premio. mas los q̄ son malos (de los q̄les ay grāde abūdancia) no recibirā tāto plazer porq̄ les quitan la hōrra d̄la sepultura. **E**sto digo d̄ las batallas y guerras q̄ tienē los xp̄ianos contra xp̄ianos: porq̄ no siēto lo q̄ digo d̄ aq̄llos q̄ cō affectiō piadosa y simple pelcā cōtra la fuerça y crueldad d̄ los barbaros q̄ cada dia corrē las tierras d̄ xp̄ianos: y defēdē cō peligro suyo la trāquilidad y seguro d̄la republica. po en este t̄po reponē en las yḡlias entre las ymages d̄ los ap̄stoles y martyres los troph̄eos y insignias teñidos en sangre de aq̄llos por cuya salud y redēpciō J̄su xp̄o derramo su sangre: como si d̄ aq̄ adelāte fuesse obra piadosa no ser martyres: mas hazer los. **H**arto bastaua y avn era gran cosa reponer estas cosas semejātes en la plaça: o guardar las en algū armario de su casa: porq̄ en las yḡlias sagradas q̄ quiene estē muy l̄pias y puras: no es licito recibir lo q̄ esta ensuziado cō sangre d̄ xp̄ianos. los sacerdotes q̄ son p̄sagrados y d̄dicados a dios nūca entiēdā sino en apartar las guerras. **S**i en estas cosas todos cōsintiesen: y esto mismo se tratasse en todas ptes: la cosa se remediaria muy facilmēte. po si esta enfermedad y hado d̄l ingēio humano no puede del todo durar sin guerras: porq̄ antes no se d̄rrama este daño y mal q̄tra los turcos? **C**omo q̄er q̄ seria mejor a estos tales atraer los cō doctrina y buēas obras y cō vida inocēte ala fe catholica q̄ no acometer los cō armas y guerras. **A**das como arriba diximos: si en ninguna manera la guerra se puede escusar: aq̄llo cierto es el mas liuiano mal q̄ no matar se los xp̄ianos vnos cō otros tā cruelmēte y sin p̄cie-

dad: por que si la caridad y amor no jūta vnos cō otros: al menos juntar los ha teniēdo el enemigo comun: y como q̄er q̄ no ayā cōcordia verdadera aura algūa manera d̄ amistad. **F**inalmēte q̄ grā parte es dela paz q̄rer d̄ su propia gana paz: porq̄ los que tienē volūtad d̄la paz: estos tales buscā todas las māeras y causas d̄la paz. y las q̄ son cōtrarias o las menos precia o las apartā y suffrē muchas cosas: cō tāto q̄ este biē sea cierto y ētero. assi mismo los q̄ buscā la sumiēte d̄ guerras: todo lo q̄ haze a cōcordia: o lo alāçā apte: o lo dissimulā: y lo q̄ haze ala guerra d̄ su ppia gana lo acreciētā y enconā. **A**erguēça he de dezir como d̄ vna mētra q̄ntas tragedias y historias leuātā. y d̄ vna cētella muy peq̄ña q̄ntas tēpestades nacē. **E**ntōces les viene ala memoria aq̄lla muchedūbre d̄ injurias: y cada vno acreciēta pa si mismo su mal. mas de los beneficios y buēas obras recibidas: por cierto vn grāde y p̄fundo oluido: de manera q̄ puedes jurar q̄ ellos dessean la guerra. y avn por la mayor pte la cōdiciō de los principes en secreto es q̄ q̄rrā reboluer todo el mūdo en guerras: como q̄er q̄ las causas porq̄ se deue tomar la guerra hā de ser muy mas q̄ publicas. pero es el daño q̄ avn dōde no ay causas pa ello fingē ellos mismos causas d̄ discordia. vsando mal d̄ los vocablos y nōbres de las puicias y reynos pa induzir odios y malq̄recias. y los grādes son los q̄ man tienē al pueblo nescio en este error: y vsan mal d̄l en su p̄uecho: y avn algūos sacerdotes hazē lo mismo. **E**l ingles es enemigo d̄l frāces: y no por otra causa sino porq̄ es frāces. **E**l bretō es enemigo d̄l escoto: y no por otra cosa sino por ser escoto. **E**l alemā discorda cōel frāces. **E**l de espanya con entramos a dos. **E**l maldad d̄ los hōbres como el nōbre vano os aparta: porq̄ antes no os juntā tantas causas como ay pa ello? **Q**uieres mal tu bretō al frāces: porq̄ no q̄rras biē al hōbre pues eres hōbre: y xp̄iano a tu xp̄iano? **P**orq̄ puede mas vna cosa tā liuiana y friuola cerca de estos

q̄ no tātos viculos naturales: tantos preceptos de J̄su xp̄o? **E**l lugar aparta los cuerpos no las volūtades. **A**partaua en los tiēpos passados el rio reno a frācia de alemaña: po el rio no aparta al xp̄iano d̄l xp̄iano. **L**os montes perineos apartan a Frācia de espanya: mas a estos no los aparta la comuniō dela yḡlesia. **E**l mar aparta los frāces de los ingleses: po no los apta la cōpañia y hermādad d̄la religiō. el ap̄stol sant pablo se indignaua oyr entre los xp̄ianos estas bozes. yo soy apollo / yo soy d̄ cephas / yo soy de paulo. y no cōsiente que J̄su xp̄o sea diuidido en otros conōbres: pues que el es vno q̄ q̄corda a todos. y nosotros juzgamos por causa muy graue el comū vocablo d̄la patria por lo q̄l vnas gētes se leuātā cōtra otras hasta la muerte: y avn esto no basta alas volūtades d̄ algūos q̄ d̄sseā guerras y males q̄ maliciosamēte y sobre acuerdo buscā cosas pa trauar d̄ discordias. repartē a frācia y llamā las ptes por sus nōbres: q̄ ni la mar: ni los mōtes: ni los verdaderos nōbres d̄ sus regiōes nūca la diuidieron. **D**e los frāces hazē alemāes: porq̄ si q̄erra no crezca el amistad por la cōpañia del nōbre. **P**ues si en los actos odiosos: assi como diuorcio ētre marido y mujer el juez no recibe el pleyto facilmēte: ni rescibe q̄lquiera puāça pa ello: porq̄ estos en causa tā aborrecible y odiosa mas q̄ otra ninguna admitē q̄lq̄er causa vana y d̄ poca importancia. mas la verdad es q̄ ellos piēsan aq̄llo q̄ es. **S**abē q̄ este mūdo es patria comun de todos. **P**ues si el titulo de ser vna patria recōcilia a todos los q̄ son allí nacidos: y si la proximidad dela sangre haze a los hōbres ser amigos: y si vna casa y vn linaje ayūta a todos los parietes. la yḡlia de razō y justicia vna familia ha de ser y comun a todos: y necesidad ay q̄ en esta parte todos seā discretos y conozcan lo q̄ deuen hazer. **S**ufres algunas cosas en tu suegro: y no por otra cosa sino por que es tu suegro: y no q̄eres suffrir cosa ninguna en aquel q̄ por causa y cōpañia dela fe

y religio es tu hermano: muchas cosas p/ mites y das ala primidad de tu linage: y no qeres dar nada al paratesco de tu religio: pues cierto ningun vinculo liga tanto como la compania en Jesu xpo. porq aqullo solo esta ante los ojos q llaga y atormeta el ania: si qeres fauorecer ala paz: piensa de esta manera. si enesto me injurio en otras muchas cosas me ha aprouechado: o hizo lo porq otro lo puso enello. Finalmente q como dize homero: aqlla causa de discordia q ouo entre Algamenon y achilles fue echada a aqlla diosa q llama pa la concordia. y desta manera lo q no se puede escusar poga se a vna doidcha: o si mas os plazechese a algun diablo malo q lo causa: y a este se echē y ipute los odios y discordias de todos los hobres: porq tienē mas saber y discrecion pa se destruy: q no pa defender su bieuenturaca: porq veen mas agudamente al mal q al bie. Los q son vn poco mas cuerdos: pesa y piēsan y remira ante q comiēcen qlqer negocio puado: y en las cosas dla guerra se alcanzan derrēdon los ojos cerrados: mayormente q de q vnavez comiēca no puedē salir se a fuera y muchas vezes de peqño ruydo se haze muy grāde: y de vno se hazē muchos y de muy liuiano se haze muy sangrieto: especialmēte q esta tēpestad no fatiga avno o a otro: mas a todos vniuersalmēte rebuelue. y si el pueblo poruētura no pesa estas cosas: cierto la causa y pte pncipal no es sino dl pncipe y de los grādes que deue cōsiderar esto cōsigo mismos: y tãbien es dlos plados platicar enestas cosas: y q quierā o no qeran hazer les estar a razō: y al menos aprouecharan que avn q no lo oyā dudará enello pa no lo hazer. Si tienes pensamiēto o gana de guerra: primeramēte pñdera q cosa sea la paz: y q cosa sea la guerra: y qnto bie trae aqlla cōsigo: y qnto mal trayga esta. y de esta manera echaras tu ciēta y veras si es mejor pmutar la paz por la guerra. porq si es cosa admirable ver el reyno prospero y de todas cosas bastecido. las ciudades bie edificadas: los cāpos muy bie labrados y

sebrados adonado d buēas leyes: hō estas dotrias y scās costūbres. piēsa qnto y di. Esta felicidad y reposo tēgo d perturbar si hago guerra. Pñes dla otra parte si qndo viste las ciudades destruydas/ las aldeas robadas/ los tēplos qmados/ los cāpos solos y descōsolados/ ver vn spectaculo miserable como lo es. piēsa q esto tal es el fruto dla guerra. Si juzgas por muy graue cosa meter o conduzir en tu reyno y prouicia aqlla abominable canalla o multitud de suygos soldados y cogidos por tu dinero: y los has de mātener cō mal y dāño de tus vassallos: y los has de cōplazer y halagar: y avn has de cometer y fiar a ti mismo y a tu salud enel aluedio y voluntad destos. piēsa q todas estas son las cōdiciones dla guerra. Pñes si aborrezes robos y latrocinios: estos trae la guerra. Si tienes el parricidio por cosa abominable aqui en la guerra se apredē. porq: que vergūca ni temor terna quiē con enojo mata avno: pues qduzido por muy liuiano obligaciō puede matar a muchos: Si muy notario dāño y pestilencia dela republica es menospreciar las leyes: entre las armas y guerra todas callā. Si tienes por cosa fea forzar las dōzellas: ensuziar las pariētas y otras cosas mas feas y suzias que estas: la guerra es maestra de todas ellas. Si la fuente de todos los males es la heregia y menosprecio dla religio xpiana: todo esto se rebuelue y cfancha cō las tēpestades de la guerra. si juzgas el estado dla republica por muy malo qndo los malos enl mucho puedē: en la guerra reynā los hobres pessimos y maluados: y a los q en tiēpo de paz auias de poner en la horca: estos tienen lo pncipal ēla guerra. porq quiē sabra mejor llevar el exercito fuera d camino y por estas montañas q el ladron acostūbrado de andar por alli: Quiē cō mas esfuerço derribara las casas y robara las yglias q el sacrilego o el rōpedor d paredes: qen mas efforçadamēte herira a los enemigos y recibira las lacadas en su cuerpo: que el esgremidor o el q mato a sus padres: qen

es mas aparejado pa echar fuego ēlas ciudades o ēla artilleria q el publico incēdionario: Quiē terna assi en poco los peligros y tormēta dla mar: como el costario exercitado en cōtinuos robos: quierēs claramēte ver qn mala y cruel cosa sea la guerra: mira porq psonas se tracta. Si al pncipe noble y piadoso no deue ser cosa mas pñada y amada q el sosiego y seguridad dlos suyos: cierto cōuiene q a este tal la guerra le sea muy odiosa y aborrecida. Pñes si la felicidad dl pncipe esta en reynar y mādara a hobres ricos y bieauenturados: pncipalmēte due d abraçar la paz. y si al buē pncipe ningūa cosa ay que rāto cōengay se deua deslejar como reynar sobre buēos: cūple le q aborrezca la guerra de dōde nasce la sentina de toda crueldad. De mas dsto si piēsa q son sus riquezas todo aqullo q poseen sus vassallos: por todas razōes le cūple cuitar la guerra: porq para la bie acabar es por fuerça destruy: la haziēda de todos. y lo q honestamēte han ganado se ha de cōsumir y derramar con vellacos y carniceros. Tãbiē ay necesidad q piēsen como ningūo ay a qen su causa no parezca buē: y a qen qera se le rie su esperaca: como aqlla muchas vezes sea muy falsa y pessima: y al q tiene passio le parece razonable y justa: y por esto engaña assaz vezes. po finjamos q la causa sea muy justa: y q el fin dla guerra sea prospero: haz cuēta de todos los dāños q se fizierō en esta guerra y d todos los prouechos q sacaste dla victoria: y veras q tã poco fue lo q ganaste. Pñes q muy pocas vezes aconteçe ser la victoria sin sangre: pues enesto ya tienes los tuyos ensangrētados y suzios. de mas desto recōpensa el dāño y jactura q viene en la disciplina y buēas costūbres de tu reyno: q cō ningū gasto ni expensa lo puedes remediar. pierdes y acabas tu thesoro: desfuellas el pueblo: cargas sobre los buenos: dspiernas los malos pa pecar. y acabada la guerra: no por esto se acabā las reliqas dlla. los officios y artes dlas ciudades se pierdē y no acostūbrā. las mercaderias y negocios se enciēn. y si has de yr a cercar a tu enmigo es menester q te apartes a ti mismo d tu descāso y vayas luego camino. Antes q tuuieses guerra todos los reynos tus vezinos erā tuyos: porq la paz haze comūes todas las cosas: tratos y mercaderias. pues mira qnto has fecho q agora malaues es tuyo lo q pncipalmēte es d tu señorio. Tãbiē pa derribar vn castillejo quātas artillerias y quātas tiendas son menester: es por fuerça q has de hazer vna ciudad fingida pa derribar y destruy: la verdadera: pues cō menos edificarias otra fortaleza q fuēse cierta y verdadera. Assi mismo pa q tu enemigo no pueda salir dla villa tienes necesidad q estādo desterrado de tu tierra duermas al sereno: q por cierto mucho menos costaria edificar el muro de vna nueva ciudad q derribar cōel artilleria la q esta edificada. pues no cuēto aq quāta sūma d dinero se caya y desaparezca entre los dedos delos capitānes y dlos q pagā y reciben el sueldo: la ql cierto no es pequena pte. que si estas cosas y qlqer dlas traes a cuenta cierta: sino hallares q cō la decima pte dl gasto se puede redimir la paz: yo cōsentire d buena gana d dōde qera se echada y desterrada. mas parece te a ti ser cosa d poco effuerço si remites las injurias q te fuerō hechas: Antes no ay argumēto tã cierto d anio bato y no real como vēgar se. Parece te asi mismo q pierdes algo d tu autoridad o disminuyes tu majestad si teniēdo differēcia cō otro pncipe tu vezino: y poruētura tu hermano o cuñado: y avn qca q te ha fecho buēas obras: dbras pder algun poco d tu derecho o qnto mas vilmēte abajas tu majestad y hōra seyēdo te forçado adorar y sacrificar muchas vezes a hobres barbāros y crueles d tu exercito q sō hezes y fue los d todas las maldades: y q nūca se hartan de robar: ēbiando embaradores a los del cayro siendo hobres malos viles y de poco precio: rogando les y suplicādo haziendo te blando y manso delante dellos: cometiēdo tu persona y bienes de ti y

delos tuyos ala fe y discreció de gēte q̄ no tiene p̄famiēto de cosa buena ni santa. Y si poruētura crees q̄ ayalgūa injusticia ēla paz piēsa enīsta māera. esto pierdo: mas tāto cōpro la paz. **D**iraalgūo q̄ p̄fume de agudo: facilmente deraria o daria esto si la cosa p̄tenciēse a mi solamente: pero yo soy p̄ncipe y avnq̄ quiera o no q̄era tengo de hazer lo q̄ cūple ala republica. pues sepas q̄ no entrara liuianamēte en la guerra el q̄ no le va otra cosa en ella sino lo de la republica. **Q**uāto mas q̄ vemos el contrario q̄ todas las causas dela guerra siē p̄nascen de cosas dlas q̄les nada toca al pueblo. **Q**uieres tu tomar pa ti esta o aq̄lla p̄te de señorio: que toca esto alo q̄ cūmple al pueblo: quieres v̄egar te de q̄en no quiso a tu h̄ija: q̄ cūmple esto ala republica: p̄sar muy bien y mirar estas cosas es de p̄ncipe sabio y poderoso. **Q**uē nūca reyno mas splēdida y largamēte q̄ el emperador **O**ctauio augusto: pues aq̄l desfeaua drar el impio si hallara o conociera alguno q̄ mas q̄ el aprouechara ala republica. biē merece ser alabada por muchos y buenos auctores aq̄lla palabra q̄ dezia vn empador en esta manera. **P**erezcan y mueran mis hijos si otro ouiere mejor que ellos pa q̄sultar y regir la republica. **E**sta volūtat y animo tuuieron los hōbres sin ley ala republica: lo q̄l era mas razon q̄ se hiziesse en la religiō xp̄iana: mas los p̄ncipes xp̄ianos en tā poco tienen al pueblo xp̄iano q̄ quierē v̄egar y hartar sus codicias propias cō grauiſſimo incēdio y fuego de todo el mūdo. ya oyo algūos q̄ andan reboluiendo se: diziendo q̄ no pueden estar seguros sino resistē reziamēte al poder de los malos. **P**ues porq̄ entre tantos empadores como ouo en roma solos dos **A**ntonino pio y **A**ntonino philosopho no fuerō molestados ni pedidos: sino por que ningūo reyna mas seguramēte que el que esta aparejado pa deponer el imperio pues q̄ no reyna para si sino para la republica: porq̄ si ninguna cosa os mueue ni el natural sentimiento: ni respecto d̄ picdad:

ni tāta desventura como ay: alomenos la injuria y vituperio del nombre xp̄iano os deuria reduzir a cōcordia. **Q**ue tan grāde es la parte d̄l mūdo q̄ possē los xp̄ianos: **P**ues esta q̄ es: es aq̄lla ciudad asentada en el mōte alto mirado de dios y de los hōbres: q̄ podemos p̄sar de lo q̄ los enemigos dela fe y del nōbre xp̄iano sientē y hablan cōtra dios y delas injurias y blafemias q̄ dirā: q̄ndo veen q̄ los xp̄ianos por causas muy liuianas tienē entre si diferencias y enojos mas q̄ los gētiles: y con mayor crueldad q̄ hereges: vsādo artillarias mas crueles y feas q̄ ellos mismos. **L**uya es esta inuēciō d̄la lōbarda: no es de xp̄ianos: **P**or cierto si. **Y** q̄nto la cosa es mas fea le ponen los nōbres de los apóstoles y esculpen en ellas ymagines de los santos. **E** crudelissima burla. **E**l apóstol sant pablo p̄petuo amonestador dela paz ha d̄lācar aq̄lla picda infernal de lōbarda q̄tra los xp̄ianos: **S**i desseamos traer los turcos ala fe catholica: seamos nosotros p̄mero xp̄ianos: porq̄ nunca ellos esto creeran si como es veen q̄ no ay naciō dōde tanta crueldad se trate como entre los xp̄ianos. **L**o qual **J**esu xp̄o n̄ro señor reprehēdio y detesto mas q̄ otra cosa ninguna. y de lo q̄ aq̄l philosopho homero siēdo gētil mas se marauilla de los gētiles es: q̄ como avn delas cosas suaues los hōbres se hartan: assi como de dormir comer y beuer: dācar baylar y cātar. **D**ela guerra jamas auer hartura: lo qual es muy mas verdad avn entre aquellos donde segun razō auia de ser este vocablo de guerra muy abominable y espātoſo. **I**n roma en los tiēpos passados fue muy furiosa y guerreadora: po algunas vezes vido cerrado el tēplo de jano q̄ era señal de paz. **P**ues como entre vos otros nūca aura deicanso de guerra: **L**o que rostro osareys p̄dicar a jesu xp̄o autor dela paz: auiendo entre vosotros mismos mouimētos y bollicios cōtinuos de guerras y dissensiones: **Q**uāto esfuerço pensays dan a los turcos vuestras discordias: **N**o ay cosa tā facil en este mūdo como v̄-

cer a los q̄ entre si estā discordes. **Q**ueys ser temidos d̄llos: estā discordes y en paz: por q̄ d̄ v̄ra p̄pia gana auēys ēbidia al plazer y d̄scāso d̄ v̄ra misma vida: y q̄ueys p̄der la felicidad y gl̄ia et̄na: la vida d̄los hōbres esta subjecta a muchos trabajos y males: po grā p̄te d̄la molestia y fatiga q̄ta la cōcordia q̄ndo cō buēas obras los vnos a los otros se q̄suelā y ayudā. si algū biē acōtece la discordia: amistad lo haze p̄ mas comū y mas suauē: assi como q̄ndo el amigo repre cōel amigo: y el q̄ es p̄ia dōso se alegra cōel q̄ biē q̄ere. q̄n liuianas pecceras y d̄ poco p̄cio sō las cosas por cuya causa ay guerras entre vosotros: pues la muerte sobre todos esta: y no mēos sobre los reyes q̄ sobre los poplāres. q̄ tumultos y bollicios rebuelue vn aīal tā peq̄ño como es el hōbre q̄ dēde a poco ha d̄ desapecer a māera d̄ humo: a las puertas esta la et̄nidad y vida p̄petua. q̄ q̄ere d̄sir trabajar los hōbres por estas cosas trāsitorias como si esta vida fuesse i mortal: ouiesse d̄ durar pa siēpre: **E** mal auēturados y mezcinos aq̄llos q̄ no creē la vida et̄nal d̄los sc̄tos: o sō tā d̄ poca prudēcia q̄ no la esperā: y piēsan cō grā q̄siāca q̄ por las guerras es el camino pa alla: como ella no sea otra cosa sino vna iefable comunio y cōcordia d̄los biēauēturados: porq̄ ya alli se cūple lo q̄ n̄ro redētor jesu xp̄o tā ahincadamēte rogo a su padre celestial: d̄ziēdo q̄ assi fuesen et̄re si jūtos los biēauēturados en el cielo como el estaua jūto cō su padre. pues pa esta sūma y celestial cōcordia como podēys ser y doncos: si dēde aca muy efforçadamēte no p̄sais enīlla: porq̄ assi como devn hōbre suzio y gloton no se puede subitamēte hazer vn angel: assi del guerreador ensangrētado no se puede hazer vn cōpañero de sc̄tos ni de martyres. harto se ha d̄rramado de sangre xp̄iana: si ser humana os pecc poca: harto a si mismo se ha d̄suariado y d̄scōcertado matādo os y d̄struyēdo vnos a otros. **B**aste ya lo q̄ se ha ofrecido y dado a los d̄mōios y al isferno. harto ha durado la fabula rep̄sentādo se: q̄ a los ojos d̄los turcos tanto plazer ha dado. ya almēos bolued ē v̄ro sefo y mirad

v̄ro daño pues q̄ auēys sufrido tāto t̄po tātos dolores y trabajos d̄las guerras. lo q̄ hasta aq̄ se ha errado o loq̄ado ipute se a los hados o volūtat de dios. agrade a los xp̄ianos el oluido d̄los males passados: el q̄l antiquamēte tābiē agrado a los isfeles. **D**e aq̄ adelāte trabajad todos cō pecceres y cōsejos comunes en el exercicio d̄la paz: y assi trabajad enīlla q̄ no la atēys cō ligaduras d̄ estopa: po cō muy rezias y avn ada mātinas si ser pudiere: de māera q̄ nūca se rōpa. a vosotros reyes y p̄ncipes llamo: d̄cuy volūtat todo el negocio d̄los mortales hōbres p̄de mas p̄ncipalmēte: pues q̄ et̄re los hōbres la ymagē d̄l p̄ncipe jhu xp̄o rep̄sentay: conoçed la palabra d̄v̄ro rey q̄ a paz os llama. p̄sado q̄ toda la redōdes d̄l vniuerso ya d̄ tātos males fatigada: esto solo cō mucho affecto os d̄māda: si algūo entre vosotros ay q̄ avn toda via tēga rācor o dolor: justo es q̄ por el puecho de todos lo d̄rez alāce d̄ si. muy mayor es el negocio q̄ p̄sais: pa q̄ por liuianas causas se dua retardar. llamo tābien a vosotros sacerdotes d̄dicados a dios: pedid y d̄mostrad en v̄ros d̄sseos y volūtades esto q̄ sabēys ser muy accepto y agradable a dios y aq̄llo q̄ tad q̄ a el es muy odioso. llamo a vosotros teologos: p̄dicad el euāgelio d̄la paz y esta sola q̄tad: rep̄sētad alas poplāres orejas. a v̄ros obispos llamo tābiē: y a q̄lesq̄era otros q̄ en eccl̄iastica dignidad tenēys dominio y señorio. **E**ra autoridat valga y pueda mucho pa q̄ la paz q̄de cō p̄petuos nudos ligada. llamo a vosotros cauallōs: y regidores pa q̄ v̄ra volūtat sea fauorecedora ala prudēcia d̄los reyes y picdad de los p̄tífices. a vosotros tābiē jūtamēte llamo q̄ xp̄ianos os llamays y d̄zis: jūtaos y cō q̄etas volūtades en aq̄sto quēnid. y aq̄ d̄mostrad q̄nto puede la discordia d̄ todo el pueblo q̄tra la tirania d̄los grādes y poderosos señores. ayūte solamēte enīsto todos sus pareceres y volūtades. ayūte et̄na discordia a los q̄ en muchas cosas ayūto natura: y en muchas mas jhu xp̄o. tratē cō q̄formes d̄sseos y volūtades todos lo q̄ al puecho y felicidad d̄ todos y gualmēte p̄tenciēse. **L**o

das las cosas os cōbidan para ello: lo primero el mesmo sentido natural y la humanidad misma. **D**e ay el príncipe y actor d' toda humana felicidad **C**hristo: allende dello qual tãtos prouechos q̄ dela paz vienen: y tantos daños q̄ dela guerra nacen. **L**laman tambien a esto los mismos animos delos príncipes: q̄si por diuina gr̄a a paz inclinados. **D**irad q̄ aq̄l pacífico y aplazible leó algo a todos vna seña et̄hortado: a d' paz: vsando como verdadero vicario d' Jesu xp̄o. **S**i soys verdaderamente ouejas seguid al pastor: si hijos: oyed avro padre. **L**lama tãbiẽ pa esto aq̄l xp̄ianissimo: no solamente de nõbre **F**rãsc̄o rey de frãcia: al q̄l avn merca a su costa la paz no pesa: ni de su gr̄a majestad cura tãto q̄ pueda socorrer y ayudar ala paz publica: p̄sando aq̄sto solo verdaderamente ser cosa real y muy famosa: obligar mucho con beneficios y mercedes al humano genero. **P**ara lo q̄l tãbien llama el alto y muy poderoso p̄ncipe: en nõbre y hechos catholico d' **C**arlos seño: de incorrupta virtud avnq̄ mãcebo. **N**i el empador marimilia no de ello se aparta: ni tã poco lo descõcierta ni deshaze el inclito **R**ey de inglaterra **H**enrico. **P**ues luego justa cosa es todos los de mas imitar de buena gana el exemplo de tã gr̄ades p̄ncipes. **L**a mayor pte del pueblo aborrece la guerra: y demãda y q̄ere paz. muy pocos son los que agora desseã guerra. la cruel felicidad d' los q̄les p̄de d'la publica infelicidad d' todos: cuya vileza y maldad si es razõ q̄ valga y pueda mas q̄ la volũtad d' todos los buenos: justo es que vosotros mesmos lo veays.

**B**iẽ sabeys q̄ hasta aq̄ ningũa cosa se ha hecho ni cõcertado por cõfederaciones: ni se ha mouido por parẽtescos: ningũa cosa se ha acabado por fuerça ni por v̄gança. **P**ues agora prouad por el cõtrario y hazed la experiẽcia que tãto pueda el amor y buena volũtad. **U**na guerra nace de otra y vna v̄gança trae a otra. assi q̄ trabajado agora q̄ vna gr̄a para y produzga a otra: y cõvn beneficio se cõbide a otro: y aq̄l parezca mas real y magnifico q̄ mas de su derecho cõcediere. **S**ino sucedio biẽ lo q̄ cõ humanos desseos y voluntades se ha hecho y tractado: el mesmo Jesu xp̄o prospere para las piadosas volũtades y cõsejos q̄ el viere q̄ por su causa se resciben: y assi lo mãdara y fauorecera. **A**ssi mismo sera fauorable y ayudara a los q̄ a aq̄llas cosas fauorecierẽ: q̄ el mucho fauorece y ayuda. **V**enga el publico prouecho a los p̄ticulares affectos y volũtades. **C**omo q̄er q̄ cõsejado y ayudado a esto la haziẽda y estado d' cada vno sera muy mayor y mejor: y el reyno sera muy mas noble y mas gr̄ade pa los p̄ncipes q̄ndo reynarẽ y mãdarẽ a ḡete pacifica y piadosa. **D**e manera q̄ reynen mas por leyes q̄ no por armas. **P**ues a los caualleros mayor y mas verdadera dignidad ternã y mas seguro descãso. a los sacerdotes y al pueblo mayor holgança y mas aplazible prouecho. **E**l nõbre xp̄iano sera a los enemigos d' la fe mas temeroso: y finalmente cada vno por si: y tãbien todos jũtos ternẽys amistad vnos a otros: y sobre todo serẽys obedientes y gratos a Jesu xp̄o: al q̄l agradar es sũma y p̄fecta bienaventurança.

### **E**nenecen los tres tratados: el vno que

trata dela miseria delos Cortesanos. **E**l segundo es vn sueño como el auctor vido la fortuna. **E**l tercero es vna querrela dela paz.

**A**ueuamente sacados de latin en l̄gua castellana **I**mpressos en la muy noble y leal ciudad de Sevilla por **J**acobo cromberger **A**leman.

**A**ño dela encarnacion del Seño:

de mil y quinientos y veinte.

a. xxvij. de Abril.